MIT DEN LOKAL-SEITEN IN SINGEN-NORD UND SINGEN-SÜD

SIN

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal auch unter www.wochenblatt.net/siko

Musikschule feiert im Regen Geburtstag S. 2

Franz Hirschle führt jetzt CDU in Singen S. 3

Trauer über den Tod von Alfred Klaiber S. 15

»No e Wili« startet Samstag in Stein S. 36

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 5

6. JULI 2016 | WOCHE 27 | SI/AUFLAGE 32.867 | GESAMTAUFLAGE 84.379 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER WIRD GESPROCHEN:

Krachertag

Der gestrige Dienstag fing schon als Krachertag an, als kurz nach 8.30 Uhr die Luft durch zwei markante Knaller von Überschall-Kampfjets erschüttert wurde, die wegen eines Bombenalarms an einem israelischen Jumbo-Jet über Schaffhausen eingreifen mussten. Ein weiterer Kracher kam am Nachmittag von der AfD aus Stuttgart, die gleich mit 13 Austritten aus der Landtagsfraktion einschließlich ihres Chefs Dr. Meuthen aus der Fraktion aufwarteten, wegen Dr. Gedeon und dem ihm zugeschriebenen Antisemitismus. Mehr darüber auf Seite 19 dieser Ausgabe. Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Leere Reihen bei Bürgerforum

Singen (of). Knapp 200 Besucher waren am Dienstagabend in die Aula der Ekkehardschule zum Bürgerforum vor dem ECE-Bürgerentscheid gekommen. Der Informationsbedarf bei den schon Stunden zuvor anwesenden Fachleuten war sehr »begrenzt«. Allerdings konnten die Besucher dieses Abends eine sehr spannend und zum Teil provokant moderierte Diskussion rund um die Befindlichkeiten des Handels mit Alexander Niemetz erleben. Mehr unter www.wochenblatt.net.

- Anzeige -

Für und wider das ECE-Center in Singen

Zentrale Fragen an die Gegner von »Für Singen« wie die Befürworter von »Lebendiges Singen«

Seit vielen Wochen herrscht bereits Wahlkampfstimmung in der Singener City im Vorfeld des Bürgerentscheids über das geplante ECE-Shoppingcenter am Singener Bahnhofsplatz. Die Befürworter haben sich erst Anfang Juni nach dem Gemeinderatsbeschluss als »Lebendiges Singen« unter einem gemeinsamen Dach vereint und setzten mit ihrer Werbung durchaus auf Events (Bild li.). Die Gegner des ECE, die zu großen Teilen aus dem Handel wie auch von Gewerkschaften kommen, hatten ihre Stimmen schon seit über einem Jahr erhoben und zogen in mehreren Demonstrationszügen durch die Innenstadt. *swb-Bilder: of/stm*

Singen (of). Der Singener Gemeinderat hat seine Entscheidungen für ein ECE-Shoppingcenter getroffen, nun haben am 17. Juli im Rahmen eines Bürgerentscheids die Bürger wirklich das »letzte Wort«: denn sie können nun den Gemeinderatsbeschluss entweder bekräftigen oder auch ablehnen. Wenn nun zum Beispiel eine Mehrheit das geplante Shoppingcenter von ECE aus Hamburg ablehnen würde, müsste allerdings ein Quorum von 20 Prozent der Wahlberechtigten, oder aber rund 7.200 Wählerinnen und Wähler dies tun, um einen gültigen Entscheid zu bekommen. Wie alle Wahlen, lebt auch dieser Bürgerentscheid von der Beteiligung der Bewohner dieser Stadt!

Damit sich die Wähler in der Stadt in den Tagen vor dem Bügerentscheid noch orientieren können, hat die Redaktion des WOCHENBLATTs der Gruppe »Für Singen« als Gegner des ECE wie auch den Befürwortern der Initiative »Lebendiges Singen« drei zentrale Fragen gestellt:

Frage 1: Singen ist die Einkaufsstadt der Region. Nun sollen durch das ECE-Shoppingcenter 16.000 Quadratmeter Verkaufsfläche und rund 80 Shops dazu kommen. Was wird das aus ihrer Sicht für die Stadt verändern?

»Für Singen«: Ein Center dieser Größe bringt dem bisherigen Einzelhandel prognostizierte Umsatzeinbußen von bis zu 30 Prozent. Je weiter weg die Geschäfte vom Center entfernt liegen, desto gefährdeter werden sie sein. Durch Umzüge ins Center und Geschäftsaufgaben kommt es zu Leerständen und zur Verödung der bisher funktionierenden Innenstadt. Wegen klammer städtischer Kassen kann dieser Entwicklung nichts entgegengesetzt werden. Es wird von 16.000 qm gesprochen, Fakt ist, dass dies nur die Fläche vom Handel ist, OHNE Gastro. Diese ist extra projektiert und würde ca. 2.000 qm beanspruchen. Zusätzliche Flächen für Nebenräume, Laufflächen, Lager u. a. kommen hinzu.

»Lebendiges Singen«: Singen wird vom ECE-Center als Einkaufsstandort und Stadt profitieren. Die südliche August-Ruf-Straße mit dem sogenannten Holzer Bau muss städtebaulich aufgewertet werden, denn hier ist das Eingangstor vom Bahnhof in die Stadt. Wir bekommen die einmalige Chance, mehr Kunden und mehr Kaufkraft ins Zentrum zu holen. Mit dem Center kommen neue Ideen, mehr Gastronomie und mehr Leben in die City. Der innerstädtische Handel wird dadurch nicht Verlierer, sondern Gewinner sein. So geht ein positiver Ruck durch die Stadt, für neue urbane Strahlkraft und ein lebendiges Singen.

Frage 2: In Gutachten wurde die Szenerie ausgemalt, was mit der Einkaufsstadt Singen passiert, wenn kein Shoppingcenter käme. Die Nachbarstädte haben freilich längst aufgerüstet oder sind gerade dabei. Kann es sich eine Stadt in Zeiten multimedialer Konkurrenz überhaupt noch leisten, ohne ein solches Center dazustehen?

»Für Singen«: Eine geschlossene Shopping-Mall gilt als Auslaufmodell. Moderne Städte planen Quartierslösungen mit offenen baulichen Strukturen, die die Innenstadt ergänzen, statt sie zu erschlagen. In Zeiten von zunehmendem Online-Shopping werden künftig nicht immer weitere Einzelhandelsflächen benötigt. Das »Wettrüsten« einzelner Städte führt zu unsinnigem und umweltschädlichem Flächenwahnsinn. Die Attraktivität einer Stadt wird in Zukunft eine Mischung aus Einkaufen, Wohnen, Kultur und Grünflächen ausmachen.

»Lebendiges Singen«: Singen muss sich dem zukünftigen Wettbewerb mit anderen Städten und dem Internet stellen und darf nicht stehen bleiben. Eine City ohne Handel ist eine leblose Stadt. Deshalb brauchen wir ein Center, das neue Maßstäbe mit frischen Konzepten und Qualität im stationären Shopping-Bereich setzt. Die ECE ist dafür ein Garant.

Frage 3: Aus manchem Blickwinkel wurde das Verkehrskonzept angezweifelt: Müssen die Singener und die Besucher befürchten, ständig im Stau auf der Bahnhofstraße zu stehen, wenn das ECE erst einmal fertig ist?

»Für Singen«: Ja – es ist davon auszugehen, dass es morgens, abends, am Wochenende und besonders auch vor Feiertagen (Weihnachten, Ostern) zu Staus kommen wird. Besonders betroffen wird die Bahnhofstraße sein – durch Parksuchverkehr werden sich die Staus aber auch auf die angrenzenden Straßen ausweiten.

»Lebendiges Singen«: Ein effizientes Verkehrskonzept stellt die künftige Leistungsfähigkeit durch verschiedene Maßnahmen sicher. Die großräumige Einbindung des Centers in das dynamische Parkleitsystem wird dafür sorgen, dass alle Kunden das Center ohne Stau erreichen können. Dazu tragen auch der Neubau des Busbahnhofes und die zeitgemäße Umgestaltung des Bahnhofsvorplatzes sowie 500 zusätzliche Parkplätze im Center bei.

Mehr Informationen zum Bürgerentscheid gibt es in der kommenden Ausgabe des WOCHENBLATTs.

- Anzeige -

ALDI SÜD

Freibäder locken ins kühle Nass

Auch wenn der Sommer 2016 sich bisher als eher englische Variante zeigte, nun ist er endlich da und verspricht einige warme und sonnige Wochen. Und damit kann etwas verspätet auch die Freibadsaison auf ihren Höhepunkt zusteuern. Die Freibäder der Region und die Seebäder laden herzlich ein zum fröhlichen Badespaß für die ganze Familie. Auf unseren Sonderseiten 15 und 16 stellen sich eine ganze Reihe ganz besonderer Freibäder mit ihren Vorzügen und Angeboten vor - für schöne Ferientage hier daheim.

Die Fussball-EM geht ins grosse Finale

Es werden wieder Straßenfegerabende werden, wenn am Mittwoch und Donnerstag die Halbfinalspiele der Fußball-EM anstehen und natürlich werden die hier lebenden Portugiesen am Mittwochabend mächtig die Daumen drücken, wenn ihr Team um den Einzug ins Finale spielt. Und am Donnerstagabend geht es für das Deutsche Team gegen Frankreich in das entscheidende Spiel. Die WOCHENBLATT-LESER haben eifrig mitgetippt im Gewinnspiel der IG-Süd im WOCHENBLATT. Mehr darüber auf der Seite 19 dieser Ausgabe.

Feiern und Staunen bei FX Ruch in Singen

Großes wurde in den letzten Monaten beim Baustoffhändler FX Ruch in Singen bewegt - denn der Kundenservice soll nun bald noch schneller und kompetenter abgewickelt werden können. Ein neuer »Drive In« ist das Herz des neuen Konzepts um das herum ein neuer Baumarkt entsteht und auch die Lager neu organisiert wurden. Am 16. Juli wird das neue Konzept mit einem großen Fest vorgestellt, was auch mit dem 130. Geburtstag des Unternehmens verbunden ist. Mehr dazu auf den Seiten 26 und 27 dieser Ausgabe.

Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de

Treppenlift
Service + Verkauf
vom regionalen Profi!
Tel. 07741-965858
www.reha-lift.biz

Spaß trotz Nass

JMS Steißlingen feierte 40 Jahre

Steißlingen (le). Natürlich hätten sich alle, Schüler, Lehrer und auch der Freundeskreis der Musikschule Steißlingen zum 40. Geburtstag, dem Anlass und der Stimmung entsprechend eitel Sonnenschein gewünscht. Aber was soll´s, dachten sich alle und feierten gemeinsam trotz Wolken und der Regengüsse fröhlich und bei bester Laune den runden Geburtstag ihrer Musikschule. Da blieben auch die Besucher nicht aus. Sie kamen und feierten alle begeistert mit, nachdem sie sich vom sehr anschaulich oder besser »anhörlich« präsentierten Angebot der Musikschule Steißlingen, angefangen von der musikalischen Früherziehung über die Instrumentendemonstration bis hin zu den Ensembles von der in jeder Hinsicht erfolgreichen Arbeit der Schule überzeugt hatten.

Es machte viel Spaß, den Kindern beim Musizieren zuzuhören und zuzuschauen. *swb-Bild: le*

Fünf Polizisten verletzt

Singen (swb). Zu Beziehungsstreitigkeiten wurde die Polizei am Sonntag gegen 7.45 Uhr in die Hauptstraße gerufen. Der Anrufer teilte mit, dass er selbst Schläge bekommen habe, als er zu schlichten versuchte. Bei der Sachverhaltsaufnahme griff der 22 Jahre alte Mann unvermittelt einen Polizeibeamten an. Im weiteren Verlauf leistete der Mann so heftigen Widerstand, dass insgesamt fünf Polizeibeamte leicht verletzt wurden, bevor er festgenommen werden konnte.

Krankenhausreif geschlagen

Singen (swb). Ein Unbekannter griff am Samstag gegen 23.45 Uhr ohne ersichtlichen Grund einen Mann an. Der Mann stand an der Ecke Hauptstraße/ Hegaustraße und beobachtete den Autokorso. Mit schweren Verletzungen wurde das Opfer in ein Krankenhaus gebracht. Zeugen werden gebeten, sich unter 07731/8880 zu melden.

Im Bild (von links): Karl Mohr (Thüga Energie), Oliver Rahn (Wirtschaftsförderung Singen), Peter Ehret (Thüga Energie), Dietmar Ehinger (Thüga Energienetze), OB Bernd Häusler und Thüga Geschäftsführer Dr. Markus Spitz beim Start ins neue Internet-Zeitalter für die Singener Nordstadt. *swb-Bild: ly*

Schnelles Internet für die Nordstadt

Singen (ly). Das Projekt ist abgeschlossen und schon ab sofort können sich Haushalte in der Singener Nordstadt über die Möglichkeit freuen die Telekommunikations-Dienstleistung der Thüga in Anspruch zu nehmen.
Bis zu 100 Mbit/s bietet der Singener Energieversorger nun an. Dazu wurden insgesamt 27 Kilometer Glasfaserleitungen verlegt, die in größtmöglicher Nähe zu den potenziellen Abnehmern angeboten werden, wurde beim Medientermin am Mittwochmittag informiert.
Dies betrifft rund 2.000 Haushalte im Gebiet zwischen Alemannenstraße und Uhlandstraße im Norden Singens. Die Finanzierung dieses Projekts schulterte ausschließlich der Energieversorger selbst.
»Die Stadt hat uns jedoch wohlwollend begleitet und dafür sind wir außerordentlich dankbar,« betonte der Thüga Energie Geschäftsführer Dr. Markus Spitz.
OB Bernd Häusler freute sich, dass die Thüga auch in diesem Bereich Infrastruktur bereitstellt. »Die Thüga ist ein regionaler Anbieter und die Stadt durch ihre Beteiligung an diesem Unternehmen mit diesem verbandelt. Hier ist Bürgernähe garantiert«, erklärte der OB.
In ihrem neuen Geschäftsfeld ist die Thüga derzeit in den Gewerbegebieten in Steißlingen und Rielasingen mit Glasfaser Direktanschlüssen tätig. Auch Ebringen wird noch in diesem Jahr an das schnelle Glasfasernetz angebunden, wie bereits berichtet.

Taufgottesdienst in der Aach

Rielasingen-Worblingen (swb). Die evangelische Johannesgemeinde Rielasingen-Worblingen lädt am Sonntag, 10. Juli um 10 Uhr ganz herzlich ein zu einem Tauferinnerungsgottesdienst mit Taufen an der Aach hinter den Talwiesenhallen in Rielasingen.
Bei hoffentlich schönem Wetter soll gemeinsam gefeiert werden. Es soll daran erinnert werden, dass die Christen bei der Taufe einen ganz besonderen Segen bekommen haben. Die Besucher sollten Sitzgelegenheiten mitbringen. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Johanneskirche statt.

»Ad libitum« als Konzert

Singen (swb). Zu einem Preisträgerkonzert des Kompositionswettbewerbs »ad libitum« der Winfried Böhler Kulturstiftung wird auf 8. Juli, 19 Uhr, in den Walburgissaal der Musikinsel eingeladen. Die Freunde und Förderer der Jugendmusikschule präsentieren das Konzert in Kooperation mit dem Netzwerk Neue Musik. 70 Mitwirkende der Jugendmusikschule spielen in kleinen und großen Besetzungen Werke und Uraufführungen internationaler Komponisten. Im Rahmen des Konzertes findet auch die Preisverleihung statt. Karten gibt es vorab im Bürgerzentrum und in der Stadthalle.

WAHNSINN –
es knallt wieder bei
Ehinger
Gesunde Schuhe
Hauptstr. 42 · 78224 Singen · Tel. 07731/62540
LAGERRÄUMUNGS-SONDERAKTION
ab Donnerstag, den 07. Juli 2016
bis Samstag, den 23. Juli 2016.
Aktuelle, modische, bequeme MARKENSCHUHE von
WALDLÄUFER
Semler
wolky
Finn Comfort
Made in Germany
remonte
Der Schuh
zum Wohlfühlen.
10% bis 60% reduziert !!

HERTRICH
METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de
Bierwurstparade
als Kugel, Portion oder geschnitten, auch als Fleischkäse oder Käsebierwurst
100 g 1,00
Paprikalyoner
saftig mit viel frischem Paprika
100 g 1,00
Rote Grillwurst
der Klassiker, darf auf keinem Rost fehlen
100 g 0,85
Zigeuner Wacholderschinken
Kochschinkenspezialität aus der Schweinenuss
100 g 1,59
Schweinehals
saftig / gerne auch mit Kräuter oder Paprika mariniert
100 g 0,89
Schweinehüfte
mager / gerne auch mit Zitronenpfeffer mariniert
100 g 1,00
Schweinebauch
kernig, gerne auch mariniert
100 g 0,69
Rinderschnitzel/-plätzli
aus der mageren Nuss – in Bärlauchmarinade eingelegt
100 g 1,48
Handwerkstradition
seit 1907

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 48 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST · BVDA · ADA

GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD
Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!
Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold – Versilbert – BERNSTEIN
Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 32-82 38 461
Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 31-95 57 286
BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

AKTION AKTION
Putenschnitzel
oder küchenfertiges
Geschnetzeltes
100 g € 1,19
zum Grillen ein Genuss
Spareribs
vorgegart, mit einer tollen Marinade gewürzt
100 g nur € 0,89
immer ein leichter Grill-Genuss
Schweinerücken-steaks
gerne mariniert
100 g € 1,09
die schmeckt allen
Knoblauchwurst
Ring - im Naturdarm mit viel gutem Rindfleisch
100 g nur € 1,69
einfach lecker
Hegauschinken
mild gepökelt und gekocht
100 g € 1,79
der Klassiker auf dem Grill
Gyros-Spießle
schön saftig, gedreht und gewürzt
100 g € 1,29
unser Renner – natürlich hausgemacht
Wurstsalat
angemacht mit Paprika und Gurkenstreifen
100 g € 1,19
den mögen alle
Schwartenmagen
rot und weiß, bei heißen Tagen super zum Vesper
100 g € 0,89
der Klassiker
Nürnbergerle
mit viel Majoran
100 g € 1,19
JETZT NEU: Pata Negra-Schinken von spanischen Eichel-Schweinen

Olive INSPIRED BY NATURE
BIOselect® Zertifizierte Bio-Kosmetik auf Olivenöl-Basis
Sigismundstraße 19 · 78462 Konstanz
Tel. 0 75 31 / 9 17 30 55 www.olive-konstanz.de

Scharfe Töne von »Für Singen«

Singen (of). »Für Singen«-Sprecherin, Regine Henke, griff zur letzten Kundgebung vor dem Bürgerentscheid über das geplante ECE-Shoppingcenter zu scharfen Tönen.
Ihrer Meinung nach hätten große Teile der Bevölkerung das Vertrauen in die Entscheidungen der Mehrheit des Stadtrats verloren. Das Durchwinken von »nicht zuende gedachten Projekten«, ohne aus den Fehlern der Vergangenheit gelernt zu haben, müsse ein Ende haben. Auch Andreas Pfleger bezog in seiner kurzen Ansprache den Standpunkt, dass im Bereich der Verkehrsplanung für das Shoppingcenter nicht zu Ende gedacht worden sei. Pfleger warf der Singener Stadtplanung »grobe Fahrlässigkeit« vor, dass sie über das ECE-Areal im Sinne einer vorausblickenden Planung für die ganze Stadt nicht hinausschaue.

Viele Bilder von der Kundgebung gibt es unter bilder.wochenblatt.net

Exkursion zu Solar-Pionier

Steißlingen (swb). Der UWG Steißlingen ist es in Partnerschaft mit der Autofullservice Danner e.K. (Bosch-Dienst), in Gottmadingen (Gewerbegebiet Goldbühl) gelungen, die Möglichkeit einer Führung durch die bisher einmalige Anlage am 24. Juli ab 10 Uhr zu organisieren.
Diese Anlage ist beispielhaft für viele Steißlinger Betriebe und Privatleute. Die Firma Danner hat es geschafft, dass der Betrieb zu 100 Prozent Co2-frei ist. Dies wurde realisiert durch die Nutzung der Sonnenkraft und entsprechender Energiespeicher.
Exklusiv wurde eine Führung mit Experten für Elektrik und Photovoltaik organisiert. Weiter können dort Elektroautos zu Probe gefahren werden.
Eine formlose Anmeldung ist erforderlich über info@uwg-steisslingen.de. Die Anzahl der Teilnehmer ist beschränkt.
Die UWG-Veranstaltung ist wie immer kostenfrei! Mehr zur Nutzung der Sonnenenergie unter www.uwg-steisslingen.de

Orgelkonzert in Friedenskirche

Steißlingen (le). Zu einem kommentierten Orgelkonzert mit ausgesuchten Werken von Johann Sebastian Bach, Felix Mendelssohn-Bartholdy und Otto Dienel lädt die Evangelische Kirchengemeinde Steißlingen am Sonntag, 17. Juli, um 19 Uhr alle Interessierten sehr herzlich in die Friedenskirche ein.
Es spielt Bezirkskantor Thomas Rink. Der Eintritt ist frei. Um Spenden wird gebeten.

Neues Werben um Vertrauen

Franz Hirschle folgt Andreas Renner im Singener CDU-Vorsitz

Singen (of). Der CDU Stadtverband Singen hat seine Führungsdiskussionen am Freitagabend mit den Neuwahlen beendet. Franz Hirschle (49) wurde erwartungsgemäß zum neuen Vorsitzenden als Nachfolger von Andreas Renner gewählt. Er war schon seit Wochen als Nachfolger gehandelt worden. 45 Stimmen wurden von den Mitgliedern abgegeben, davon erhielt Hirschle 43 Stimmen bei einer Nein-Stimme und einer Enthaltung.
»Es ist eine große Verantwortung für mich«, bekannte Hirschle in seiner Vorstellung. Wir haben eine schwierige Zeit vor uns, ohne Landtagskandidat sind wir mehr auf uns alleine gestellt.« Er warb in seiner Antrittsrede um Zustimmung für das ECE beim Bürgerentscheid am 17. Juli: »Wenn wir da jetzt nichts hinbekommen, wird sich auch die nächsten 20 Jahre dort nichts mehr tun«, ist seine Ansicht. Die Integration von über 1.000 Flüchtlingen in der Stadt mit einer hohen Bleibeperspektive sieht Hirschle als weitere Herausforderung der nächsten Jahre. Und auch der Gesundheitsverbund benötigt seiner Meinung nach einen breiteren Rückhalt aus allen Kreisgemeinden. Andreas Renner hatte eingangs der Versammlung noch einmal Bilanz geführt. Er sei im Jahr 2013 angetreten, als Singen vor einer sehr schwierigen OB-Wahl gestanden hatte. »Vielleicht wäre die CDU ohne den schwierigen Prozess damals nicht mehr in der Lage gewesen, einen CDU Oberbürgermeister zu haben«, blickte er zurück. Die letzte Bundestagswahl sah Renner als Erfolg, die Kommunalwahl 2014 nicht einfach, auch die Landtagswahl 2016 sei schwierig gewesen. Er sei für einen anderen Spitzenkandidaten gewesen, sagte Renner. Die Niederlage sei durchaus »hausgemacht« gewesen. Man habe jetzt keinen Abgeordneten mehr im Landtag, dafür einen »Rechtsradikalen« als Abgeordneten hier im Wahlkreis. Zu ECE sagte Renner, dass es der Stadt doch derzeit an Dynamik fehle. Man sollte die Chancen betrachten, die ein solches Projekt biete, nicht immer die Risiken. Er sei inzwischen doch 40 Jahre in verschiedenen Vorständen von Junger Union und CDU gewesen, »und jetzt reicht's auch«, so Renner ganz knapp. Singens OB Bernd Häusler ging neben GVV und Bürgerbeteiligung auch auf die notwendige Wohnraumentwicklung, die Auswirkung des neuen Pflegeheimgesetztes und natürlich auf die aktuellen Planungen von ECE ein.
MdB Andreas Jung hob in seinem Grußwort vor allem auf die verlorene Landtagswahl im Frühjahr ab: es gelte nun Vertrauen zurück zu gewinnen und die Fragen anzugehen, die so viele Menschen bewegt hätten, die Rechtspartei AfD zu wählen. Im Rahmen der weiteren Wahlen dieses Abends wurde Heike Kornmaier als Stellvertreterin mit 40 Stimmen bestätigt, wie Helmut Schütz mit 33 Stimmen in Abwesenheit neu gewählt. Bestätigt wurde Bernfried Haungs als Schatzmeister (41 Stimmen) wie als Schriftführerin und neuer Pressereferentin Monika Schweizer (38 Stimmen) gewählt.
Der Stab der Beisitzer setzt sich nach dieser Wahl aus Oswald Ammon (29 Stimmen) Klaus Bach (39), Mirko Fanke (36), Bettina Frank (35), Daniel Kech (32), Ralf Knittel (31), Toni Kral (29), Christine Lenz (34), Klaus Niederberger (32), Bernhard Schütz (36), sowie als Internet-Beauftragte Ursula Schulz (28) und als Behindertenbeauftragte Helga Schwall (35) zusammen.

Demonstrierten schon zur Wahl einen einmütigen Auftritt: der neue CDU-Stadtverbandsvorsitzende Franz Hirschle und sein Vorgänger Andreas Renner. *swb-Bild: of*

LESERBRIEFE!

Zerstörung der Innenstadt

Singen (swb). Zur aktuellen ECE-Diskussion wird uns geschrieben:
»Als Außenstehender meine ich, dass es wenig Sinn macht, einer massiven Zerstörung der Innenstadt Singen zuzustimmen, die mit einem überdimensionierten ECE-Hypermarkt verbunden ist. Man sollte eben nicht alles verwirklichen, nur weil es machbar erscheint. In Singen wurde schon zu viel zugrunde gerichtet. Man denke dabei nur mal an die Kunsthalle oder an das Central-Hotel. So was Blödes ist sonst in keiner anderen deutschen Stadt möglich, finde ich. Nur wenn man in der Hohentwielstadt vieles zerstören will, dann kann man eben auch diese Aktionisten nicht aufhalten.«

Kurt Liehner, Ludwigshafen

Traurige Zukunft für Singen

»Als Gesamtbetriebsrat von Karstadt sind wir gezwungen, uns mit der Ansiedlung von Einkaufscentern zu beschäftigen. Leider entscheiden die Gemeinden oft positiv über die Ansiedlung, vornehmlich mit dem Hinweis, dass dies der Stadt viele neue Kunden und viel Geld in das Stadtsäckel bringt.
Leider sieht die Realität oft anders aus.
Dem gnadenlosen Verdrängungswettbewerb können die kleineren Einzelhandels-Geschäfte nicht standhalten. Niedrige Einkaufspreise, Rabattschlachten der Ketten, lange Öffnungszeiten oft bis 22 Uhr - da können weder Einzelhändler noch auf Dauer die Warenhäuser mithalten. In vielen deutschen Städten sieht man die Folgen: verödete Innenstädte, leer stehende Ladenflächen, Ein-Euro-Läden. Wer will schon in so einer Stadt bummeln gehen? Da fährt man ins Einkaufscenter und von da direkt wieder nach Hause. Belebt wird nur der Verkehr, aber nicht die Innenstadt.
Das wird auch die Folge in Singen sein. Wer unsicher ist, sollte sich mal in vielen Städten im Ruhrgebiet umschauen. Zum Beispiel in Recklinghausen, da herrscht 2 Straßen neben dem Einkaufscenter gähnende Leere. Wer will schon in so einer Stadt leben? Übrigens leiden darunter dann auch das City-Fest und der Martini-Markt und andere Anlässe. Die Leidtragenden einer Entscheidung für das ECE-Center sind am Ende die Bürgerinnen und Bürger, die Händler und deren Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Letztere müssen am Ende unter Tarif und hochflexibel in einer Kette arbeiten. Traurig, wenn das die Zukunft der Stadt Singen ist.«

Gesamtbetriebsrat Karstadt Warenhaus, Jürgen Ettl (München)

Ein Aufruf an Singener Jugend

»Die jungen Menschen in Singen gehen zur Schule, in die Lehre oder Ausbildung oder gar auf eine UNI. Als Kinder haben sie die ersten Erfahrungen in der Öffentlichkeit beim Einkaufen mit ihren Eltern und Bekannten gemacht. Sie kennen alle Größen von Geschäften von klein bis groß, von schön bis hässlich innerhalb der Stadt und außerhalb. Bezahlt haben anfangs nur die Eltern. Außer Shoppen bietet eine Stadt noch andere Attraktionen wie Kinobesuche, Schaufensterbummel, draußen Sitzen beim Eis- und Pizza essen, Auto-Korso, Stadtfeste, Sommernächte, Fasnacht und Silvester. Schlendern mit Freunden Tag und Nacht. All diese Dinge suchen die Menschen in Städten und finden sie meist dort, wo es für viele Menschen viele Gründe gibt hin zu kommen und sich aufzuhalten. Das Grundrecht, sich in einer Stadt auf Straßen und öffentlichen Plätzen aufzuhalten, gilt für alle rund um die Uhr ohne jede Zahlungspflicht.
Einschränkungen bezüglich Lärm, Gefahren, Sicherheit sind leicht einzuhalten. Es waren und sind die Eltern vieler Jugendlicher, die in den letzten 30 - 50 Jahren die Singener Innenstadt aber auch Singen-Süd zu einem Handelsplatz entwickelt haben, an dem man schöne Dinge, aber auch nötige Dinge kaufen kann und zwar so nah und praktisch beieinander, dass von Leuten, die außerhalb von Singen wohnen (Deutsche, Schweizer und andere Ausländer) fast genausoviel eingekauft wird, wie von den Singenern selbst. Zentralität! Das ist sehr wertvoll und das können die Singener noch viel besser machen!
Lasst Eure Stadt nicht abstürzen!«

Editha Schoch, Singen

▸ NOPKINGS

Die »Nopkings« sind der nächste Gast beim Musiksommer in Steißlingen in der Torkel, am Freitag, 8. Juli, 19 Uhr: Motown & Modern Soul · Funk · Hip-Hop, d.h. fulminanter Groove, druckvoller Sound, eigenständige Interpretationen – das sind die Markenzeichen, die die »Nopkings« von herkömmlichen Soul-Coverbands unterscheiden und die jede ihrer Shows zu einem Erlebnis machen, bei dem man als Zuhörer die Beine einfach nicht stillhalten kann (und will)... Der Eintritt ist frei.

▸ STOLPERSTEIN

Stolperstein-Erfinder Gunter Demnig aus Köln war am Samstag selbst nach Singen gekommen, um die Legung von drei weiteren Stolpersteinen für die Opfer der Nazi-Diktatur zu vollziehen. Es sind dies die Kommunisten/Sozialisten Johann Ehinger (Mühlenstraße 23), Walter Wilke (Mittelstraße 4) und Karl Binz (Göresstraße 4). Die Biographien wurden vor Ort vorgestellt, sie werden in Kürze unter www.stolpersteine-singen.de dokumentiert. Singens OB Bernd Häusler (im Bild mit Gunter Demnig und Hans Peter Storz) unterstrich in seiner Begrüßung, wie wichtig es sei, an diese Menschen zu erinnern, die Opfer aufgrund ihrer politischen Gesinnung wurden. Das Gedenken sei ein Fingerzeig in die aktuelle politische Situation, bei der jeder darüber nachdenken solle, bei welcher Partei ein Kreuz welche Auswirkungen haben könne, spielt er auf den jüngsten Rechtsrutsch in der Region an.

Exkursion zum Bienenhaus

Singen (swb). Die BUND-Kindergruppe Singen trifft sich am Samstag, 9. Juli, 10 Uhr, am Parkplatz der Pestalozzischule zu einer Bienenexkursion.
Von der Bienenexpertin und Biologin Bettina Laurer bekommen die Kinder einen Einblick in das Leben eines Bienenvolks. Die Exkursion endet um 12 Uhr am Spielplatz der Pestalozzischule. Teilnehmen können Kinder im Alter von 8 bis 10 Jahren, eine Mitgliedschaft ist nicht erforderlich. Eine Anmeldung ist bei Irma Schubert unter 07731/46647 dringend erforderlich, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

VEREINSNACHRICHTEN!

ÖHNINGEN

SCHWARZWALDVEREIN
Die Rundwanderung Barock und Natur von Bad Schussenried über Steinhausen, die am 11.6. wegen schlechter Wettervorhersage abgesagt wurde, findet nun am Do., 14.7. statt. Wanderzeit: ca. 4,5 Std., ca. 15,1 km, HM je 100. Treffpunkt: 7.30 Uhr Messeplatz Radolfzell in Pkw-Fahrgemeinschaften.

Eine Heimatkunde-Rundwanderung auf der vorderen Höri mit Rucksackvesper unternimmt der Schwarzwaldverein Öhningen-Höri am Mi., 13.7; Wanderzeit: ca. 4 Std.; Treffpunkt: 14 Uhr Kultur- und Gästebüro Gaienhofen in Pkw-Fahrgemeinschaften zum Startort. Organisation: Bärbel Liebermann, Tel. 07735/3979.

Zur Bergwanderung auf die Ebenalp (1644m) mit Wildkirchli/CH lädt der Schwarzwaldverein Öhningen-Höri am Sa., 9.7., ein (mit Rucksackvesper). Bitte Ausweis/Pass mitführen. Aufstieg mit der Bahn wäre auch möglich. Wanderzeit: ca. 4-5 Std. ohne Bahn. Treffpunkt: 7 Uhr Parkplatz Messeplatz Radolfzell in Fahrgemeinschaften. Weitere Infos bei Wanderführerin Heidi Kaiser, Tel. 07732/56934.

SINGEN

BETREFF
Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 6.7., 18 Uhr offener Betrieb (Jenny); 18 Uhr offener Betrieb (Jenny); 18 Uhr Schmuckkästchen bekleben (2,50 Euro); 18 Uhr Grillen (bitte Grillgut mitbringen); 18 Uhr Theatergruppe (feste Gruppe). Do., 7.7., 17.30 Uhr Rehasport, Gymnastik. Mo., 11.7., 16.30 Uhr Rehasport, Basketball; 17.45 Uhr Rehasport (Ekkehard-Realschule). Di., 12.7., 17.45 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr offener Betrieb u. Filmabend; 18 Uhr Singabend; 18 Uhr Eis essen (5 Euro); 18 Uhr Spaziergang. Mi., 13.7., 18 Uhr offener Betrieb (Jenny u. Kerstin); 18 Uhr offener Betrieb (Jenny); 18 Uhr Arbeiten mit Wolle (1,50 Euro); 18 Uhr Filmabend; 18 Uhr Vespern im Rosenegg (10 Euro); 18 Uhr Theatergruppe (feste Gruppe). Info: Tel. 07731/82280915, Fax 07731/82280922, huber@lebenshilfe-singen.de.

DRK
Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10-11 Uhr »Seniorengymnastik«, Begegnungsstätte, Schwarzwaldstr. 44; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; 15.30 Uhr »Seniorengymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 18 Uhr »Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Donnerstag: 15.45 Uhr »Seniorengymnastik«, Bruderhofturnhalle. Jeden Freitag: 14 Uhr »Osteoporose-Gymnastik«, Hebelschule.

FIDELIO-SENIORENCLUB
Der Seniorennachmittag des Fidelio-Seniorenclubs findet am Do., 7.7., ab 14.30 Uhr im »Siedlerheim« statt.

LICHTBILDNERGRUPPE
Nächster Clubabend ist am Do., 7.7., 20 Uhr, im Vereinshaus »Schanzstuben« in Singen, Leimdölle 1, Untergeschoss. Thema: »Wolken - Gesichter des Himmels«; Thema für alle. Gäste willkommen. Infos: www.fotoclub-singen.de.

NATURFREUNDE
Zum Seniorennachmittag treffen sich die Singener Naturfreunde am Do., 7.7., um 14.30 Uhr im Vereinsheim.

SCHWARZWALDVEREIN
Eine Rundwanderung im Hochschwarzwald auf dem Albstausee-Weg, Häusern - Wittlisberger Kapelle - Windberg - Wasserfälle (RV) - Albstausee - Schanzenblick - Häusern (Abkürzungen möglich), unternimmt die Ortsgruppe Singen am So., 10.7.; Gehzeit: ca. 4,5 Std.; 12 km; Hm 343 Auf/356 Ab. Treffpunkt: 7.40 Uhr (A 8.01 Uhr) Bahnhof Singen; Führung: Helga und Hermann Denzel, Tel. 07739/747.

SENIORENCHOR HOHENTWIEL
Nächste Chorprobe des Seniorenchors Hohentwiel ist am Do., 7.7., um 15 Uhr im Kardinal-Bea-Haus.

KURZ & BÜNDIG!

AWO-Clubprogramm vom 7.7.–13.7.:
Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13.15-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Englisch-Sprachkurs; 17-20 Uhr gemeinsames Kochen. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12-13 Uhr offener Treff. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 13-15 Uhr Frauengruppe; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13-14 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung. Mi., vormittags ist der Club geschlossen! 13.30-17 Uhr Schwimmen in Iznang. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Seniorensprachkurse: Sie planen eine Reise nach Frankreich, Marokko oder Kanada. Dann sind Sie gut gerüstet, wenn Sie sich vorher die wichtigsten französischen Redewendungen und Vokabeln aneignen. Speziell für Teilnehmer ab 55 Jahren wird von der Sprachidee Kleiner Regenbogen wieder ein Reise-Französischkurs für Anfänger angeboten. Der Kurs richtet sich an Französischinteressierte, die noch über keinerlei Vorkenntnisse der französischen Sprache verfügen. Kursbeginn ist am Freitag, 19. August in der Hauptstr. 16, Singen. Der nächste Reise-Englischkurs für Anfänger startet am Freitag, 23. September.
Info und Anmeldung: Sabine Engel Tel. 07731/5060442.

Der Seniorentreff Herz Jesu / St. Peter u. Paul lädt ein zum »Sommerfest auf dem Schwärzehof« am 13.7. um 14.30 Uhr gemeinsam mit allen Senioren der Seelsorgeeinheit. Fahrgelegenheit mit dem Bus!

Problemstoffsammlungen: Eine Problemstoffsammlung findet am Do., 7.7., von 11-13 Uhr in Friedingen auf dem Schulhof (Hauserner Straße) statt. Weitere Termine sind am Mo., 11.7., 10.15-12.15 Uhr in Bohlingen auf dem Festplatz, 12.45-14.45 Uhr in Singen, Ecke Im Iben/Beethovenstraße und 15-18 Uhr in Singen in der Radolfzeller Straße (Randsreifen vor dem Stadion). Es werden nur Problemstoffe aus Haushalten in haushaltsüblichen Mengen (Gebinde bis 20 kg und 30 l) angenommen.

Der Jahrgang 1937/38, Klassen Massler/Graf, trifft sich am 6.7. ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Hanloser-Str. 4.

Jahrgang 1936/37: Das nächste Treffen findet am 6.7. ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Hanloser-Str. 4 statt.

Die Tagesstätte der Arbeiterwohlfahrt Singen in der Villa Harsenstr. 1, Singen, lädt ein zum Sommerfest am 20.7. ab 14 Uhr. Treffpunkt AWO: 13.30 Uhr. Grillgut bitte selbst mitbringen; Salat, Brot u. Getränke vorhanden. Salatspenden willkommen, sie können am Morgen im Club abgegeben werden (bitte vorher im Club melden). Besonderes Angebot: Möllky- u. Bouleturnier. Anmeldungen im Club. Bei Fragen: 07731/958044.

Der Jahrgang 1926/27 trifft sich am Mi., 13.7., um 15 Uhr im »Roten Rettich«, Friedinger Straße, zum Jahrgangshock.

Maggi-Rentner-Stammtisch »Fridolin«: Nächstes Treffen ist am Do., 14.7., um 12 Uhr im Siedlerheim.

Der Seniorenstammtisch Hölzle-König trifft sich jeden 3. Mittwoch im Monat um 18 Uhr im Bistro-Café »Zum Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53. Nächster Termin: 20.7.

Beratungsstunden der ehrenamtlichen Behindertenbeauftragten finden jeden ersten Donnerstag im Monat von 10-11.30 Uhr beim Stadtseniorenrat Singen, Marktpassage, August-Ruf-Str. 13, 1.OG, statt. Hilfe und Infos auch unter 07731/47576 oder behindertenbeauftragter@singen.de, Helga Schwall und Klaus Wolf.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 9./10.7.2016:
»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst zur Visitation mit Lakeside Gospel Singers und Predigtserie »Die Bergpredigt« (Pfr. Weimer), parallel Kindergottesdienst; anschl. Einladung zur Gemeindeversammlung (ca. 11.15 Uhr), bei der Dekanin Schneider-Cimbal über Verlauf und Ergebnisse der Visitation informiert. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr 2. Gottesdienst zur Predigtreihe »Dietrich Bonhoeffer - Hoffen«, mit Posaunenchor. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr ökumen. Gottesdienst zum Feuerwehrjubiläum auf dem Rathausplatz. **Ev. Südstadtgemeinde:** So., 10 Uhr Familiengottesdienst mit dem Pauluskindergarten in der Pauluskirche. **Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. **Freie Evangelische Gemeinde:** Sa., 19 Uhr Abend-Gottesdienst, So., 10 Uhr Gottesdienst, parallel altersgerechte Kindergottesdienste.
»Steißlingen«: So., 10 Uhr, St.-Remigius-Kirche, ökumen. Gottesdienst mit anschl. Sommerfest (Pfr. Meier).
»Schlosskapelle Langenstein«: kein Gottesdienst. **Ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen«: »Aach«:** So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufen, und Kindergottesdienst im Nebenraum.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 9./10.7.2016:
»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 10 Uhr ökumen. Gottesdienst zum Feuerwehrjubiläum auf dem Rathausplatz. **St. Elisabeth:** So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:** So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** So., 10.30 Uhr Wortgottesfeier. **St. Peter und Paul:** kein Gottesdienst.

NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111
	08 00 / 11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)
Tierschutzverein:	07731/65514
(Tierambulanz)	0160/5187715
Tierfriedhof Singen/ Tierbestattung:	07731/921111
Mobil	0173/7204621

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Rohr verstopft ?
Rohrreinigung
A. Linack · Singen
0 77 31 – 2 27 67
01 72 – 7 47 40 30

Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz)
und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
09./10.07.2016:
K. Weber, Tel. 07773/936090

Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 27· Mittwoch, den 6. Juli 2016

Spenden

Spendenkonten bei der Gemeindekasse

»Alte Kirche 2016“
– 50,00 € von einem ungenannten Spender
Neuer Kontostand: 399,60 €

Herzlichen Dank!

Geburtstage Jubilaen

In den kommenden Tagen kann in unserer Gemeinde folgende Jubilarin ihren Geburtstag feiern:

am 13. Juli 2016:
Doris Kobmann,
Langensteiner Straße 11
ihren 80. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Amtliche Bekanntmachungen

Berichtigung

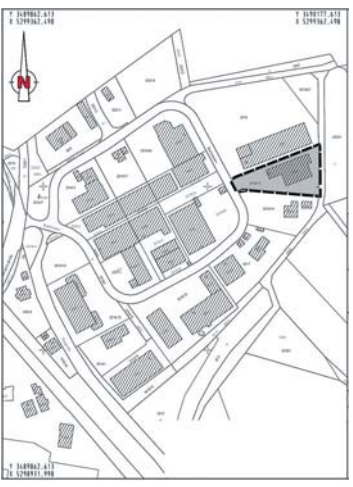
Satzung zur 1. Änderung des Bebauungsplanes »Änderung und Erweiterung Buchstauden II«
- **Aufstellungsbeschluss**
- **Öffnetliche Auslegung des Entwurfes der Satzung**

Der Gemeinderat der Gemeinde Volkertshausen hat am 27. Juni 2016 in öffentlicher Sitzung beschlossen, die Satzung zur 1. Änderung des Bebauungsplanes »Änderung und Erweiterung Buchstauden II« im beschleunigten Verfahren nach § 13 a Abs. 1 Nr. 1 Baugesetzbuch (BauGB) ohne Durchführung einer Umweltprüfung aufzustellen.

Der Entwurf der Satzung zur 1. Änderung des Bebauungsplanes »Änderung und Erweiterung Buchstauden II« wurde ebenfalls in der öffentlichen Sitzung am 27. Juni 2016 beschlossen.

Räumlicher Geltungsbereich
Der aufzustellende Bebauungsplan umfasst das Grundstück Flst.Nr. 2218/19 der Gemarkung Volkertshausen.
Für den Planbereich ist der Planentwurf vom 27. Juni 2016 maßgebend.

Er ergibt sich aus folgendem Kartenausschnitt:



Ziel und Zweck der Planung
Um eine längerfristige Unterbringung von Flüchtlingen zu ermöglichen, wird die Änderung des bestehenden Bebauungsplanes „Änderung und Erweiterung Buchstauden II“ für einen Teilbereich (Flst.Nr. 2218/19) durchgeführt.

Öffentliche Auslegung
Gem. § 3 Abs. 2 BauGB liegt der Entwurf der Satzung zur 1. Änderung des Bebauungsplanes „Änderung und Erweiterung Buchstauden II“ mit Begründung in der Zeit von Montag, den 18. Juli 2016, bis einschließlich Freitag, den 19. August 2016, im Rathaus - Hauptamt -, Zimmer 5, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, während der üblichen Dienststunden.

Volkertshausen, den 29. Juni 2016

Mutter, Bürgermeister

Grund- und Hauptschule

Unsere Schule lädt die Bevölkerung herzlich zu unserem

Schulfest

am Sonntag, den 10. Juli 2016
auf dem Schulgelände

ein.

Das Fest beginnt um 10.30 Uhr mit einem Gottesdienst. Danach geht es weiter mit vielfältigen und interessanten Darbietungen, Aktionen und Ausstellungen.

Einen musikalischen Akzent setzt unser hiesiger Musikverein.
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Schule mit Elternbeirat und Förderverein

ZWECKVERBAND
Gewerbegebiet Aachtal der Stadt Aach und der Gemeinde Volkertshausen

EINLADUNG

zur **öffentlichen Sitzung** der Verbandsversammlung des Zweckverbands »Gewerbegebiet Aachtal« am

Donnerstag, 14. Juli 2016, 18.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses Aach

Tagesordnung

Öffentlich
1. Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 24.06.2015
2. Wahl des Verbandsvorsitzenden und dessen Stellvertreter
3. Feststellung der Haushaltsrechnung für das Jahr 2014
4. Bildung von Haushaltsresten für das Haushaltsjahr 2015
5. Beschluss des Haushaltsplanes für das Jahr 2016
6. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen
Severin Graf,
Verbandsvorsitzender

BAUHOF
Gemeinde
Volkertshausen
Hegaustraße 6 a

Annahme von **Grünschnitt** (April bis einschließlich November):
Donnerstag von 15.00 - 18.00 Uhr
Samstag von 9.00 - 12.00 Uhr

Annahme von **Elektronikschrott** und (Kinder-) **Windeln** (ganzjährig):
Donnerstag von 15.00 - 18.00 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten wird kein Abfall angenommen und es dürfen auch keine Müllsäcke usw. abgestellt werden.

Tel.: 07774/7875 und 0171/4773789

Müllermine

Montag, 11. Juli 2016
Biomüll

Montag, 18. Juli 2016
Biomüll

Mittwoch, 20. Juli 2016
Gelber Sack

Montag, 25. Juli 2016
Biomüll

Donnerstag, 28. Juli 2016
Blaue Tonne

Montag, 1. August 2016
Restmüll
Biomüll

Grundschule

Bücherei
Die Bücherei startet mit neuen Öffnungszeiten ins neue Schuljahr. Ab sofort ist die Bücherei für Schüler jeden Dienstag von 7.30 – 8.30 Uhr geöffnet. Für die Allgemeinheit öffnen wir jeden Mittwoch von 17.00 - 18.30 Uhr. In den Schulferien bleibt die Bücherei geschlossen. Wir freuen uns über Ihren Besuch!

kfd impuls

Dekanats-Fußwallfahrt in Mühlhausen am Mittwoch, den 06.07.2016

Treffpunkt um 18:30 Uhr am Parkplatz Hohenkrähen. Die Wegstrecke vom Parkplatz Hohenkrähen nach Mühlhausen beträgt 1,3 km. Gottesdienst in der St. Peter u. Paul Kirche ist um 19:30 Uhr.

Fahrradtour
Mittwoch, den 27.07.2016

Treffpunkt für die Radler ist um 18:00 Uhr am Verenaplatz. Für Nichtradler ist es 19:00 Uhr am Verenaplatz. Auf unserer Tour kreuz und quer durch Wies und Wald landen wir dann bei der Pizzeria in Beuren.

Grillfest Mittwoch, 10.08.2016, 19:00 Uhr am Verenasaal

Jeder möge Salat für ein Salatbuffet beisteuern und sein Grillgut mitbringen, nebst Becher, Teller, Besteck, Servietten.

Getränke sind vorhanden.

Tagesmütterverein Volkertshausen

Sprechstunden des Tagesmüttervereins:

07.07.16, 9.00-10.00 Uhr:
Rathaus Eigeltingen
14.07.16, 9.00-10.00 Uhr:
Rathaus Moos
18.08.16, 9.00-10.00 Uhr:
Rathaus Mühlhausen-Ehingen
15.09.16, 9.00-10.00 Uhr:
Rathaus Moos
06.10.16, 9.00-10.00 Uhr:
Rathaus Steißlingen
06.10.16, 11.00-12.00 Uhr:
Rathaus Volkertshausen
13.10.16, 9.00-10.00 Uhr:
Rathaus Mühlhausen-Ehingen
03.11.16, 9.00-10 Uhr:
Rathaus Eigeltingen
17.11.16, 9.00-10.00 Uhr:
Rathaus Moos

Deutsch-italienischer Freundeskreis Associazione Italo-Tedesca

Einladung – Invito
Einladung zum Stammtisch – Invito all'incontro mensile

Am Mittwoch, den 06. Juli 2016 findet der Stammtisch in Aach statt. Wir treffen uns um 18.00 Uhr an der Boule-Bahn (liegt zwischen Marktplatz und Aach), um ein paar runde Kugeln zu schieben. Um 20.00 Uhr ist dann im Gasthaus Löwen in Aach für uns ein Tisch reserviert. Dabei bietet sich wieder die Gelegenheit, gemütlich und ohne Tagesordnung zusammenzusitzen und sich zwanglos zu unterhalten.

Alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins sind herzlich eingeladen!

Mercoledi il 06 luglio 2016 l'incontro mensile avra luogo a Aach. Ci incontriamo per giocare a bocce alle ore 18.00 tra la piazza ed il fiume Aach. Per le ore 20.00 è prenotato un tavolo all'osteria „Löwen“ a Aach.
Come sempre ci sarà la possibilità di passare una piacevole serata insieme, facende due chiacchere in un'atmosefera accogliente.

Invitiamo cordialmente tutti i soci e amici della nostra associazione!

Bis bald/ a presto

Narrenzunft Rehbock 1908

25-Jahre Narrenbrunnen der Narrenzunft Mühlenbach e.V.

Am 09.07.2016 ab 18:00 Uhr feiert die Narrenzunft Mühlenbach e.V. das 25-jährige Bestehen ihres Narrenbrunnens.
Hierzu ist die Narrenzunft Rehbock herzlich eingeladen.

Die Teilnahme bleibt den Zunftmitgliedern selbst überlassen und erfolgt auf eigene Organisation. Weitere Infos findet ihr unter www.narrenzunft-rehbock.de

Tennisclub 1975

Heimspiele im Juli

Am **Samstag,** den **09. Juli** spielen unsere Herren 50 gegen den SV Eigeltingen 1
ab 14:00 Uhr.

Über viele Zuschauer, die unsere Mannschaften unterstützen und anfeuern, freuen wir uns.

Ortsgruppe Volkertshausen BUND

B U N D - K i n d e r g r u p p e Jungstörche:

Kinder, die gerne draußen etwas erleben wollen und sich für Tiere und Pflanzen interessieren, die gerne auf Moos sitzen, in der Erde graben, im Wasser planschen, über Baumstämme klettern, durch Herbstlaub rascheln – alle, die lernen wollen wie man Naturschützer werden kann sind herzlich zur BUND-Kindergruppe eingeladen.

Am 15.07. von 15.00 – 17.00: Räuberburg und Wichtelschloß.
Die geheimen Verstecke der Wichtel sind nicht leicht zu finden. Aber eine Räuberburg können wir auch selber bauen. Treffpunkt: Parkplatz Samariterwerk im Samariterweg in Volkertshausen.

Eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Robuste, wettergerechte Kleidung und feste Schuhe sind Voraussetzung. Bitte Sitzunterlage und kleines Vesper mitbringen. Unkostenbeitrag 2,00 Euro. **Anmeldung erforderlich unter: Waltraud Kostmann: Tel.: 07774-1072 mobil: 0172-7406414,** info@kostmann-natur.de, www.kostmann-natur.de

Wiesengrundhallen-Förderverein

Der Wiesengrundhallen-Förderverein lädt ein:
- Feierabendhock mit Spanferkel-Essen am Freitag, den 15. Juli 2016

Der Wiesengrundhallen-Förderverein will auch in diesem Jahr in der Sommerzeit wieder ein gemütliches Beisammensein anbieten und gleichzeitig für die Unterstützung der Wiesengrundhalle werben.

So laden wir ganz herzlich ein zum **Feierabendhock mit Spanferkelessen am Freitag, den 15. Juli 2016, ab 18.00 Uhr bei der Wiesengrundhalle.**

Wir würden uns sehr freuen, wenn sich die Volkertshauser Einwohnerschaft an diesem Abend recht zahlreich bei unserem Feierabendhock einfinden würde. Zum Spanferkel mit Kartoffelsalat oder Brot sowie den angebotenen Würsten gibt es als Getränk u. a. leckeres Hefeweizen.

Der Erlös der Veranstaltung ist wieder für den Neubau der Wiesengrundhalle bestimmt.

Rotes Kreuz

Erste Hilfe am Kind Kurs beim Deutschen Roten Kreuz Kreisverband Landkreis Konstanz

Der DRK Kreisverband Landkreis Konstanz e.V. veranstaltet am Samstag, **30.07.2016 in der Zeit von 08:30 – 17:00Uhr** im Rettungszentrum Radolfzell, Konstanzer Str. 74 einen Erste Hilfe am Kind Kurs. Inhalte sind tägliche Notfälle im Säuglings, Klein- und Schulkindalter. Weitere Inhalte sind ein 1Std. Kinderärztlicher Vortrag.
Der Kostenbeitrag beläuft sich auf 35 € / Einzelperson oder 60 € / Paare. Anmeldungen telefonisch unter 077 32 / 94 60 0 oder über Internet www.drk-kn.de

Förderverein Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.

Sommerferienbetreuung 2016

Der **Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.** bietet in diesem Jahr wieder in der Zeit vom **01. bis 19. August 2016** vormittags von 7.30 Uhr bis 12.30 Uhr in der Schule eine **Ferienbetreuung** für Kinder **ab 3 Jahren** an. Es wird gespielt, gebastelt und noch vieles Interessantes mehr unternommen.

Anmeldungen werden bis Mitte Juli entgegengenommen.

Es können gerne auch **Kinder aus umliegenden Gemeinden** angemeldet werden.

Die Kosten betragen 35 Euro pro Kind und Woche. Anmeldungen erhalten Sie auf der Homepage der Gemeinde Volkertshausen (erste Seite rechts unter dem Logo), auf der Homepage oder im Sekretariat der GHS Volkertshausen.
Für Fragen stehen Ihnen Otmar Tutuianu(Tel.921581) zur Verfügung.

Spielgruppe Volkertshausen

Jeden Montag von 9:30Uhr bis 10:30 Uhr treffen sich im Verenasaal Kinder von 0 bis 3 Jahren mit ihren Begleitern zum Spielen!

Wir freuen uns über Zuwachs!

Jeden Montag von 9.30 Uhr – 10.30 Uhr treffen sich im Verenasaal (unterhalb der St. Verena Kirche) Kinder von 0 Monaten bis 3 Jahren mit ihren Begleitern, um Spaß zu haben! wir freuen uns über Zuwachs!

Kirchliche Nachrichten

St. Verena

Sonntag 10. Juli
15. Sonntag im Jahreskreis
10.30 Uhr Hl. Messe

Montag, 11. Juli
Montag der 15. Woche im Jahreskreis
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, 13. Juli
Mittwoch der 15. Woche im Jahreskreis
7.45 Uhr Schülergottesdienst in der Krypta

Krankenkommunion
Pfarrer Ruf bringt die Krankenkommunion am Donnerstag, am Donnerstag, 07. Juli ab 14.00 Uhr in Volkertshausen, anschl. in Schlatt, Hausen und Beuren.

Evang. Pfarramt Aach Volkertshausen

Donnerstag, den 07.07.
20:15 Uhr Chorprobe im Turnsaal des Kindergartens, Aach – neue Sängerinnen und Sänger sind immer herzlich willkommen!

Sonntag, den 10.07.
10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufen in der Christuskirche Aach; kein Kindergottesdienst

Donnerstag, den 14.07.
15:00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum, Volkertshausen
20:15 Uhr Chorprobe im Turnsaal des Kindergartens, Aach – neue Sängerinnen und Sänger sind immer herzlich willkommen!

Samstag, den 16.07.
10:00 Uhr Radtour mit den neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden durch die Gemeinde
Treffpunkt: Christuskirche, Aach

Sonntag, den 17.07.
10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche mit Kindergottesdienst im Nebenraum

IMPRESSUM
Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Drei Luftballonreisen führen zum Erfolg

Jugendmusikschule begeistert mit Aufführungen der Kleinsten

Hegau (swb). Gleich drei Elementaraufführungen der Jugendmusikschule Westlicher Hegau fanden in dem jeweils vollbesetzten St. Georgshaus in Gottmadingen großen Anklang. Mit diesen Vorstellungen an einem Tag zogen die Lehrkräfte aus den Elementarbereichen Musikgarten, Rhythmische musikalische Früherziehung, Spiel- und Grundkursgruppen, alle Register ihrer fundamentierten pädagogischen und fachlichen Ausbildung. Mit viel Fantasie und langjähriger Erfahrung im Umgang mit Kindern, gestalteten die Lehrkräfte Manuela Greuter, Kerstin Grahammer-Hirschenauer, Simone Klotz, Andrea Schnitzer-Mayer und Gudrun Seiler eine Luftballonreise, die begeisternd auf die Kinder und auf die große Zuhörerschar wirkte. Mit viel Enthusiasmus und Freude reisten die Kinder im Alter ab zwei Jahren gemeinsam mit dem roten Luftballon um die Welt.

Mit roten Luftballons auf Weltreise. swb-Bild: JMS

Segelflieger feiern Taufe

Hilzingen-Binningen (of). Die Segelfliegergruppe Hilzingen hat in den letzten Jahren unter der Federführung des Vorsitzenden Philippe Brühlmann, Gemeindepräsident in Thayngen, mächtig viel gearbeitet, um dem Verein neue Zukunftsperspektiven zu eröffnen. Ein wichtiger Meilenstein dazu wird nun am Samstag. 9. Juli, ab 13 Uhr, gewürdigt, wenn der Verein seinen neuen Flieger formell taufen wird, der vielfältig eingesetzt werden kann: für Rundflüge ebenso wie für Schulungen, zum Segelfliegerschlepp wie auch für Reiseflüge. Eingeladen wird zur Taufe um 14 Uhr und zu Schnupperflügen, zur Besichtigung von Gleitschirmfliegern, Gyrocoptern und Motorseglern. Mehr unter www.sfg-binningen.de.

- Anzeige -

IM WOCHENBLATT-PORTRÄT ZIZENHAUSEN, STOCKACHS STREITBARER ORTSTEIL

EIN EIGENSTÄNDIGER TEIL STOCKACHS

Wochenblatt-Interview mit Ortsvorsteher Michael Junginger

Zu Stockach gehörig, aber doch Zizenhausener: Ortsvorsteher Michael Junginger. swb-Bild: sw

Einfach mal genauer hinschauen! Einfach mal einen zweiten Blick wagen! Denn Zizenhausen hat auch im Detail viel Liebenswertes zu bieten. swb-Bild: sw

Die Terrakotten und die Heidenhöhlen - sie stehen für Zizenhausen. Keine Frage. Aber es gibt noch mehr, viel mehr, was den Stockacher Teilort ausmacht. Was? Dazu ein Interview mit Ortsvorsteher Michael Junginger.

WOCHENBLATT: Zizenhausen ist ja mit dem Vorurteil behaftet, dass die Einwohner gern mal lange Finger machen. Woher kommt dieser Ruf?

Michael Junginger: Das liegt am geschichtlichen Hintergrund, denn Zizenhausen ist ja durch seine Industrie groß geworden. Landwirtschaftliche Flächen gibt es hier so gut wie keine. Als die Industrie dann zusammenbrach, hatten die Einwohner nichts zu essen. Und sie taten das Nahelie-gendste: Sie suchten nach Nahrung auf den umliegenden Feldern - aus der puren Not heraus. Daraus könnte dieses Vorurteil entstanden sein. Doch es wurde natürlich auch kräftig ausgeschmückt. Mit Blick auf die Einwohnerzahl sind wir der drittgrößte Stadtteil, doch in Bezug auf die Fläche gehören wir zu den kleinsten. Das hat wohl auch zu diesem Ruf beigetragen.

WOCHENBLATT: Gibt es heute noch Hinweise auf diese kargen Zeiten?

Michael Junginger: Aber ja. Sie werden im fasnächtlichen Brauchtum aufgegriffen. Die Einwohner von Zizenhausen haben im Wald die »Stumpen, die Baumstümpfe, ausgraben, um sie als Feuerholz und zum Heizen verwenden zu können. Und die Frauen durften das Holz auf dem Boden auflesen und haben es dann auf dem Kopf nach Hause getragen. Daher auch die Namen dieser beiden Fasnachtsgruppen - den »Stumpenmachern« und den »Lesholzweibern«.

WOCHENBLATT: Was unterscheidet Zizenhausen von Stockach?

Michael Junginger: Wir fühlen uns als Teil von Stockach und zu Stockach gehörig, haben aber dennoch unsere eigene Identität und unseren ganz besonderen Zusammenhalt im Ort. Die starke lokale Verwurzelung zeigt sich etwa auch in den vielen Vereinen, die hier aktiv sind.

WOCHENBLATT: Kommen wir zurück in die Gegenwart. Ist der Standort der Grundschule gesichert?

Michael Junginger: Der Standort ist absolut gesichert, denn wir haben stabile Anmeldezahlen, sind in jeder Jahrgangsstufe einzügig, und unsere vier Klassen sind gut belegt. Es war die richtige Entscheidung, unsere Grundschule mit Stockach zu verbinden. Die Lehrerversorgung hat sich dadurch entscheidend verbessert, und durch Zentralisierungen konnten Einsparungen erzielt werden. Trotz intensiver Bemühungen konnten wir keinen Schulleiter finden - auch dieses Problem wurde durch die Zusammenarbeit mit Stockach gelöst.

WOCHENBLATT: Das größte Bauprojekt im Ort sind ja Neu- und Umbau des Kindergartens.

Michael Junginger: Ja, der Neubau wird saniert, der Altbau abgerissen und in größerer, moderner Form neu aufgebaut. Diesen Sommer soll es losgehen, und wir rechnen mit einer Bauzeit von etwa zwei Jahren. Wegen der Maßnahme sind wir gerade dabei, eine Kindergartengruppe in die Schule von Zizenhausen auszulagern. Dafür haben wir die Räumlichkeiten entsprechend hergerichtet. Für die Arbeiten am Kindergarten nehmen wir etwa 1,6 Millionen Euro in die Hand. Danach können wir dort fünf Gruppen betreuen, davon eine in der Außenstelle Hoppetenzell.

WOCHENBLATT: Haben Sie Wünsche an die Zukunft?

Michael Junginger: Ja, längerfristig muss eine Sanierung des Rathauses ins Auge gefasst werden, denn hier besteht erheblicher Bedarf. Doch da muss erst eine Bestandsaufnahme gemacht und der Ist-Zustand ermittelt werden.

Interview: Simone Weiß

Sepp's Stadl
Saalvermietung
Feste feiern in einem tollen Ambiente!
Tel: 01636271601
www.saalvermietung-zizenhausen.npage.de

Boote sind unsere Leidenschaft
Boots- und Yachtservice Stockach
• Neu- und Gebrauchtboote • Motoren
• Service • Lager • An- und Umbauten
Auf über 8.000 qm Fläche und drei großen Hallen bieten wir Ihnen einen kompetenten Rundumservice sowie eine umfassende, individuelle Betreuung rund ums Boot, Bootshandel sowie Winter- und Sommerlager in der Halle, unter Dach und im Freien.
Wir sind Ihr fachlich kompetenter und zuverlässiger Ansprechpartner und bieten Ihnen eine große Auswahl zu erschwinglichen Preisen und hoher Qualität.
Boots- und Yachtservice Stockach GmbH | Meßkircher Str. 133 & 135
78333 Stockach-Zizenhausen | Tel. 07771/6489721
www.boote-stockach.de

Fliesen Nagel
Fliesen, Mosaik u. Natursteinverlegung
Ihr Meisterbetrieb für
Neubau, Umbau und Renovierung
Meßkircher Straße 130 · D-78333 Stockach
Telefon 0 77 71 / 18 62 · Telefax 0 77 71 / 59 94
info@fliesen-nagel.de

Persenninge, Verdecke, Matrazen, Polster und mehr...
30 Jahre Hildra
Guter Stoff für Ihr Boot
Hildra Bootsattlerei · Meßkircher Str. 144
78333 Stockach · Tel. 07771/1699 · www.hildra.de

Aus dem Herzen der Region
Natürlich regional!
Randegger Mineralwasser
Mineralwasser plus Fruchtsaft
Ohne Zuckerzusatz

Hafen Hund
Maritime, handgefertigte Leinen & Halsungen aus Bootstauen & hochwertigen Edelstahlschäkeln!
Alles sind Einzelstücke und werden nach Seemannsmanier von Hand getakelt.
www.hafenhund.de

LEBENDIGES SINGEN

Sonderausgabe der Bürgerinitiative www.lebendiges-singen.de Juli 2016

Stimmen Sie für ein lebendiges Singen – stimmen Sie für das ECE-Center

Die Bürgerinitiative „Lebendiges Singen“ setzt sich für eine neue florierende, bunte und lebendige Stadtentwicklung ein. Singen hat großes Potential, zu einer noch pulsierenderen Stadt in der Region Hegau-Bodensee zu werden. Wir sind überzeugt: Die Ansiedlung eines qualitativ hochwertigen Einkaufscenters, wie aktuell von der ECE geplant, vom Regierungspräsidium bereits genehmigt und vom Stadtrat mit breiter Mehrheit beschlossen, wird diesen Wandel auslösen. Der gut aufgestellte Singener Einzelhandel kann nur davon profitieren! Die Stadt wird attraktiver werden und noch mehr Kunden in die City locken.

Ein modernes Center mit professionellem Management bringt viele Events, Aktionen und noch mehr Leben in die Stadt. Dabei geht es nicht nur ums reine Einkaufen, sondern auch um das Erlebnis rund ums Einkaufen, ums Bummeln und Flanieren, ums Essen gehen und Freunde treffen. Wir wollen eine neue Wohlfühlatmosphäre, ein neues Niveau in der Innenstadt, viel buntes Leben und vor allem: ein „lebendiges Singen“.

Größeres Angebot bringt „ganz Singen“ nach vorne

Konkurrenz belebt das Geschäft, das gilt für den Handel in Singen wie auch für die gesamte Region. Und die Konkurrenz ist groß heutzutage: Es gibt sie in Konstanz und Radolfzell genauso wie in Stuttgart oder im Internet. Daher ist es wichtig für eine Stadt und ihren Handel, sich ständig weiterzuentwickeln, um attraktiv für die Kunden zu bleiben. Stagnation bedeutet den Verlust von Marktanteilen, da sich das Online-Geschäft und die umliegenden Städte auf jeden Fall weiterentwickeln. Deshalb darf Singen nicht stehen bleiben!

Mit dem ECE-Center kommen neue interessante Geschäfte nach Singen und die Anziehungskraft der Stadt für ihre Bürger, für Besucher aus dem Umland und den Schweizer Gemeinden steigt. Für sie alle gibt es dann ein paar Gründe mehr, um nach Singen zum Einkaufen zu kommen.

Es wird mehr Menschen geben, die zum Einkaufen nach Singen kommen, und davon werden auch die bestehenden Händler profitieren. „Angebot schafft Nachfrage“, sagt Werner Stein, Juwelier aus Singen. „Wenn nur 10 Prozent der zusätzlichen Kunden vom ECE für die Stadt abfallen, haben wir doch etwas gewonnen.“ Denn wenn mehr Kunden nach Singen kommen, haben alle etwas davon, und die Gefahr von Leerständen nimmt dadurch nicht zu.

Aber auch anderweitig belebt Konkurrenz das Geschäft: Die bestehenden Händler sind dann stärker gefragt, immer wieder um ihre Kunden zu werben, Ideen zu haben, ihr Angebot neu zu präsentieren, überraschend, anders, ihr Sortiment anzupassen und noch stärker auf die Wünsche ihrer Kunden einzugehen.

Der Handel in Singen ist bereits heute gut aufgestellt, doch mit der zusätzlichen Vielfalt und Qualität, die das Center nach Singen bringt, wird das Angebot noch einmal attraktiver. Von diesem „Ruck der Erneuerung“ können Handel und Bürger nur profitieren. Gemeinsam machen sie so einen großen Schritt nach vorne und tragen zusammen mit dem ECE-Center dazu bei, dass die gesamte Singener Innenstadt fit für die Zukunft wird.

Daniela Babeck, Anabell Auer und Jasmin Goerigk aus Singen sind für das ECE-Center und ein lebendiges Singen.

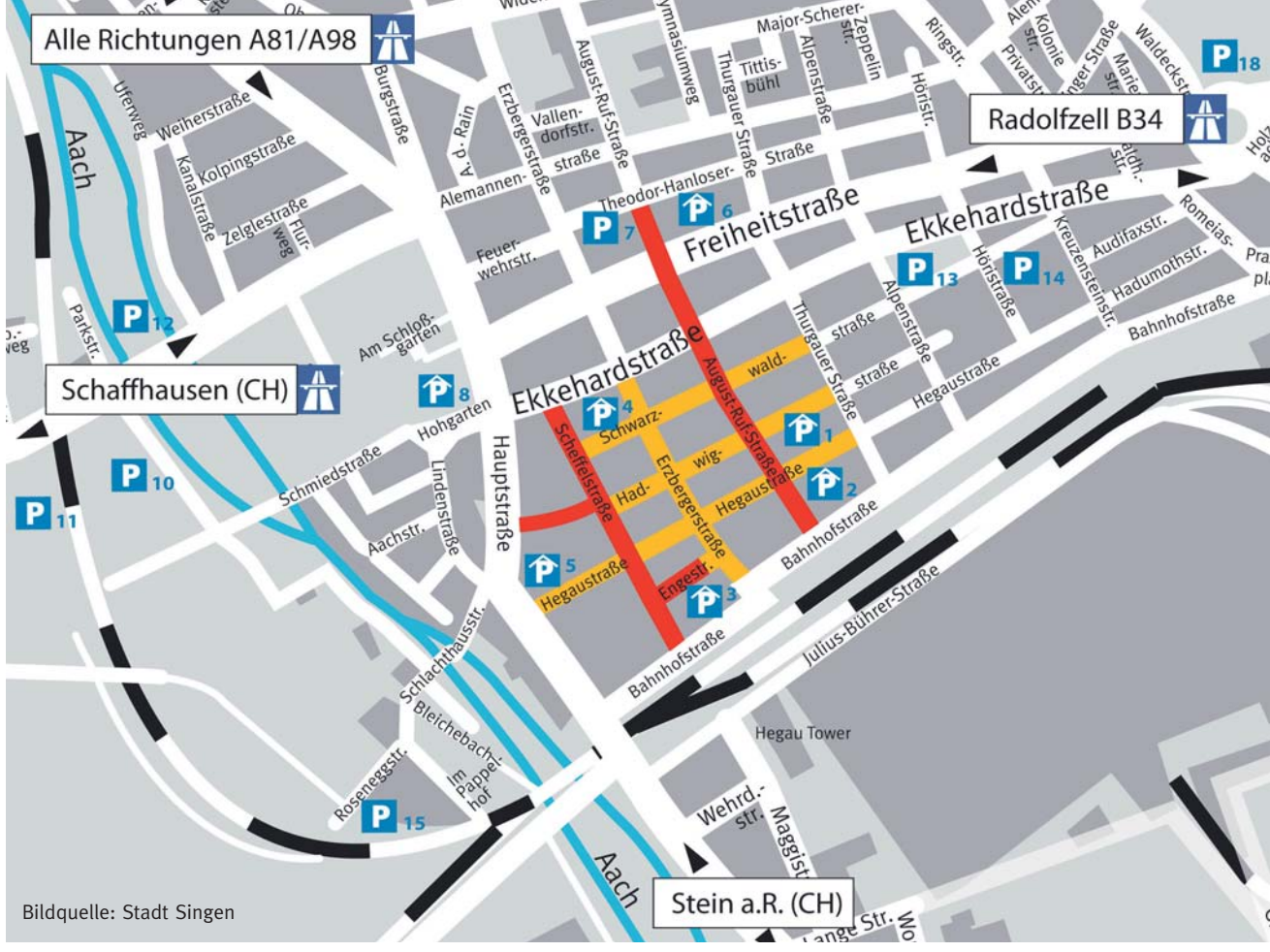
Mehr Verkehr heißt auch: mehr Besucher – Singen kann beides verkraften

Ein Blick auf den Stadtplan von Singen zeigt: Rund um die Innenstadt gibt es zahlreiche Parkhäuser und Parkmöglichkeiten, in denen sowohl die Singener als auch Besucher von außerhalb ihr Fahrzeug sicher und direkt im oder in fußläufiger Entfernung zum Stadtzentrum abstellen können. Zwei weitere neue Parkhäuser sind geplant, und mit dem ECE-Center kommen auch noch einmal rund 500 weitere Parkplätze hinzu. Ein Verkehrschaos ist da kaum zu erwarten.

Die Verteilung der Parkflächen über mehrere Standorte in der Innenstadt hat zudem einen großen Vorteil: Sie sorgt für eine bessere Verteilung der Besucherströme. So wird die Stadt belebt, es findet ein Austausch zwischen den Straßen und Quartieren statt. Auch das Einkaufszentrum öffnet sich so – zusätzlich zu den verschiedenen Ein- und Ausgängen – über das Parkhaus zur Innenstadt und sorgt dafür, dass die gesamte Innenstadt von den zusätzlichen Frequenzen profitiert und als Ganzes belebt wird. Für ein Einkaufszentrum in der Größe des ECE-Centers sind 500 Stellplätze eher wenig – viele Besucher müssen also anderswo in der Innenstadt parken und passieren automatisch andere Bereiche der City und damit den dortigen Einzelhandel.

Da das Center direkt gegenüber dem Bahnhof liegt, haben zudem viele Besucher die Möglichkeit, mit Bus und Bahn zum Einkaufen und gar nicht erst mit dem Auto in die Innenstadt zu kommen.

Und wenn es in der Vorweihnachtszeit oder an einem vollen Einkaufssamstag doch mal zu starkem Verkehr in der Singener Innenstadt kommt, dann dürfte das eher ein gutes Zeichen sein. Denn das bedeutet, dass Singen bei dem Menschen beliebt ist und die Leute gerne zu Einkaufen dorthin kommen. Auch volle Parkhäuser stehen für ein lebendiges Singen.



Bildquelle: Stadt Singen

Singen tanzt!

Blitz-Tanz und neue Kundgebung

Bürgergruppen pro und contra ECE-Center machen mit Aktionen in der Fußgängerzone auf sich aufmerksam

VON JÖRG BRAUN

Singen – Die beiden Bürgerinitiativen, die sich zum ECE-Center gebildet haben, versuchen mit gezielten Aktionen, auf sich und ihre jeweilige Sichtweise zum Einkaufscenter aufmerksam zu machen. Und das zwar an gleicher Stelle in der Innenstadt, aber mit verschiedener Ausrichtung.

Erneut in Aktion war die Bürgergruppe „Lebendiges Singen" am Wochenende. Nach ihrer Beteiligung am Stadtlauf vor wenigen Wochen war ein Spontan-Auftritt die zweite Kampagne der Pro-Truppe. Mehrere Dutzend Mitglieder der ECE-Befürworter strömten bei einem sogenannten Flashmob an die Kreuzung von August-Ruf- und Hegaustraße, wo das ECE-Center hingebaut werden soll. Unter dieser Aktion versteht man ein blitzartiges Zusammentreffen, das zum Mitmachen anregen und verblüffen soll. Derlei Aktionen gibt es in Großstädten zu allen möglichen Anlässen, in Singen und dem Hegau aber bisher eher selten.

Die ECE-Fans hatten einen amerikanischen Straßenkreuzer organisiert, der in die Fußgängerzone fuhr und ein Tanzpaar entlud, das den verdutzten Passanten ein flottes Tänzchen mit lauter Musik vorführte. Danach füllten viele Unterstützer in ihren schon beim Stadtlauf gezeigten bunten T-Shirts die Fußgängerzone und verwandelten diese in eine muntere Tanzzone. Die Passanten blieben stehen und klatschten Beifall. Kirsten Brößke vom vierköpfigen Sprecherkreis der Initiative zeigte sich vom Erfolg dieser Blitz-Aktion begeistert. „Wir planen weitere Sachen, um auf uns aufmerksam zu machen", kündigte sie gegenüber unserer Redaktion an.

Währenddessen plant die Bürgergruppe „Für Singen", die sich gegen das Center stemmt, eine weitere Demonstration am Mittwoch, 22. Juni, um 19 Uhr in der Fußgängerzone. Diese wird wegen des Aufbaus des Stadtfestes bereits mittwochs stattfinden, kündigt Sprecherin Regina Henke an. „Thematisch geht es bei dieser Kundgebung um das Prinzip der Nachhaltigkeit", sagt sie. Andreas Syré von der Singener Attac-Gruppe wird sprechen.

Quelle: Südkurier vom 21. Juni 2016

Pressestimmen zu ECE-Centern in anderen Städten

„Mit Eröffnung des LEO-Centers wurde Leonberg von einer Stadt, deren Kaufkraft stark in Richtung Stuttgart abfloss, zu einer richtigen Einkaufsstadt umgewandelt und damit in ihrer Funktion als Mittelzentrum für das Umland ganz erheblich gestärkt."

Bernhard Schuler, Oberbürgermeister von Leonberg, zum 35-jährigen Bestehen des LEO-Centers, CZ vom 9.10.2008

„Das Management der Altmarkt-Galerie ist ein wichtiger Treiber der Dresdner Innenstadtentwicklung. Nicht zuletzt ist die Galerie mit rund 2.000 Beschäftigten einer der größten Arbeitgeber Dresdens."

Stanislaw Tillich, Ministerpräsident des Freistaates Sachsen zur Eröffnung des Erweiterungsbaus der Altmarkt-Galerie Dresden, 31. März 2011

„Das Center-Projekt hat weitere Entwicklungen angeschoben."

Immobilien Zeitung vom 29.10.2009 zum Limbecker Platz Essen

„Als haltlos erwiesen sich hingegen etwaige Befürchtungen, die Kunden würden von nun an die gewachsene Innenstadtlage vermeiden und attraktive Filialisten nur noch im Center ihre Läden eröffnen. Im Gegenteil, Oldenburgs 1 A-Lage ist attraktiver denn je."

Lührmann Citynews Oldenburg, März 2012

„Zwischen Nord und Süd findet eindeutig ein Austausch statt. Die Einkäufe verteilen sich über die gesamte Innenstadt"

Dr. Alfred Bauer vom Mittelstandsinstitut der FH Kempten zur Kundenbefragung in der Innenstadt, Allgäuer Zeitung vom 25.02.2008

Fast alle kaufen auch in der Innenstadt – Neun von zehn Kunden nutzen auch weiterhin Geschäfte in der City – Kaufleute sind zufrieden

Braunschweiger Zeitung vom 16.07.2007

„Die Vorbehalte im etablierten Saarbrücker Einzelhandel waren fast körperlich spürbar, als Europa-Galerie und mutmaßliche ‚Billig'-Ketten in der Bahnhofsstraße einzogen. Wenige Monate später ist die Angst vor der Konkurrenz der Einsicht gewichen, dass die neuen „Player" im Markt das große Ganze beflügelten, weil sie viele neue Kunden in die Landeshauptstadt zogen, von denen alle Händler profitieren können."

Saarbrücker Zeitung vom 5.01.2013

„Wir arbeiten gut mit den Schlosshöfen zusammen, ergänzen uns sozusagen. Die anfänglichen Bedenken, Umsatzeinbußen hinnehmen und Leerstände in der übrigen Innenstadt beklagen zu müssen, haben sich zerstreut. Das ECE ist eine zusätzliche Attraktion und lockt Besucher in die Stadt davon profitieren unter dem Strich alle."

Christoph Baak, Vorsitzender des City-Managements Oldenburg, Nordwest-Zeitung vom 28.11.2012

In Singen entstehen über 550 neue Wohnungen.

Die Nachfrage nach günstigem Wohnraum in Singen ist groß. Dass zusätzliche bezahlbare Wohnungen geschaffen werden müssen, um diese Nachfrage zufriedenstellend zu befriedigen, steht außer Frage. Das Holzer-Areal gegenüber dem Bahnhof, auf dem das neue ECE-Center entstehen soll, ist dafür aber kein geeigneter Standort. Dafür gibt es mindestens zwei handfeste Gründe.

Zum einen: der Grundstückspreis. Bauland ist in diesem Bereich der Stadt sehr teuer. Wenn dort wirklich günstige Wohnungen oder soziale Wohnungsbauprojekte entstehen sollen, dann müsste die Stadt das mit viel Geld finanziell unterstützen. Geld, das sie nicht einfach zur Verfügung stellen kann oder will, zumal es anderswo besser und wirkungsvoller eingesetzt werden kann, und das zudem eine Subvention an einen privaten Bauträger darstellen würde.

Zum anderen: die hohe Lärmbelastung. Mit Maggi und Fischer gibt es gegenüber Industrieunternehmen, die im Dreischichtbetrieb arbeiten. Auch der Bahnhof sorgt für erhebliche Lärmemissionen durch Güterverkehr, Rangierfahrten und Personenzüge. Hinzu kommen der Lärm des Bus- und Autoverkehrs vor dem Bahnhof und der übrige Geräuschpegel eines belebten innerstädtischen Platzes. Ein guter Standort für Wohnungen sieht anders aus. Der Versuch, die Wohnungen durch Lärmschutzmaßnahmen abzuschirmen, würde den – durch den hohen Grundstückspreis ohnehin schon teuren – Bau weiter verteuern.

Für zusätzlichen preiswerten und ruhigen Wohnraum sind andere Standorte wesentlich besser geeignet. Die Stadt arbeitet deshalb daran, die Schaffung von Wohnraum, auch innenstadtnah, zu ermöglichen und hat an vielen Stellen Bauland ausgewiesen. Hinzu kommen verschieden Projekte zur Nachverdichtung, Modernisierung und Erweiterung von bestehenden Wohnarealen.

Im Übrigen wird oft auch bei der Größe des ECE-Centers übertrieben, wenn es darum geht, die vermeintlich für Wohnraum besser geeignete Fläche hervorzuheben. Das Center wird über eine Verkaufsfläche von insgesamt 16.000 m² verfügen, verteilt auf mehrere Ebenen. Das Center ist also anders als immer wieder dargestellt deutlich kleiner als das „Lago“ in Konstanz mit seinen rund 22.000 m² Verkaufsfläche. Vor allem aber hat es eine Größe, die an den Standort Singen angepasst ist – nämlich groß genug, um Besucher aus der Region nach Singen zu ziehen.

Quelle: „Hier wächst bis 2020 Wohnraum“ Artikel im Südkurier vom 9.06.2016

Lebendiges Singen – Bürgerinitiative

Ja!

Am 17. Juli 2016 – Ihre Stimme für das neue ECE-Center in Singen!

Wir stimmen am 17. Juli für ein lebendiges Singen!

Am 17. Juli einfach wählen!
„Per Briefwahl“

1. Briefwahlunterlagen beantragen

► Sie können die Briefwahlunterlagen schriftlich mit dem zugesendeten Antrag anfordern oder ganz bequem online unter **www.singen.de** beantragen. Dazu benötigen Sie die Wahlbezirks- und Wählernummer. Diese finden Sie auf der Wahlbenachrichtigung.

www.singen.de

oder

ANTRAG

auf Ausstellung eines Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen

2. Stimmzettel ankreuzen

► Sie erhalten dann per Post die Briefwahlunterlagen mit dem Stimmzettel, dem Wahlschein und zwei Briefumschläge in hellblau und hellrot. Nun können Sie den Stimmzettel ausfüllen.

STIMMZETTEL

für den Bürgerentscheid am 17.07.2016

Ja!

3. Stimmzettel in den blauen Umschlag

► Nur Ihren ausgefüllten Stimmzettel in den blauen Umschlag stecken und diesen verschließen.

STIMMZETTEL

für den Bürgerentscheid am 17.07.2016

Ja!

WAHLSCHEIN

Versicherung an Eides statt zur Briefwahl

Datum: .....

Unterschrift: .....

4. Wahlschein unterschreiben

► Unterschreiben Sie die auf dem Wahlschein vorgedruckte eidesstattliche Versicherung unter Angabe des Datums. Nur dann ist die Stimmabgabe bei der Briefwahl gültig.

5. Unterlagen in den hellroten Umschlag

► Den verschlossenen blauen Umschlag mit dem unterschriebenen Wahlschein in den hellroten Wahlbriefumschlag legen und zukleben.

6. Wahlbrief versenden

► Den verschlossenen hellroten Wahlbriefumschlag können Sie ganz einfach so in den Briefkasten werfen, er muss **nicht frankiert** werden. **Schicken Sie den Wahlbrief spätestens drei Tage vor der Wahl ab, damit er rechtzeitig ankommt.**

► Sie können den Wahlbrief natürlich auch persönlich bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle abgeben. **Und schon sind Sie fertig!**

Zehn Argumente,
warum Singen vom ECE-Center profitieren wird:

1. SINGEN WIRD ATTRAKTIVER UND LEBENDIGER:
Das ECE-Center bringt zusätzliches Angebot und eine größere Vielfalt nach Singen. So kommen mehr Kunden und zusätzliche Kaufkraft nach Singen. Ein neues Center löst dann meist noch einmal weitere Investitionen aus, in die Gestaltung der Innenstadt sowie eine Modernisierung des bestehenden Einzelhandels, und macht die Stadt damit noch attraktiver. Auch gastronomisch belebt das Center die Innenstadt.

2. VOM CENTER PROFITIERT AUCH DER BESTEHENDE HANDEL IN SINGEN:
Höhere Frequenzen, zusätzliche Kaufkraft und eine attraktivere Innenstadt kommen auch den vielen gut aufgestellten bestehenden Händlern zugute. So ergänzt und belebt das Center die gesamte Innenstadt und der Singener Handel profitiert insgesamt.

3. DAS CENTER IST OFFEN IN ALLE RICHTUNGEN UND PERFEKT INTEGRIERT:
Mit insgesamt sechs Ein- und Ausgängen und Gastronomie im Außenbereich ist das Center so konzipiert, dass ein reger Austausch mit der Innenstadt stattfindet. Die Lage könnte besser nicht sein: Direkt an Bahnhof und Haupt-Fußgängerzone gelegen, ist das Center perfekt integriert. Das muss auch so sein, denn ein Center funktioniert nie allein für sich, sondern immer nur zusammen mit der Innenstadt und ihren weiteren Einkaufs- und Dienstleistungsangeboten.

4. DAS CENTER HAT DIE RICHTIGE GRÖSSE:
Mit einer Verkaufsfläche von rund 16.000 m² ist das ECE-Center alles andere als überdimensioniert, sondern genau auf den Standort in Singen angepasst. Zum Vergleich: Im Schnitt sind ECE-Center eher rund 30.000 m² groß – in Singen handelt es sich also nicht um ein „Mega-Center". Generell ist die richtige Größe ein entscheidender Faktor: Ist das Center zu groß, finden sich vielleicht nicht genug Mieter und die Besucherzahlen und Umsätze sind nicht ausreichend, um es rentabel zu betreiben. Ist es zu klein, fehlt die überregionale Attraktivität und es findet nur eine Umverteilung der Kaufkraft innerhalb der City statt und die bestehenden Händler leiden.

5. DAS CENTER LIEGT VERKEHRSGÜNSTIG
Das ECE-Center ist optimal an die Verkehrsinfrastruktur angebunden. Das große Verkehrschaos ist daher nicht zu erwarten. Der Bahnhof liegt direkt gegenüber und bietet zahlreiche Bus- und Bahnverbindungen nach Singen und in die Region. Mit dem Center entstehen 500 zusätzliche Parkplätze, so dass in der Innenstadt insgesamt ausreichend Parkraum zur Verfügung steht. Gleichzeitig werden viele Center-Besucher aufgrund der für ein Center eher geringen Stellplatzanzahl anderswo in der Innenstadt parken. Das ist auch beabsichtigt: So wird der Austausch mit der Innenstadt zusätzlich gefördert, wenn die Besucher sich zwischen Parken und Einkaufen auch durch die Innenstadt bewegen.

Marstall Ludwigsburg

Schlosshöfe Oldenburg

Stadtgalerie Hameln

Breuningerland Sindelfingen

6. ES ENTSTEHEN NEUE VOLLWERTIGE ARBEITSPLÄTZE IN SINGEN:
Ein Shopping-Center schafft hunderte von neuen Arbeits- und Ausbildungsplätzen, in der Mehrzahl ganz normale Voll- und Teilzeitstellen und nicht, wie oft behauptet, vor allem so genannte „Minijobs". Ein Beispiel: In der ebenfalls von der ECE gemanagten Stadtgalerie Heilbronn, mit 13.000 m² Verkaufsfläche deutlich kleiner als das Center in Singen, arbeiten mehr als 520 Angestellte. Davon sind fast drei Viertel (72%) in voll sozialversicherungspflichtigen Beschäftigungsverhältnissen, also in Voll- oder Teilzeitjobs, angestellt. Das entspricht in etwa dem Verhältnis von sozialversicherungspflichtig und geringfügig Beschäftigten auf dem Singener Arbeitsmarkt generell.

7. DIE STADT ERHÄLT STEUEREINNAHMEN:
Sowohl für die Erträge der ECE als auch der Filialisten im Center wird Gewerbesteuer vor Ort fällig, denn nach Gewerbesteuergesetz hat ein Unternehmen in der Gemeinde Gewerbesteuer zu entrichten, in der es ansässig ist. Davon sind Filialbetriebe ebenso betroffen, bei denen die Gewerbesteuer nach einem festgelegten Schlüssel verteilt wird. Ob sich die Filiale in einem Center befindet, ist dafür unerheblich.

Europa-Galerie Saarbrücken

8. SHOPPING-CENTER HABEN ZUKUNFT:
Shopping-Center sind besonders flexible Immobilien, die ständig auf die aktuellen Anforderungen und Kundenwünsche angepasst werden können. Mit immer neuen Shop-Konzepten, aktuellen Trends und neuen Services gehen sie mit der Zeit – zum Beispiel, indem immer mehr Dienstleistungen angeboten werden, die Center-Welt und Internet verbinden. Auch mit vielfältiger Gastronomie und bunten Aktionen folgen moderne Center einem Trend: Shopping als Erlebnis.

9. JEDES ECE-CENTER IST EIN UNIKAT:
Jedes Center der ECE wird in Größe, Konzept, Mietermix, Architektur und vielen weiteren Faktoren aufwändig auf den jeweiligen Standort zugeschnitten. Das gilt für die passenden Verbindungen zur Innenstadt ebenso wie für das Design, das sich in Singen am vulkanischen Erbe und der industriellen Tradition orientiert. Auch beim Mietermix wird auf den jeweiligen Standort geschaut. Und das variabel gestaffelte Mietensystem der ECE bietet auch Existenzgründern und lokalen Anbietern eine Chance auf einen Shop im Center.

10. DIE SHOPPING-CENTER-PROFIS DER ECE:
Seit mehr als fünf Jahrzehnten entwickelt, baut und managt die ECE Einkaufszentren und hat dabei umfangreiches Wissen und Erfahrung gesammelt. Mit 196 Centern im Management und Aktivitäten in 14 Ländern ist das Unternehmen europäische Marktführerin im Bereich der innerstädtischen Shopping-Center. Nahezu alle von der ECE entwickelten Center befinden sich auch heute noch im Management des Unternehmens, zum Teil seit über 40 Jahren. Kein ECE-Center hat sich jemals als Flop erwiesen – weil jedes Center auf den Standort zugeschnitten ist, die ECE über langjährige Erfahrung in der Vermietung verfügt, langfristig und partnerschaftlich mit Städten und City-Marketing-Verbänden zusammenarbeitet und ihre Center immer wieder weiterentwickelt.

www.ece.de/singen

ECE Projektmanagement G.m.b.H. & Co. KG
Heegbarg 30, 22391 Hamburg
Tel: (040) 60606 - 0, Fax: (040) 60606 - 6230
www.ece.de, info@ece.de

SINGEN aktiv: iG SingenSüd
Singens starker Süden präsentiert:

Das Gewinnspiel zum EM SPIELPLAN 2016

Elfmeterkrimi, dann Ekstase

Personalsorgen gegen Frankreich

Ausgelassene Stimmung nicht nur beim Autocorso durch die Singener Innenstadt: Auch in den anderen Städten und Gemeinden im WOCHENBLATT-Land wurde der Einzug der deutschen Nationalmannschaft ins EM-Halbfinale auf den Straßen gefeiert. *swb-Bild. of*

Region (gü). Nach dem finalen Treffer von Jonas Hector kannte der Jubel in Deutschland keine Grenzen mehr: Deutschland ist nach einem tollen Fight im Viertelfinale gegen Italien nur noch einen Schritt vom EM-Endspiel in Paris entfernt. Die DFB-Elf besiegte die bis dahin als Geheimfavorit geltende Squadra Azzurra und trifft nach dem 6:5-Elfmeter-Krimi gegen die Azzurri im Halbfinale am 7. Juli auf die gastgebenden Franzosen. Doch bis es soweit war und sich Fußball-Deutschland voller Ekstase und Adrenalin in den Armen lag, wartete ein hartes Stück Arbeit auf Jogis Jungs: Nach 120 Minuten hatte es trotz drückender Überlegenheit der Deutschen nur 1:1 gestanden. Der Kölner Jonas Hector erzielte gegen den Angstgegner den entscheidenden Treffer vom Punkt zum 6:5, nachdem Simone Zaza, Thomas Müller, Mesut Özil, Graziano Pellè, Leonardo Bonucci, Bastian Schweinsteiger und Matteo Darmian verschossen hatten. Im neunten Turnierspiel gegen Italien gelang der DFB-Auswahl damit endlich der erste Sieg.

Der Sieg der Deutschen hat allerdings Spuren hinterlassen: Mats Hummels wird gegen die Franzosen aufgrund seiner zweiten gelben Karte nicht auflaufen dürfen, der wiedererstarkte Mario Gomez musste aufgrund eines Muskelfaserrisses gar sein EM-Aus verschmerzen. Hinter dem Einsatz der beiden Abräumer Bastian Schweinsteiger und Sami Khedira stehen weiterhin große Fragezeichen. Dennoch gibt sich Bundestrainer Joachim Löw am Montag auf der Pressekonferenz optimistisch: »Frankreich hat sich durch den 5:2-Sieg gegen Island großes Selbstvertrauen geholt. Aber wir wissen, unabhängig von unserer Personalsituation, was wir tun. Ich freu mich auf das Spiel.«

Wie er seine Mannschaft fürs Halbfinale umbauen werde, dazu ließ sich Löw nicht in die Karten schauen. Vielleicht bekommt Benedikt Höwedes seine Chance in der Innenverteidigung, Emre Can und Julian Weigl könnten die verletzten Schweinsteiger und Khedira ersetzen. Löw könnte zudem zum System mit der falschen Neun zurückgreifen: In diesem Fall würde Mario Götze in die Startelf zurückkehren. Oder vielleicht erhält EM-Debütant Leroy Sane seine Chance. Gut möglich könnte auch sein, dass der bis dahin torlose Thomas Müller ins Sturmzentrum rückt.

Region will DFB-Elf im Finale sehen

Egal für welche Variante sich Löw entscheiden wird, die Fans aus dem WOCHENBLATT-Land fiebern dem Halbfinale gegen Frankreich am morgigen Donnerstag um 21 Uhr entgegen. Nicht zuletzt weil gleich mehr als die Hälfte aller Teilnehmer beim EM-Tippspiel, das das WOCHENBLATT zusammen mit »Singen aktiv: iG Singen Süd« zu Beginn der Europameisterschaft ins Leben gerufen hat, auf einen Sieg der Deutschen in Frankreich gesetzt haben. Sven Gnirss aus Radolfzell ist mit seinem Tipp, dass Deutschland Europameister wird, weiterhin im Rennen um den Titel »Tippkönig«. Er ist sich sicher, dass die DFB-Elf am Ende den Pokal in den französischen Himmel streckt. »Die Mannschaft hat über die gesamte EM überzeugt und in ihr steckt noch mehr Potenzial«, sagt er.

Vor allem Thomas Müller wünsche er, dass sein EM-Torknoten im Spiel gegen die Franzosen platzt. Angesprochen auf die drohenden Ausfälle im Team sagte er, dass diese kompensiert werden können. Und auch sein Draht zu der in Frankreich wohnhaften Cousine läuft auf Hochtouren: »Die Franzosen haben Respekt vor Deutschland. Meine Cousine hat gesagt, dass sich beinahe ganz Frankreich Italien im Halbfinale gewünscht hat.«

Stefan Hauser aus Gailingen sieht das ähnlich: Deutschland geht für ihn als klarer Favorit in die Partie gegen Frankreich. »Frankreich hat vereinzelt Top-Spieler wie Antoine Griezmann, Paul Pogba und Olivier Giroud, aber in der Breite haben sie nicht die Qualität der deutschen Mannschaft«, erklärt der 34-Jährige. Aus diesem Grund sieht er die DFB-Elf auch im Finale. Wenn es nach ihm ginge, wartet dort die Überraschungsmannschaft Wales auf Jogis Jungs. Denn Portugal habe sich mehr oder weniger ins Halbfinale gemogelt.

Wer am Ende tatsächlich Europameister wird, das wissen die Fans spätestens am Endspieltag, Sonntag, 10. Juli. Nur einen Tag danach stehen die Gewinner des WOCHENBLATT-EM-Tippspiels fest: Sie werden am 11. Juli gezogen und schriftlich benachrichtigt.

Abbildung enthält Sonderausstattungen.

Die V-Klasse SCORE!

Das sportliche Sondermodell auf Basis der V-Klasse EDITION zzgl. LED Intelligent Light System, 18 Zoll großen Leichtmetallrädern, Garmin® MAP PILOT u. v. m.

Privat-Leasingbeispiel[1] V 220 d SCORE![2]	
Kaufpreis ab Werk[3]	48.123,60 €
Leasing-Sonderzahlung	4.780,00 €
Gesamtkreditbetrag	48.123,60 €
Gesamtbetrag	20.942,20 €
Laufzeit	36 Monate
Gesamtlaufleistung	30.000 km
Sollzins, gebunden, p. a.	3,00 %
Effektiver Jahreszins	3,04 %
36 mtl. Leasingraten à	449 €

[1]Ein Leasingbeispiel der Mercedes-Benz Leasing GmbH, Siemensstraße 7, 70469 Stuttgart, für Privatkunden. Stand 10/2015. Ist der Darlehens-/Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht nach § 495 BGB. Das Angebot ist zeitlich begrenzt und gilt bei Bestellung bis 31.07.2016. [2]Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert: 6,8/5,4/5,9 l/100 km; CO_2-Emission kombiniert: 154 g/km. [3]Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, zzgl. lokaler Überführungskosten.
Wir freuen uns über Ihren Besuch. Ihr Mercedes-Benz Partner Südstern - Bölle.

Wir feiern die Fußball-EM schon jetzt. Die SCORE! Sondermodelle.

Privat-Leasingbeispiel[2] A 160 SCORE![3]	
Ohne Anzahlung	
Kaufpreis ab Werk[4]	26.602,45 €
Leasing-Sonderzahlung	0,00 €
Gesamtkreditbetrag	26.602,45 €
Gesamtbetrag	11.952,00 €
Laufzeit	48 Monate
Gesamtlaufleistung	40.000 km
Sollzins, gebunden, p. a.	– 2,06 %
Effektiver Jahreszins	– 2,04 %
48 mtl. Leasingraten à	249 €

[1]Preisvorteil gegenüber unverbindlicher Preisempfehlung des Herstellers auf Sonderausstattungen. [2]Ein Leasingbeispiel der Mercedes-Benz Leasing GmbH, Siemensstraße 7, 70469 Stuttgart, für Privatkunden. Stand 10/2015. Ist der Darlehens-/Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht nach § 495 BGB. Das Angebot ist zeitlich begrenzt und gilt bei Bestellung bis 31.07.2016. [3]Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert: 7,2/4,4/5,5 l/100 km; CO_2-Emission kombiniert: 126 g/km. [4]Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, zzgl. lokaler Überführungskosten.
Ihr Mercedes-Benz Partner Südstern - Bölle.

Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.

Anbieter: Daimler AG, Mercedesstraße 137, 70327 Stuttgart

Südstern – Bölle

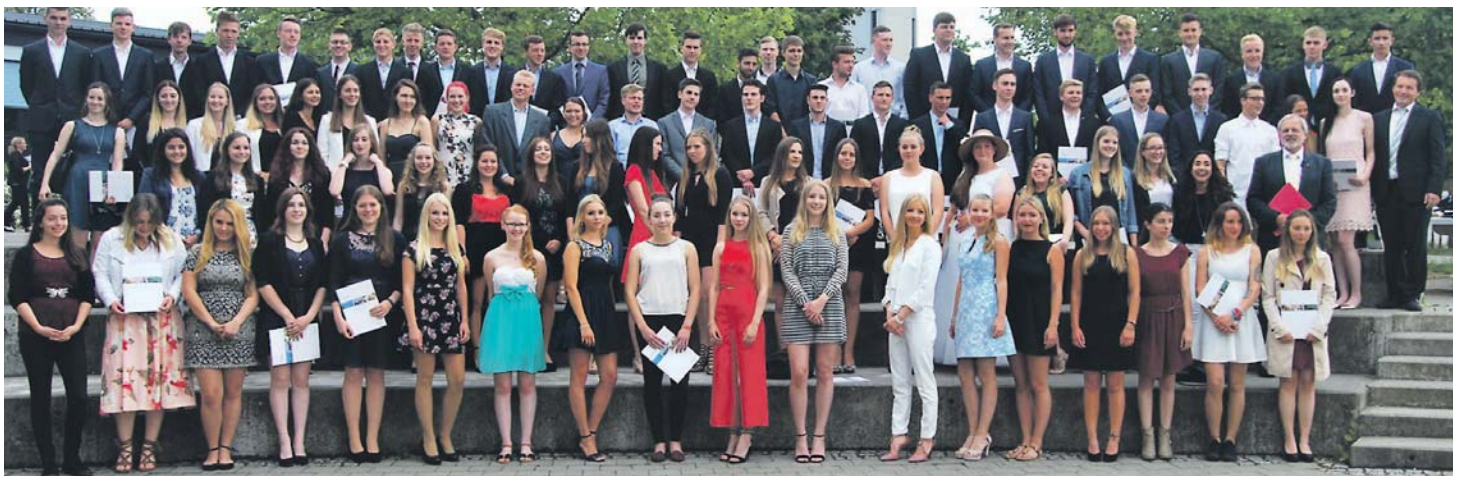
Südstern - Bölle AG + Co KG, Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service

Dürrheimer Straße 12, 78166 Donaueschingen
Max-Planck-Straße 3-5, 78052 VS-Villingen
Gutenbergstraße 9, 78056 VS-Schwenningen
Georg-Fischer-Straße 55-57, 78224 Singen
Maybachstraße 9, 78467 Konstanz
Nikolaus-Otto-Straße 4, 79761 Waldshut-Tiengen
Gewerbestraße 3, 79822 Titisee-Neustadt
www.suedstern-boelle.de
anfrage@suedstern-boelle.de

»... um morgen selbst Kapitän zu werden«

Schloss Gaienhofen verabschiedet 86 Abiturienten

Gaienhofen (swb). 86 strahlende junge Menschen der Evangelischen Schule Schloss Gaienhofen konnten in der Melanchthonkirche ihr Abiturzeugnis entgegennehmen. Gleich dreimal wurde die Traumnote 1,0 vergeben, darunter ein Mal im Wirtschaftsgymnasium mit dem besten Ergebnis der Schule (Max Kirsch, Natascha Jankowski (AG) und Sophie Schörner (WG).



86 strahlende Abiturienten wurden an der Evangelischen Schule Schloss Gaienhofen verabschiedet. *swb-Bild: pr*

In seiner Andacht ermutigte Schulpfarrer Ulrich Brates die Absolventen in Anlehnung an den Bibelvers Joh. 21,18, nach einer langen Zeit des Geführtwerdens die Verantwortung für ihr Leben zu übernehmen: »Widersprecht doch mal«, lautete seine Aufforderung, die Welt konstruktiv kritisch wahrzunehmen, um im Sinne des Bibelverses auch an Orte zu gelangen, »wohin man nicht wollte«. Tobias Schmid und Joshua Singer griffen ihr Abiturmotto »Abi heute – Captain Morgan« humorvoll auf und ließen die vergangenen Jahre im Bild einer Seereise Revue passieren. »Insgesamt war unsere Lehrzeit an Bord konsequent, bedingungslos und hammerhart« – so das Fazit, das als durchweg positive Bilanz formuliert war.

Die Abiturienten wollten sich als Jahrgang verstanden wissen, der bereit ist, sich zu widersetzen und das Steuerrad selbst in die Hand zu nehmen. Sie mahnten aber auch an, dass hierzu ein »Klima des Einmischens« existieren müsse: »Liebe Kapitäne, nehmt eure Matrosen ernst und streitet mit ihnen!« Schulleiter Dieter Toder ermunterte die Abiturienten zu einer positiven Grundhaltung und der Balance zwischen individueller Freiheit und individueller Verantwortung: »Was ihr von euch und über andere denkt, entscheidet über den Umgang mit der Welt.«

Filmvorführung verschoben

Radolfzell (swb). Wegen des Fußballspiels der Europameisterschaft am Donnerstag, 7. Juli, wird der vorgesehene Filmabend im Universum-Nostalgiekino in Radolfzell auf Donnerstag, 14. Juli, 19.30 Uhr, verschoben.

Konzerte der »Zeller Kultur«

Radolfzell (swb). Die nächsten Mettnaukonzerte der »Zeller Kultur« stehen an: Am 8. Juli gastieren um 20 Uhr die »Saloniker« in der alten Konzertmuschel auf der Mettnau. Am 10. Juli folgt dann um 11 Uhr das »Anna Czichowsky Quintett«. Sie spielen ebenfalls in der alten Konzertmuschel.
Infos gibt es im Internet unter www.zellerkultur.de.

KURZ & BÜNDIG !

Informationsabende für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit Kreißsaalführung sind am Mi., 6.7., 13.7. und 20.7., jeweils 19.30 Uhr. Treffpunkt: Eingangshalle.

Ein **Sommercamp für Jugendliche** zwischen 13 und 15 Jahren organisiert die evang. Bezirksjugend vom 31.7.-11.8. am Meer in Vada/Italien. Die Leitung hat Bezirksjugendreferentin Christiane Degenhart mit Team. Die rund 25 Jugendlichen sind in Zelten untergebracht und machen u. a. einen Ausflug nach Florenz, Aktionsspiele und unterschiedliche Workshops. Anmeldung an die Bezirksjugend bezirksjugend.konstanz@kbz.ekiba.de oder Tel. 07531/9095-65. Infos auch unter www.ekikon.de oder bei facebook unter Evang. Bezirksjugend Konstanz.

Die **IG Metall-Seniorinnen und Senioren** treffen sich am Di., 12.7., um 14 Uhr im Siedlerheim in Singen, Worblinger Str. 67.

Zum **offenen Gesprächskreis für Trauernde** laden die ausgebildeten Tauerbegleiterinnen des Hospizvereins Singen und Hegau jeweils am 1. Montag im Monat von 18-20 Uhr und am 3. Mittwoch von 17-19 Uhr im Begegnungsraum des Hospizvereins, Im Gambrinus 1/1. OG in Singen ein. Die Teilnehmer dürfen gerne eine Person ihres Vertrauens mitbringen. Teilnahme kostenfrei, Anmeldung nicht erforderlich. Auf Anfrage sind auch Einzelgespräche möglich, Tel. 07731/31138.

Beim **Hauptzollamt Singen** ist am Do., 7.7., aufgrund einer Gemeinschaftsveranstaltung nur eingeschränkter Kundenservice möglich. Öffnungszeit ist unverändert von 9-15 Uhr. Es kann jedoch zu Verzögerungen und Wartezeiten bei tel. Anfragen oder Antragstellungen vor Ort (z.B. Kfz-Steuerangelegenheiten) kommen.

Die **Unabhängigen Fotofreunde Singen und Umgebung** (UFS) treffen sich erst am Do., 14.7., um 19 Uhr im Gasthaus Goldene Kugel in Singen bei der Herz-Jesu-Kirche. Thema des Abends: Einführung in die Streetfotografie mit dem Untertitel Straßenfeste fotografieren. Anhand von geeignetem Bildmaterial (z.B. Feuerwehrfest, Stadtfest) wird auf die Aufnahmetechnik eingegangen, ebenso gibt es rechtliche Ratschläge zum Thema. Alle Teilnehmer werden gebeten, je 5 Aufnahmen zu dieser Art von Fotografie auf USB-Stick oder CD mitzubringen.

Rheumaliga – Fibromyalgie, Kreis Konstanz: Die Selbsthilfegruppe trifft sich am Mo., 11.7., um 19 Uhr; Ort und Info: E. Gohlke, Tel. 07731/48531.

Der **Förderverein Erhaltung der Burgruine Hohenkrähen** lädt zur 6. Mitgliederversammlung am Do., 21.7., 19 Uhr, auf die Vorburg der Burgruine Hohenkrähen ein. Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Regularien u.a. Neuwahlen, Bericht und Genehmigung des Haushaltsvoranschlages 2016 sowie Beratung und Beschlussfassung über vorliegende Anträge.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen, Bewegungsgruppe: Nächstes Treffen ist am Mi., 13.7., 10 Uhr, in der Praxis Stark und Partner, Scheffelstr. 6 in Singen. Leitung: Physiotherapeut aus der Praxis Stark u. Partner, Singen, Info: 07731/27451.

Eine öffentliche Kreißsaalführung mit Besichtigung der Station findet jeden 1. Donnerstag im Monat um 19.30 Uhr im Krankenhaus Radolfzell statt; Leitung: Belegärzte Dr. Stubenrauch, Dr. Groß, Frau Ehrat-Gödrich. Nächster Termin ist am 7.7.

GARTENMÖBEL
FREIZEITMÖBEL
Stühle + Tische + Liegen + Sonnenschirme
Alle Grills nur diese Woche - 10 %
auer GARTENMÖBEL MARKT SINGEN
Öffnungszeiten
Montag-Freitag: 7:30 Uhr - 18:00 Uhr und Samstag: 9:00 Uhr - 14:00 Uhr
Telefon: 0 77 31 / 83 07 747 • Internet: www.auer-knapp.de
Eisen Auer GmbH • Rudolf-Diesel-Straße 30 • 78224 Singen

Gartenmöbel | Forst & Garten | Türen & Tore | Kaminöfen | Küchen
Hochgrasmähertag 2016
Do 14.07.2016 | 10 – 17.00 Uhr
bei Dandler | Am Hermannsberg 2 | Stockach
Testen Sie selbst und lassen Sie sich überzeugen!
• Präsentation von handgeführten und Aufsitz-Mäher
• Mähen im extremen Gelände
• Perfektes Mähen von Hochgras und Gestrüpp
• Extreme Wendigkeit und Effektivität für den höchsten Anspruch
• Werksberatung vom Profi, Erfahrungsaustausch mit Kollegen und Leckeres vom Grill!
Schauen Sie vorbei!
Herkules
Perfektion - auch wenn's schwierig wird
»Hochgrasmähertag« für Profis und Interessierte bei Dandler in Stockach
Für Profis! Für Interessierte! Für Technikbegeisterte! Für Gartenfans mit hohen Ansprüchen! Für große und kleine Jungs! Für alle, die kein Gras drüber wachsen lassen möchten, ist der »Hochgasmähertag« bei Dandler in Stockach gedacht.
Bei dem kompetenten Facheinzelhandel Am Hermannsberg 2 lautet die Devise am Donnerstag, 14. Juli: »Reinschauen, beraten lassen, selber machen«. Von 10 bis 17 Uhr werden handgeführte und Aufsitz-Mäher
präsentiert, für die auch extremes Gelände, Hochgras und Gestrüpp kein Hindernis sind. Durch extreme Wendigkeit und Effektivität sorgen sie neben dem praktischen Nutzen für ein spannendes Fahrvergnügen.
Draufsetzen und testen! Profis stehen mit Rat und Tat zur Seite, Herkules-Werkspezialisten kennen sich bestens aus, Fachsimpeln ist inklusive, und zur Stärkung gibt es Leckeres vom Grill. Denn gegen Herkules-Motorentechnik ist kein Kraut gewachsen - sie sorgt mit Zuverlässigkeit,
Kompetenz und Funktionalität für den perfekten Schnitt.
Auch dort, wo es schwierig wird.
DANDLER ...und nicht weniger.
Dandler GmbH & Co. KG | Am Hermannsberg 2 | 78333 Stockach | www.dandler.de

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

MediaMarkt
BRAUN
ALDI SÜD
OBI
Dehner GARTEN-CENTER

TEILAUSGABE:

HEM expert
Neukauf-Markt Sulger
Bosch Service Stefan Sigwarth
pro optic
Fressnapf Singen
dm-drogerie-markt Gottmadingen
dm-drogerie-markt Stockach
Optik UFERT
Bosch Service Singer
Vitakustik GmbH
Südwestdeutsche Philharmonie
denn's Biomarkt
Pestalozzi Kinder- und Jugenddorf

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

Der Mix macht's beim Schoch-Cup

Jahn Regensburg, Zürich und Stuttgart II auf der Talwiese

Rielasingen (mu). Mit einem neuen Format des traditionellen Dr.-Fritz-Guth-Turniers möchte der FC Rielasingen-Arlen die Sport-Szene der Region bereichern und attraktiven Fußball präsentieren. Der Schoch-Cup startet mit seiner Premiere am Freitag, 8., und Samstag, 9. Juli, mit einem kleinen, aber hochklassigen und internationalen Teilnehmerfeld. Um den begehrten Pott kämpft der SSV Jahn Regensburg mit Trainer Heiko Herrlich, der frisch in die 3. Liga aufgestiegen ist.

Coach Herrlich über die Teilnahme seiner Elf beim Schoch-Cup: »Wir freuen uns auf ein interessantes Turnier, das mit der zweiten Mannschaft des VfB Stuttgart und dem FC Zürich hochkarätig besetzt ist. Solche Spiele sind genau richtig, um direkt nach dem Trainingslager auf die Zielgerade der Sommervorbereitung einzubiegen.«

Mit von der Partie ist auch der VfB Stuttgart II, der als Absteiger in die Regionalliga Südwest schnellstmöglich den Wiederaufstieg anpeilt. Und als »Knaller« - so FC-Boss Peter Dreide - konnte der FC Zürich gewonnen werden, der zwar in die Challenge League Schweiz abgestiegen ist, aber im Europapokal mit dabei ist. Und natürlich wird der Gastgeber, der Verbandsligist 1. FC Rielasingen-Arlen, die hochkarätige Konkurrenz nicht scheuen. Dabei feiert der neue Trainer des FC Rielasingen-Arlen, »Bobo« Maglov, auf der Rielasinger Bank Premiere und wird erste Eindrücke über den Leistungsstand seiner Schützlinge bekommen.

Langfristig soll der Schoch-Cup internationalen Flair auf die Rielasinger Talwiese bringen, plant FC-Chef Dreide und knüpft bereits erste Kontakte mit Teams aus Österreich.

Mittelfeldakteur André Luge vom SSV Jahn Regensburg wird beim Schoch-Cup auf der Rielasinger Talwiese wirbeln. *swb-Bild: Johannes Gatzka*

Der Spielplan des Schoch-Cups:
Freitag, 8. Juli, 17 Uhr: 1. FC Rielasingen-Arlen – VfB Stuttgart II
19 Uhr: SSV Jahn Regensburg – FC Zürich
Samstag, 9. Juli, 14 Uhr:
Verlierer Spiel 1 – Verlierer Spiel 2
16 Uhr: Sieger Spiel 1 – Sieger Spiel 2
Weitere Infos unter www.fc-rielasingen-arlen.de/.

Regen und ungemütliche Witterung konnten die Läuferinnen und Läufer des 11. Schienerberglaufes am Samstag nicht aus dem Tritt bringen: 476 machten sich auf die Strecken zwischen einem und 20 Kilometer. Schnellster Läufer auf der Langdistanz war Michael Kovermann von der Uni Konstanz in 1,16 Std.; bei den Frauen lief Heike Schmid, Ehefrau von Öhningens Bürgermeister Andreas Schmid, als Erste nach 1,28 Std. ins Ziel. Weitere Bilder gibt es unter bilder.wochenblatt.net, Ergebnisse unter www.schienerberglauf.de. *swb-Bild: mu*

Das neue Gesicht des FC Singen

Singen (mu). Am Montag startet der FC Singen unter seinem neuen Trainer Vice Barjasic mit folgenden Neuzugängen in die Landesliga-Saison 2016/17: Eliano Mottola (FC Seuzach /CH), Nuradin Xani (Hegauer FV), Jeremia Gass (SV Worblingen), Julian Hermann (SV Volkertshausen), Sergiu Bar (ASV Wuppertal), Luca Barjasic, Emilian Iancu (beide FC Singen 2). Im Tor des FC Singen steht künftig Matthias Wind (F.A.L), Mbowe Sheik (DJK Singen), Jan Negrassus (SC Pfullendorf). Aus der eigenen A-Jugend verstärken Philipp Renz, Ruben Santos, Altagi Anas, Mervin Garaj und Ardit Hajzeri den Kader. Aus dem letztjährigen Team bleiben dem Verein treu: Gani Hamdushi, Kabak Mettehan, Abbas Karaki, André Kohli, Dominic Palummo, Francesco Pierro, Sven Körner, Gregor Kling und Atef Arfaoui. Weitere Infos unter : www.fc-singen.de.

Regatta-Genuss auf dem Untersee

Zeller Toto-Lotto-Cup der 30er Schärenkreuzer am Wochenende

Radolfzell (swb). Ein sportlicher Höhepunkt der Bodensee-Regattaszene steht am kommenden Wochenende auf dem Untersee vor Radolfzell an: Am Samstag, 9. Juli, fällt um 12 Uhr der Startschuss zum internationalen Zeller Toto-Lotto-Cup der 30er Schärenkreuzer.

Diese Traditionsklasse gehört zu der am weitesten verbreiteten Bootsklassen sportlicher Segelboote. Bereits in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts wurde diese Klasse an der Ostküste Schwedens entwickelt.

Spannende Positionskämpfe an der Luv- und Lee-Tonne werden beim Cup erwartet.

Ausrichter der Regatta ist auch in diesem Jahr der Yacht-Club Radolfzell. In der Ausschreibung sind sechs Wettfahrten vorgesehen. Letzte Startmöglichkeit ist am Sonntag um 14 Uhr.

Im Bild: die Traditionsklasse 30er Schärenkreuzer mit Spinnaker im Untersee auf dem Weg zur Lee-Tonne. *swb-Bild: Peter Mai*

ZIP und MIT! Zum Rausreißen und Mitnehmen!

INTERSPORT® SCHWEIZER

Hier kommt Ihr Urlaubsgeld!

URLAUBS-GELD 10 Einzulösen bis 16. 7. 2016 beim Einkauf im Wert ab 50 €*
URLAUBS-GELD 20 Einzulösen bis 16. 7. 2016 beim Einkauf im Wert ab 100 €*
URLAUBS-GELD 30 Einzulösen bis 16. 7. 2016 beim Einkauf im Wert ab 150 €*
URLAUBS-GELD 50 Einzulösen bis 16. 7. 2016 beim Einkauf im Wert ab 200 €*

*Nur gegen Vorlage dieser Coupons.
Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Pro Einkauf nur ein Gutschein möglich.

ZELTAUSSTELLUNG

SPORTSCHUH-MARKT
8./9. Juli 16

adidas NIKE Reebok asics SALOMON
60% 30% 40% 50% REDUZIERT SALE

REDUZIERT

Schöne Ferien...

INTERSPORT® SCHWEIZER
Sporthaus Schweizer GmbH
Erzbergerstraße 1b · 78224 Singen

Aus Liebe zum Sport

adidas
„Supernova Glide Boost 8 Running“
~~129,99~~ 79,99

SALOMON
„Salomon Wings Access GTX“ Damen+Herren
~~139,99~~ 89,99

asics
„GT-1000 Damen+Herren“
~~119,99~~ 69,99

PUMA
„Pulse Pwr Xt“
~~89,99~~ 49,99

SALOMON
„Speedcross 3 GTX“ versch. Farben
~~149,99~~ 89,99

McKINLEY
Multi-Schuh Chromosome 2 AQX JR
~~59,99~~ 39,99

NIKE
Nike Free versch. Farben
~~119,99~~ 69,99

Alle Preise sind Aktionspreise. Nur solange der Vorrat reicht.

Schöne Ferien...

INTERSPORT®
SCHWEIZER
Sporthaus Schweizer GmbH
Erzbergerstraße 1b · 78224 Singen

Aus Liebe zum Sport

Sport-Kalender

Fußball
Schweiz, Testspiel
Mittwoch, 6. Juli, 19 Uhr:
FC Schaffhausen - FC Zürich
Stadion Breite, Schaffhausen
57. Fritz-Guth-Turnier/Schoch-Cup
auf der Talwiese in Rielasingen
Freitag, 8. Juli, 17 Uhr:
FC Rielasingen-Arlen - VfB Stuttgart II
19 Uhr: SSV Jahn Regensburg - FC Zürich
Samstag, 9. Juli, 14 Uhr:
Verlierer Spiel 1 - Verlierer Spiel 2
16 Uhr: Sieger Spiel 1 - Sieger Spiel 2
6. HJW-Cup
Mittwoch, 13. Juli, ab 18 Uhr: mit dem FC Singen, FC Radolfzell, FC Rielasingen-Arlen und FC Schaffhausen auf dem Sportgelände des SV Gailingen
Vorbereitungsspiele
Samstag, 9. Juli, 14 Uhr: FC Singen - SC Gottmadingen-Bietingen
Sonntag, 10. Juli, 11 Uhr: FC Singen - FC Seefeld (CH)
Beide Spiele im Hohentwielstadion
Segeln
Samstag, 9. Juli, ab 12 Uhr:
Zeller Toto-Lotto-Cup der 30er Schärenkreuzer des Yacht-Clubs Radolfzell

Timo Benitz auf EM-Jagd

Volkertshausen/Amsterdam (swb). Timo Benitz, Top-Läufer aus Volkertshausen, geht am Donnerstag, 7. Juli, in einem der Vorläufe über 1.500 m (ab 18.24 Uhr) bei den Leichtathletik-Europameisterschaften in Amsterdam an den Start. Er ist einer von 104 Athleten, die vom deutschen Leichtathletikverband nominierten wurden. Benitz' Ziel ist es, sich wie vor zwei Jahren in Zürich, auch in diesem Jahr für das Finale (Samstag, 21.50 Uhr) zu qualifizieren. Erst vor gut zwei Wochen wurde der Student der TU Berlin deutscher Meister über 1.500 m in Kassel. Eigentlich ein Grund zur Freude, zumal Benitz dort seinen größten nationalen Konkurrenten, den mittlerweile für Deutschland startberechtigten gebürtigen Äthiopier Homiyu Tesfaye, schlug. Dieser wird wieder zu Timos härtesten Konkurrenten zählen. Doch im Gegensatz zu Benitz steht für Tesfaye als einziger für Deutschland startberechtigter Athlet die Reise zu den olympischen Spielen in Rio noch auf der Agenda. Timo Benitz scheiterte mehrfach denkbar knapp an der Olympia-Norm über 1.500 m und wird deshalb nicht nach Brasilien fahren. Dennoch ist sicher, dass der 24-jährige Hegauer am Donnerstag top motiviert an der Startlinie stehen und alles geben wird, um am Samstag beim EM-Finale starten zu können.

SSF-Schwimmer dominieren

Bregenz/Singen (swb). Eine überdurchschnittlich erfolgreiche Bilanz konnten die Schwimm-Sport-Freunde (SSF) Singen am vergangenen Wochenende bei den Internationalen Bodensee-Sommermeisterschaften in Bregenz verzeichnen: In der offenen Klasse belegten sie im Reigen der 15 Vereine mit 275 Startern und über 1.300 Meldungen im Medaillenspiegel mit 13 Gold-, 9 Silber- und 5 Bronzemedaillen mit großem Vorsprung Rang eins vor Bludenz (3 Mal Gold). Im Altersklassen-Medaillenspiegel lieferten sie sich ein packendes Duell mit Dornbirn, das sie schließlich mit 33 Gold-, 17 Silber- und 16 Bronzemedaillen ebenfalls für sich entscheiden konnten.

Spielmacher Gabor Csaszar wird mit den Kadetten gegen die ganz Großen des internationalen Handballs antreten. *swb-Bild: ts/Archiv*

Die Besten Europas

Paris, Barcelona, Kiel in Schaffhausen

Schaffhausen (swb). Handballfans in der Region jubeln: Dank der Auslosung der Champions League Gruppenphase in Glostrup (DN) wurden die Schaffhauser Handballer in die »Hammergruppe« A gezogen. Damit werden die Top-Teams Europas in Schaffhausen antreten und großen Handball garantieren. Die künftigen Gegner der Kadetten sind Veszprém, Barcelona, Paris St. Germain, Flensburg-Handewitt, Silkeborg, Wisla Plock und Kiel. Damit ist auch klar, dass in der kommenden Saison mit dem FC Barcelona, dem THW Kiel und der SG Flensburg-Handewitt drei ehemalige Champions-League-Sieger in der BBC Arena auflaufen werden, zudem mit Telekom Veszprém und PSG zwei der ganz großen Favoriten auf den Titel sich in Schaffhausen die Ehre geben werden. Bjerringbro-Silkeborg ist als dänischer Meister ebenfalls ein Hochkaräter und Wisla Plock als polnischer Vizemeister (hinter CL-Sieger Kielce) dürfte ebenfalls eine ganz schwierige Aufgabe für die Kadetten werden.
»Mit diesen Gegnern wird es garantiert nie langweilig«, prognostizierte Kadetten Manager Gabor Vass. Dennoch sieht Vass auch sportlich gewisse Ambitionen, man wolle nicht nur mit dabei sein: »Um die ersten vier Plätze dürfen wir uns keine Hoffnungen machen. Es wird aber wohl ein großer Kampf um Rang sechs zwischen uns, Silkeborg Wisla Plock geben«.

Beim Benefizturnier in Gailingen machen sich die Top-Teams der Region wie Singen und Radolfzell für die neue Saison fit. *swb-Bild: ts/Archiv*

In Spiellaune

Benefiz-Fußballturnier am 13. Juli in Gailingen

Gailingen (swb). In bester Spiellaune werden sich am Mittwoch, 13. Juli, ab 18 Uhr die Top-Mannschaften der Region auf dem Grün des SV Gailingen in den Dienst der guten Sache stellen. Erstmals spielt beim diesjährigen Benefizfußballturnier zu Gunsten des Hegau-Jugendwerks (HJW) mit dem FC Schaffhausen eine schweizerische Mannschaft mit. Trainer der Munotstädtler ist seit Frühjahr diesen Jahres der Büsinger Axel Thoma, der früher beim FC Singen und beim FC Schaffhausen die Kickstiefel schnürte. Ihm gelang es bis Saisonende, die Schaffhauser vom Abstiegsplatz auf den 5. Tabellenplatz der zweithöchsten Schweizer Liga, der Challenge League, zu katapultieren.
Neben den Schweizern dürfen sich die Fußballfans beim 6. HJW-Cup auf dem Gelände des SV Gailingen auf den Verbandsligisten 1. FC Rielasingen-Arlen und die beiden Landesligisten FC Singen 04 und FC 03 Radolfzell freuen. Das sportliche Stelldichein zur Unterstützung der Arbeit des Hegau-Jugendwerks startet um 18 Uhr.
In der ersten Partie tritt der FC Radolfzell gegen den FC Singen an, um 18.50 Uhr spielt der FC Schaffhausen gegen den 1. FC Rielasingen-Arlen. Danach folgen die Spiele um Platz 3 und 4 sowie um Platz 1 und 2. Jedes Spiel dauert 40 Minuten. Die Siegerehrung findet direkt im Anschluss an das Turnier statt. Den Anstoß zum Turnier gibt auch in diesem Jahr und bereits zum dritten Mal in Folge Reha-Patient und Fußballfan Marco Mersch. Veranstalter des Turniers sind der SV Gailingen und der HJW-Förderverein.
Der Erlös aus dem Benefizfußballturnier soll mit für die Umgestaltung des Außenbereichs des Veranstaltungsortes »Audimax« des HJW zu einem Platz der Begegnung verwendet werden.

IHR ZUVERLÄSSIGER OPEL PARTNER FÜR DIE REGION
SCHÖNENBERGER Autohaus
A. Schönenberger GmbH
Steißlingen · 07738/92600
Radolfzell · 07732/92800
www.opel-schoenenberger.de

Abschied von Mr. Sportamt

Alfred Klaiber überraschend verstorben

Singen (of). Am kommenden Freitag, 9. Juli, um 14 Uhr, muss die Sportstadt Singen Abschied nehmen von Alfred Klaiber. Der ehemalige Leiter des Singener Sportamts ist für viele überraschend am Freitag im Alter von 71 Jahren verstorben. Noch in den letzten Wochen war er bei vielen Veranstaltungen rund um das Thema Sport dabei gewesen.

Alfred Klaiber war der Sportfunktionär schlechthin für Singen: schon ab der Gründung im Jahr 1971 leitete er das Sportamt Singen. Und er steht für den großen Aufschwung der Stadt des Breitensports mit ihren starken Vereinen. Er leitete dieses Amt, das 1999 in den Fachbereich Schule, Sport und Kultur umgebaut wurde, bis zum Jahr 2009, als er in den Ruhestand verabschiedet wurde.

Alfred Klaiber, der fast vier Jahrzehnte das Singener Sportamt leitete, ist am vergangenen Freitag überraschend im Alter von 71 Jahren verstorben. *swb-Bild: Archiv*

Als junger Sportler begann die Karriere Klaibers, in der damaligen Fußballvereinigung Rielasingen. Der Südstädtler machte sich danach bald einen Namen als Handballschiedsrichter, was zu den, aus heutiger Sicht legendären Zeiten der Handball HSG Singen-Gottmadingen führte. Denn das »Amt« wurde von ihm als Dienstleiter geprägt, für den Sport und die sportlichen Vereine.

Großanlässe nach Singen zu holen, wie etwa das »Spiel ohne Grenzen« oder die »Tour de Ländle«, aber auch Großveranstaltungen wie der Hegau-Halbmarathon, dafür stand das organisatorische Geschick Klaibers, der bis in die letzten Wochen noch immer unermüdlich in Sachen Sport unterwegs gewesen ist. Klaiber war viele Jahre im Präsidium des Südbadischen Sportverbands und des Badischen Sportverbands aktiv als Funktionär vertreten, ebenso im Präsidium des Hegau-Bodensee Turngau, wie des Radsportverbands. Der Singener Sportausschuss wie die »Freunde des Singener Sports« als Dachverband tragen unverkennbar die Handschrift des Organisators, der viele Ehrungen für sein erfolgreiches Wirken erhielt, unter anderem den Sportehrenbrief der Stadt Singen im Jahr 2007. Der Schock über seinen plötzlichen Tod sitzt tief, bei allen, die ihn kannten.

Verkehrswacht zieht Bilanz

Steißlingen (le). Zu einer sehr informativen und abwechslungsreichen Jahreshauptversammlung lädt die Kreisverkehrswacht Konstanz-Hegau am Mittwoch, 13. Juli, um 19 Uhr alle Mitglieder und Interessenten in das Fahr Dynamische Zentrum Steißlingen, Mühleweg 7, herzlich ein.

Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten der Vorstandsmitglieder unter anderem ein Bericht des Projektleiters der Verkehrskadetten sowie die Auszeichnung bewährter Kraftfahrer und die Ehrung langjähriger Mitglieder.

Besonderes Interesse dürfte, nach den beim »e-Day« vor einigen Wochen gemachten praktischen Erfahrungen, der Vortrag des Geschäftsführers der Energieagentur im Kreis Konstanz, Dipl.Ing. Gerd Burkert, zum Thema »Elektromobilität« wecken.

Zusammen spielen

Stockach (swb). Am Mittwoch, 13. Juli, findet in der Geschäftsstelle der Malteser, Kaufhausstraße 46, ab 15 Uhr ein Spielenachmittag mit Kaffee und Kuchen statt. Nach vorheriger Anmeldung steht der Fahrdienst gerne bereit. Weitere Auskünfte über 07771/877503 oder im Internet unter www.malteser-stockach.de.

Ein Logo verbindet

Kreis-vhs offiziell seit 1. Juli

Radolfzell (gü). In einem neuen Logo wird die Fusion der beiden Volkshochschulen Radolfzell und Konstanz-Singen, die sich seit dem 1. Juli zur Volkshochschule Landkreis Konstanz zusammengeschlossen haben, sichtbar. »Deutlich wird der Zusammenschluss im neuen Logo, ein vielfarbiger Kreis, der sich aus verschiedenen kleinen Kreisen zusammensetzt, so wie auch sich und die Volkshochschule Landkreis Konstanz über die Jahre hinweg aus vielen kleinen und großen Bildungseinrichtungen im Landkreis zusammengesetzt hat und nun ein vielfarbiges, buntes und großes Ganzes bildet« erklärt Nikola Ferling, Leiterin der vhs Landkreis-Konstanz, das neue Erscheinungsbild.

Das neue Programm mit neuem Erscheinungsbild und verbesserter Übersichtlichkeit enthält erstmals das Kursangebot für den ganzen Landkreis. Es wird ab dem 24. August in allen Hauptstellen und vielen öffentlichen Einrichtungen ausgelegt. »Neben den bewährten Angeboten gibt es viele Neuerungen, so dass es sich lohnt, im Programm zu schmökern und sich inspirieren zu lassen«, so Dorothee Jacobs, stellvertretende Leiterin der vhs. Aber auch die bewährten Angebote, wie zum Beispiel Sprachkurse, präsentieren sich zum Teil in neuem Gewand, angepasst an die unterschiedlichen Lernbedürfnisse. Außer dem Standardkurs finden sich Schnellkurse, Kompaktkurse, Intensivkurse, Kurse für Beruf oder Urlaub. Bewegungsangebote können über Schnupperangebote ausprobiert werden. Der berufliche Bereich bietet viele Möglichkeiten, die Bildungszeit sinnvoll zu nutzen und die Vorträge packen zahlreiche aktuelle und kontroverse Themen an. Die Schulungen für Ehrenamtliche richten sich schwerpunktmäßig an Verantwortliche in Vereinen, Initiativen und Verbänden und machen sie »Fit für die Zukunft«. Online geht das Neue Programm Anfang August.

Alle Informationen, Ansprechpartner und die E-Mail-Adressen mit der neuen Endung name@vhs-landkreis-konstanz.de finden sich auf der Homepage der vhs unter www.vhs-landkreis-konstanz.de.

Teil der Ausstellung werden

Doppelausstellung über »Schiesser« im Radolfzeller Jubiläumsjahr

Radolfzell (gü). Das 750. Stadtjubiläum in Radolfzell, das 2017 groß gefeiert wird, wirft seine Schatten voraus. Radolfzell steht im kommenden Jahr ein Kracher-Jubel-Jahr bevor: Denn von Januar bis Oktober zeigt die Stadt seinen Besuchern aus der gesamten Region, wie sich die Stadt vom einstigen Fischerdorf zur drittgrößten Stadt am Bodensee entwickelt hat.

Eine Firmengeschichte ist dabei ganz besonders eng mit der Geschichte der Stadt verbunden: Ob bequem, sexy, funktional oder modisch - seit Jahrzehnten bekleidet der Wäscheproduzent »Schiesser« Jung und Alt. »Schiesser ist die Nummer Eins, die maßgeblich zur Entwicklung der ganzen Stadt beigetragen hat«, erklärte Oberbürgermeister Martin Staab. Die Firma habe eine enge Verbundenheit zur Stadt - gleichwohl sie mittlerweile nicht mehr in deutscher Hand sei.

Aus diesem Grund widmen das Stadtmuseum und die städtische »Villa Bosch« dem Radolfzeller Wäschefabrikant im Jubiläumsjahr eine eigene Doppelausstellung. Vom 22. April bis zum 17. Oktober können zahlreiche Exponate des Wäscheherstellers bewundert werden. Während sich das Stadtmuseum, wie Katharina Maier, Leiterin der Stadtgeschichte, und Astrid Deterling, Leiterin des Kulturbüros, verrieten, werde das Stadtmuseum die geschichtliche Entwicklung »Schiessers« beleuchten, während sich die Ausstellung in der »Villa Bosch« der künstlerisch-ästhetischen Komponente widme.

Die ersten Exemplare für die neue »Schiesser«-Doppelausstellung, die im Jubiläumsjahr 2017 eröffnet werden soll, sind bereits bei Katharina Maier, Leiterin der Stadtgeschichte, und Astrid Deterling, Leiterin des Kulturbüros, eingetroffen. *swb-Bild: gü*

Und an dieser Stelle kommen dann die Bürger der Region ins Spiel: Die Bürger aus dem WOCHENBLATT-Land können sich aktiv bei der Gestaltung der Ausstellung einbringen. Denn es werden die schicksten Wäschestücke sowie die knackigsten Geschichten dazu gesucht. »Der Vielfalt sind dabei keine Grenzen gesetzt, von historischen Wäschestücken aus den Anfangszeiten und des letzten Jahrhunderts, bis zum heutigen Pyjama, Babybody über den Bikini bis zum Bademantel - »Sie können Teil der Schiesser-Ausstellung werden«, wirbt Angélique Tracik, Fachbereichsleiterin Kultur, für Mitmacher. Eine fachkundige Jury wird dabei die Wäschestücke und die besten dazu gehörenden Geschichten für die Ausstellung auswählen. Auf die Gewinner warten »Schiesser«-Einkaufsgutscheine.

Sollte nur noch die Geschichte, aber das passende Kleidungsstück nicht mehr vorhanden sein - kein Problem: Es besteht die Möglichkeit das »Schiesser«-Achriv nach dem verschwundenen Textil zu durchforsten. Teilnahmebögen gibt es im Kulturbüro.

Weitere Infos erhalten Interessierte zudem direkt bei Astrid Deterling unter 07732/81374 oder per Mail an astrid.deterling@radolfzell.de.

Elf Jahre alter Junge überfallen

Singen (swb). Den Rucksack eines elf Jahre alten Jungen haben drei Unbekannte am Mittwoch gegen 8 Uhr entwendet. Der Junge war auf dem Weg zur Schule, als er an der Ecke Freiheitstraße/Friedinger Straße plötzlich von drei Männern festgehalten wurde. Nachdem einer der Männer ihn gefragt hatte ob er Geld habe, gab ihm ein anderer eine Ohrfeige. Anschließend riss ihm einer der Männer den mitgeführten Rucksack herunter und die beiden anderen schubsten ihn, wodurch er zu Boden fiel. Auf dem Boden liegend wurde er noch von den Männern geschlagen.

Anschließend flohen die drei Männer Richtung Innenstadt. Im Rucksack befand sich eine Jacke und Süßigkeiten. Die Höhe des Diebstahlsschadens ist nicht bekannt. Die Täter wurden von dem Jungen wie folgt beschrieben: 1. Zirka 180 cm groß, relativ lange Haare und schmaler Kinnbart. Trug rot-schwarz gestreiftes T-Shirt, blaue Jeans und schwarzes Chicago Bulls Basecap. 2. Zirka 160 cm groß, kräftige Figur und breiter Kinnbart. Trug weißes T-Shirt mit grünem X im Brustbereich, enge schwarze Jeans, orangefarbene Airmax Schuhe und schwarzes Chicago Bulls Basecap. 3. Trug blaues T-Shirt, aufgerissene Jeans, schwarze Airmax Schuhe und schwarzes Chicago Bulls Basecap. Alle drei sollen zwischen 18 und 20 Jahre alt sein. Zeugen werden gebeten sich unter Telefon 07731/8880 bei der Polizei Singen zu melden.

Kunst in üppiger Fülle

Kunst ganz nah: Die Experimentelle 19 ist bis 11. September auf Schloss Randegg zu bewundern

Randegg (mu). Sie lädt ein zu einem Fest der Pluralität, das die Betrachter ausgiebig und intensiv bis 11. September feiern können - die Experimentelle 19, die am Freitagabend auf Schloss Randegg eröffnet wurde. Laut Laudator Dr. Albert Kümmel-Schnur ist die Ausstellung »ein Ort der Maßlosigkeit, wo Kunst im Überfluss erlebbar und Lust auf noch mehr Fülle gemacht wird«.

Und wirklich: Die junge Kunst in den alten Gemäuern des Schlosses präsentiert eine Vielfalt an Formen, Farben und Impressionen, die an Intensität kaum zu übertreffen ist. Sie reicht von den ironischen Miniaturen von Tim Ernst im Dachjuche über die eindringlichen Arbeiten Andrea Zaumseils in der Kapelle bis hin zum großformatigen »Industrie«-Gemälde von Susanne Hackenbracht im Gewölbekeller.

Randegg ist einer von sieben Standorten in Deutschland, der Schweiz, Österreich und Frankreich, in denen die Experimentelle mittlerweile zeitgenössische, moderne Kunst von insgesamt 79 Künstlern zeigt und damit ihren internationalen Anspruch unterstreicht. Doch die Wiege dieser Biennale steht im idyllischen Schloss von Galerist Titus Koch in Randegg. Alle zwei Jahre wird die experimentierfreudige Kunstausstellung durchgeführt und von arrivierten Künstlern wie »jungen Wilden« gleichermaßen geschätzt und bestückt.

Junge Kunst in alten Gemäuern: »Industrie I« heißt das Werk von Susanne Hackenbracht im Gewölbekeller von Schloss Randegg. *swb-Bilder: mu*

Nach nunmehr 28 Jahren sei die Experimentelle aber schon lange der Experimentierphase entwachsen, stellte Schirmherr Peter Friedrich, Europaminister a. D., in seinem Grußwort fest. Er setzte den europäischen Gedanken in Zusammenhang mit Kunst als verbindendes Element zwischen Straßburg, Thayngen, Amstetten und Randegg. »Das ist ein wunderbarer Verdienst der Experimentelle und eine aktuelle Notwendigkeit«, so Friedrich. Für ihn ist es wichtig und notwendig, dass Kunst interveniere, »damit wir nicht in die virtuelle Welt abdriften«.

Bernhard Gassner, Vorsitzender des Fördervereins für Kunst und Heimatgeschichte Gottmadingen, der gemeinsam mit Titus Koch die Experimentelle organisiert, hob besonders die Nähe der Kunst im Schloss hervor: »Das ist Kunst zum Anfassen, ohne doppelten Boden«, so Gassner in seiner Begrüßung. Er freute sich, dass sich zahlreiche der 19 ausstellenden Künstler zur Vernissage im idyllischen Schlosshof eingefunden hatten.

Dort genoss das Experimentelle-Publikum den lauen Sommerabend gemäß der Aufforderung von Laudator Kümmel-Schnur, »so viel Kunst aufzunehmen wie nur geht«.

Die Experimentelle 19 kann samstags und sonntags von 13 bis 18 Uhr auf Schloss Randegg bewundert werden, Infos unter www.galerie-titus-koch.de.

Im Rahmenprogramm kommen am Samstag, 23. Juli, die vier Musiker von »Kofelgschroa« zum zweiten Mal in den Hegau. Schräg, intelligent, urwüchsig, mal kraftvoll, immer hintersinnig, mit Texten, die genauso eigen sind wie die dazugehörige Musik.

Ebenfalls aus Bayern kommt Michael Fitz angereist, dem Publikum als Carlo Menzinger aus früheren Münchner Tatort-Krimis wohl am besten bekannt. Am Freitag, 19. August, bringt er sein aktuelles Programm »Liedermaching« auf die Bühne. Lieder voller Witz und Tiefgang, hervorragend auf der Gitarre begleitet, sind sein anspruchsvolles Programm.

Karten im Vorverkauf gibt es in der Bücherstube Karin Müller in Gottmadingen oder beim veranstaltenden FöKuHei Gottmadingen über Bernd Gassner (Telefon 0171/2612963 und bgassner.architekt@web.de).

Peter Friedrich, Europaminister a. D.: Kunst als verbindendes Element.

- Anzeige -

DER SOMMER LEGT BALD SO RICHTIG LOS
IM HEGAU UND AM SEE

FREIBÄDER UND WASSERSPASS

Auf ins kühlende Nass - es liegt noch ganz viel Sommer vor uns. swb-Bild: rab

Baden macht einfach riesig Spaß. Schon bei Kindern ist der starke Drang zu beobachten, dass sie einfach ins Wasser wollen, um dort zu spielen und zu planschen - und gerade die Bereiche für Kleinkinder und Kinder sind meist das Aushängeschild guter Freibäder. Mit dem Spaß am Planschen im seichten Wasser sollten Eltern es aber nicht belassen. Die Experten der »Deutschen Lebensrettungsgesellschaft (DLRG) machen immer öfter die Entdeckung, das Kinder inzwischen in großer Zahl gar nicht so richtig schwimmen können, beziehungsweise es auch nie gelernt haben. Das kann ganz besonders gefährlich werden, wenn sich Kinder mit den meist abgegrenzten Nichtschwimmerbereichen nicht mehr zufrieden geben wollen und es sie in die Weite der Gewässer zieht. In Schwimmbädern selbst halten sich in der Regel im Schwimmerbereich immer Personen auf, die rettend eingreifen können, in Seebädern kann es schon mal länger dauern, bis jemand vor Ort ist, wenn die jungen Schwimmer merken, dass sie sich überschätzt haben. Die DLRG im Landkreis rät deshalb: Menschen, die nicht schwimmen können, sollten nur mit geeigneten Schwimmhilfen ins Wasser gehen. Insbesondere gilt, dass die beliebten Schwimmflügel für Kinder keinen ausreichenden Schutz darstellen, da sie nicht gewährleisten können, dass der Kopf des Kindes in allen Situationen über dem Wasser bleibt. Besonders auf Booten ist es zwingend, dass Kinder und Erwachsene, die nicht schwimmen können, Sicherheitsschwimmwesten tragen. Unabhängig davon müssen Kinder auf oder im Wasser ständig beaufsichtigt werden. Überall, wo die DLRG in Schwimmbädern und Seebädern präsent ist, werden auch Schwimmkurse für Kinder wie auch ältere Nichtschwimmer angeboten. Im Naturbad Aachtal in Worblingen wird der nächste Schwimmkurs »Seepferdchen« vom 11. bis 24. Juli angeboten. Also genau noch rechtzeitig vor den Sommerferien.

Badespaß direkt an der Aach

Das sehr reizvoll gelegene **Singener Aachbad** hat seine Pforten bis Anfang September geöffnet. Besondere Attraktionen sind die über 90 Meter lange Riesen-Wasserrutsche und die große, moderne Sprunganlage. 50-Meter-Schwimmbecken, ein Erlebnis- und Gesundheitsbereich und ein Kinderplanschbecken machen den Badespaß komplett. Nicht zu vergessen die Gastronomie mit ihrem reichhaltigen Angebot.

Öffnungszeiten:
tägl. 9.00 bis 20.00 Uhr,
Tel.: 07731/907-888
E-Mail: schulen-sport-baeder @singen.de. Weitere Infos unter www.singen.de

Tradition und Fortschritt
Das freundliche
Familienbad
HILZINGEN IM HEGAU

Das beheizte Freibad Hilzingen bietet für Groß und Klein Spaß, Sport und Erholung, auch durch die angenehmen Wassertemperaturen. Es zählt zu den schönsten Freibädern in der Region.

Auf einen Besuch freuen sich Bademeister Martin Gänsler und sein Team.

Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 9 – 20 Uhr, Wochenende 8 – 20 Uhr

Freibad Hilzingen, Riedheimer Straße 13, 78247 Hilzingen, Tel. 07731/66810

Lässt Schwimmerherzen höher schlagen!

Viele Besucher zählen das **Freibad Hilzingen** zu einem der schönsten in der Region.
Ausgezeichnete Parkmöglichkeiten und viele Attraktionen garantieren Spaß und Erholung für die ganze Familie: vom 50-Meter-Schwimmerbecken mit Sprunganlage, dem abgegrenzten Nichtschwimmerbecken mit Breitwasserrutsche bis hin zum Kinderplanschbecken. Auf der großen Liegewiese spenden Bäume Schatten.
Kinder können sich auf der Matschanlage und dem Spielplatz tummeln.
Sportfans finden eine Basketball-Anlage, ein Beach-Volleyballfeld, Tischfußball und Tischtennis sowie nebenan auch eine Minigolfanlage.

- Anzeige -

DER SOMMER LEGT BALD SO RICHTIG LOS
IM HEGAU UND AM SEE

FREIBÄDER UND WASSERSPASS

Gerade der Spaß- und Genussfaktor spielt in den Freibädern eine immer größere Rolle.

Einmal über den See schwimmen

Das ist ein ganz besonderes Vergnügen - und auch eine richtige Herausforderung. Am letzten Sonntag startete die Saison der »Seeschwimmen« auf der Strecke Iznang-Radolfzell. Am Sonntag, 17. Juli, steht mit dem Seeschwimmen der DLRG Bodman-Ludwigshafen ein weiterer Anlass an. Über eine Strecke von 2,3 Kilometern geht es an diesem Tag vom Strand des Seehotels Adler in Ludwigshafen unter Begleitung von Booten zum Strandbad Bodman. Die Anmeldung ist möglich am Wettkampftag ab 9 Uhr in Ludwigshafen wie Bodman, für die Schwimmer gibt es natürlich einen Shuttle-Service. Mehr Infos gibt es unter bodman.dlrg.de

Tags zuvor findet am 16. Juli das große Gnadenseeschwimmen vor Allensbach statt. Hier geht es ab 12 Uhr über eine Strecke von rund 1.500 Metern. Die Anmeldung ist auch hier nur vor Ort im Strandbad Allensbach ab 9.30 Uhr möglich. Bei zweifelhaftem Wetter gibt es hier eine Info-Hotline unter 07533/1255.

So macht der Sommer einfach am meisten Spaß: eine Sekunde schwerelos - und dann platsch.

Ein Paradies für Freizeit-Sportler und Kinder

Nicht nur Schwimmer kommen im Freizeitbad in Orsingen-Nenzingen zum Zug. Denn hier gibt es – unabhängig vom Wetter – jede Menge Spiel und Spaß für Groß und Klein! Ganz neu ist die Beachvolleyballanlage, auf der sich Sportbegeisterte nach Herzenslust auspowern können. Und auch Fußballer kommen auf einem Spielfeld mit zwei Toren auf ihre Kosten. Freizeitspaß verspricht auch die Minigolfanlage mit 16 Bahnen, und wer einmal buchstäblich abtauchen möchte, kann an einem der regelmäßig angebotenen Schnuppertauchkurse der »Shark-Friends Bodensee« teilnehmen.

Beliebt sind auch die Schwimmkurse des DLRG. Ein Paradies für die Kleinen sind die beiden Spielplätze, die die Besucher des Freibades nutzen können – einer davon liegt auf dem Gelände des an das Bad angeschlossenen Campinplatzes. Hier gibt es von der Wippe über eine Kletterwand bis zur nachgebauten Ritterburg alles, was das Herz des Nachwuchses begehrt.

Strandbad Ermatingen

Natur-Strandbad inmitten der herrlichen Landschaft am Untersee.

Beach-Volleyballfeld • Schüler-Fussballplatz • Grillplatz
grosszügige schattige Liegewiese • Sprungturm • Wassertrampolin
Kinder-Planschbecken • Steg • Strandbad Beizli
Strandbad Tel. 0041(0)71/664 18 14 · Beizli 0041(0)71/660 04 39

Idyllische Natur im Schweizer Ermatingen

Das **Strandbad Ermatingen** ist wunderschön am westlichen Dorfrand gelegen: inmitten der herrlichen Landschaft am Untersee und direkt am schönen Rad- und Wanderweg von Konstanz/Kreuzlingen nach Stein am Rhein. Es hat ein Kinderplanschbecken sowie eine großzügige, teilweise beschattete Liegewiese mit Spielplatz, Beach-Volleyball und Schüler-Fußballfeld sowie einem Grillplatz. Während der Öffnungszeiten ist auch das Badi-Beizli geöffnet.

Öffnungszeiten bei guter Witterung vom 10. Mai bis 31. August: Mo. – So. von 10.00 - 20.00 Uhr, vom 1. - 20. September: Mo. – Fr. 12.00 - 18.30 Uhr, Sa. + So. 10.00 - 18.30 Uhr, Tel. +41(0)71 664 18 14

Herzlich willkommen im
ERLEBNISBAD ENGEN
mit neuem Eingangsbereich
Öffnungszeiten: Mai – September täglich 8.30 bis 20.00 Uhr
Frühschwimmertag immer mittwochs ab 7.00 Uhr
Tel. 0 77 33/60 87, www.engen.de

- **28. Juli: ab 12 Uhr große Fun- & Action-Pool-Party mit vielen Events – Freier Eintritt für Kinder & Jugendliche!**
- **12. August: Open-Air-Kino „Ice Age 5“, Beginn 21.30 Uhr**
- attraktiver Kleinkinderbereich mit vielen Attraktionen, Matschplatz
- 89 m lange, pfeilschnelle Riesenrutsche, Strömungskanal
- Beach-Soccer, Tischtennis, Beach-Volleyballfelder, Boccia-Bahnen, gr. Spielplatz, Tischtennis, große Liegewiese, Kiosk

Auf geht's ins nasse Badevergnügen – Willkommen im Erlebnisbad Engen

Das **»Erlebnisbad Engen«** ist eine sehr attraktive multifunktionelle Freizeitanlage und bietet vielfältige Möglichkeiten für Sport, Gesundheit, Spiel und Spaß für Jung und Alt.

Empfangen werden die Besucher vom ganz neuen Eingangsbereich aus Holz mit neuen Kassen- und Sanitärräumen und neuem Kiosk mit toller Terrasse. Die schöne Kinderlandschaft bietet Kindern jeden Alters viel Spaß, Spiel und Spannung. Es sind zwei moderne, großzügige Kleinkinderbecken aus Edelstahl, die höhenversetzt sind und mit zwei Rutschen mit unterschiedlichen Gefällen miteinander verbunden sind. Das größere Becken mit rund 120 m² weist unterschiedliche Wassertiefen auf und bietet den Kindern dadurch entsprechend den Altersstufen verschiedene Spiel- und Bademöglichkeiten.

Naturbad Aachtal - Badespaß mit Strandbereich

Idyllisch am Fuße des Schienerbergs, direkt neben der Aach gelegen, präsentiert sich das **»Naturbad Aachtal«** in Worblingen – eines der größten Bäder seiner Art in Südbaden. Das Freibad ohne chemische Zusätze bietet viel Platz für Erholung und Spaß in einer ursprünglichen Badelandschaft, einem attraktiven Strandbereich mit über 370 m² und der südländisch anmutenden Sonnenterrasse.

Geöffnet von Mai – September täglich von 8.30 Uhr bis 20.30 Uhr.

Nicht verpassen:
Naturbad OPEN-AIR-FEST
am Samstag,
23. Juli 2016
ab 16.00 Uhr

peugeot.de/probefahren

DER PEUGEOT 208.
JETZT. SELBER. TESTEN.

IMPRESS YOURSELF.

PEUGEOT

LEASINGRATE

Abb. enthält Sonderausstattung.

€ 89,00 mtl.[1]

z. B. für den PEUGEOT 208 ACCESS PURETECH 68 3-TÜRER

- 6 Airbags
- Bordcomputer
- Servolenkung elektrisch
- ESP mit ASR
- ABS
- Radzierblenden 15"

[1]Monatliche Leasingrate bei einer Anzahlung von 0,– € (Gebrauchtwagen kann angerechnet werden), Fahrleistung 10.000 km/Jahr, Laufzeit 48 Monate. Ein Kilometerleasingangebot der PEUGEOT BANK, Geschäftsbereich der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für den PEUGEOT 208 Access PureTech 68 3-Türer. Das Angebot ist gültig für Privatkunden bei Vertragsabschluss bis 31.08.2016. Widerrufsrecht gem. § 495 BGB. Über alle Detailbedingungen informieren wir Sie gerne.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 5,2; außerorts 3,9; kombiniert 4,4; CO_2-Emission (kombiniert) in g/km: 102. CO_2-Effizienzklasse: B. Nach vorgeschriebenen Messverfahren in der gegenwärtig geltenden Fassung.

peugeot.de/probefahren

DER PEUGEOT 308.
JETZT. SELBER. TESTEN.

IMPRESS YOURSELF.

PEUGEOT

LEASINGRATE

Abb. enthält Sonderausstattung.

€ 149,– mtl.[1]

z. B. für den PEUGEOT 308 Active PureTech 110 STOP & START

- 6 Airbags
- 2-Zonen-Klimaautomatik
- Leichtmetallfelgen 16"
- ZV mit Funkfernbedienung
- Audioanlage
- Isofix-Kindersitzhalterungen

[1]Monatliche Leasingrate bei einer Anzahlung von 4.427,– € (Gebrauchtwagen kann angerechnet werden), Fahrleistung 10.000 km/Jahr, Laufzeit 48 Monate. Ein Kilometerleasingangebot der PEUGEOT BANK, Geschäftsbereich der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für den PEUGEOT 308 Active PureTech 110 STOP & START. Das Angebot ist gültig für Privatkunden bei Vertragsabschluss bis 30.09.2016. Widerrufsrecht gem. § 495 BGB. Über alle Detailbedingungen informieren wir Sie gerne.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 5,2; außerorts 3,4; kombiniert 4,0; CO_2-Emission (kombiniert) in g/km: 95. CO_2-Effizienzklasse: A+. Nach vorgeschriebenen Messverfahren in der gegenwärtig geltenden Fassung.

peugeot.de/2008

DEN EIGENEN WEG GEHEN.
UND FAHREN.

IMPRESS YOURSELF. DER NEUE PEUGEOT 2008.

PEUGEOT

0 % FINANZIERUNG.[1]

FINANZIERUNG

Abb. enthält Sonderausstattung.

€ 89,00 mtl.[1]

z.B. für den neuen PEUGEOT 2008 ACCESS PURETECH 82

- LED-Tagfahrlicht
- Fensterheber vorn elektrisch
- Geschwindigkeitsregelanlage mit Geschwindigkeitsbegrenzer

[1]Ein Finanzierungsangebot der PEUGEOT BANK, Geschäftsbereich der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für den neuen PEUGEOT 2008 Access PureTech 82: Barpreis: 14.939,– €, EFFEKT. JAHRESZINS: 0,00 %, SOLLZINSSATZ (fest): 0,00 %, NETTODARLEHNSBETRAG: 11.631,– €, Anzahlung: 3.308,– €, monatl. Rate: 89,00 €, Laufzeit: 48 Monate, Laufleistung: 10.000 km p.a., Schlussrate: 7.448,– €, Gesamtbetrag der Teilzahlungen: 4.183,– €. Angebot für Privatkunden gültig bis 30.09.2016. Widerrufsrecht gem. § 495 BGB. Über alle Detailbedingungen informieren wir Sie gerne.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,0; außerorts 4,3; kombiniert 4,9; CO_2-Emission (kombiniert) in g/km: 114. CO_2-Effizienzklasse: B. Nach vorgeschriebenen Messverfahren in der gegenwärtig geltenden Fassung.

Suedmobile GmbH

Radolfzell: Robert-Gerwig-Straße 2
D-78315 Radolfzell
Tel. +49(0)7732-99750

Singen: Gottlieb-Daimler-Straße 13
D-78224 Singen
Tel. +49(0)7731-505100

ANGRY BIRDS DER FILM
NUR IM KINO

CITROËN

SCHRÄGER VOGEL ZUM VERLIEBEN

HAPPY :DAYS

AB MTL. 149,–€[1]

0 € ANZAHLUNG
+0 % ZINSEN
= 100 % HAPPY

INKLUSIVE:
KLIMAANLAGE
AUDIO-SYSTEM MIT BLUETOOTH®-FREISPRECHEINRICHTUNG
17-CM-/7"-TOUCHSCREEN

INKL.
INZAHLUNG-NAHMEPRÄMIE[2]

CITROËN C4 CACTUS
PURETECH 82 SELECTION

www.citroen.de

LE CARACTÈRE

Autohaus Reule - Radolfzell

CITROËN empfiehlt TOTAL. Angry Birds™ © 2016 Rovio Entertainment Ltd. and Rovio Animation Ltd. All Rights Reserved. [1]Bei dem Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden der PSA Bank Deutschland GmbH, Geschäftsbereich CITROËN BANK, Siemensstraße 10, 63263 Neulsenburg , entspricht die Summe aus Leasingraten und kalkuliertem Restwert dem Barpreis für den CITROËN C4 CACTUS PURETECH 82 SELECTION (60 KW). Zusätzlich wurde die Inzahlungnahmeprämie in voller Höhe auf die Leasingraten angerechnet, bei 0,– € Sonderzahlung, 10.000 km/Jahr Laufleistung und 48 Monaten Laufzeit, zzgl. Zulassung, gültig bis 31.07.2016. Bei Nichtinanspruchnahme der Inzahlungnahmeprämie beträgt die monatliche Leasingrate 169,84 € mtl., Widerrufsrecht gemäß § 495 BGB. [2]Inzahlungnahmeprämie in Höhe von 1.000,– € über DAT/Schwacke für Ihren Gebrauchten beim Leasing eines CITROËN C4 CACTUS gültig bis zum 31.07.2016, nicht kombinierbar mit anderen Aktionsangeboten. Abb. zeigt evtl. Sonderausstattung/höherwertige Ausstattung.

Kraftstoffverbrauch innerorts 5,6 l/100 km, außerorts 4,0 l/100 km, kombiniert 4,6 l/100 km, CO_2-Emissionen kombiniert 107 g/km. Nach vorgeschriebenem Messverfahren in der gegenwärtig geltenden Fassung. Effizienzklasse: B

Suedmobile GmbH

Radolfzell: Robert-Gerwig-Straße 2
D-78315 Radolfzell
Tel. +49(0)7732-99750

Singen: Gottlieb-Daimler-Straße 13
D-78224 Singen
Tel. +49(0)7731-505100

Gedeon spaltet die AfD-Fraktion

13 der 23 Mitglieder treten aus der Fraktion aus

Stuttgart (of). Die Frage der politischen Gesinnung des AfD-Landtagsabgeordneten Dr. Wolfgang Gedeon aus dem Wahlkreis Singen-Stockach spaltet mehr und mehr die Fraktion der rechtspopulistischen Partei im Stuttgarter Landtag. Am Dienstag sind im Streit um die Notwendigkeit eines Ausschlusses wegen antisemitischer Äußerungen in den Büchern Gedeons ganze 13 der zunächst 23 Mitglieder der Fraktion aus dieser ausgetreten. Darunter auch Fraktionschef Jörg Meuthen, der mehrfach erklärt hatte, dass er Gedeon aus der Fraktion raus haben wolle, aber die nötige Zweidrittelmehrheit nicht erreiche. Dr. Gedeon war dem drohenden Rauswurf am 21. Juni zuvorgekommen und erklärte, seine Mitgliedschaft »ruhen« lassen zu wollen bis September. Da dies rechtlich nicht geht, wurde das ganze bisher von der Fraktion wie ein Austritt behandelt, so der Pressesprecher der Fraktion, Thomas Steimer, auf Anfrage des Wochenblatt: Er sei so gestellt, als wäre er ausgeschlossen - und wurde auch aus dem Post- und Mailverteiler herausgenommen. Dazu, wie sich die AfD nach ihrer Spaltung ihre politische Arbeit vorstellt, gab es bislang keine Informationen.

Knalle durch »Hot Mission«

Kampfjets wegen Bombendrohung im Einsatz

Schaffhausen/Hegau (of). Kurz nach 8.30 Uhr wurde der Hegau am Dienstag durch zwei heftige Detonationsgeräusche innerhalb weniger Sekunden erschüttert. Dies hat viele Hegauer massiv verunsichert, wie sich schnell anhand von Meldungen in sozialen Netzwerken zeigte, die diese »Explosionen« nicht einordnen konnten. Wie kurz darauf von Schweizer Medien unter Berufung auf Medienmitteilungen der Schweizer Luftwaffe berichtet wurde, handelte es sich dabei um die Überschallknalle zweier F18-Kampfjets der Schweizer Luftwaffe, die wegen einer Bombendrohung zu einem Israelischen Jumbo-Jet der Fluggesellschaft »EL AL« eilten. Die Flugzeuge seien in Payerne im Waadtland im Rahmen einer »Hot Mission« sofort nach der Alarmierung aufgestiegen. Um rechtzeitig vor Ort zu sein, habe man die Schallmauer mit den Flugzeugen durchbrochen. Ziel der Kampfjetpiloten war es, das Flugzeug zu begleiten und Blickkontakt mit den Piloten aufzunehmen. Das Flugzeug sei dann auf seinem »ordentlichen Weg« bis zur österreichischen Grenze begleitet worden und flog in Richtung Israel weiter. Die Bombendrohung wurde als Fehlalarm eingestuft.

STELLENMARKT

Farbe - Dämmung - Ausbau

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:
- Maler
- Gipser
- Trockenbauer

WALTER
Nenzingen, Tel. 07771/3382
Bewerbungen werden vertraulich behandelt!
www.maler-walter.de

„Die Zahnarztpraxis in der Uhlandstraße“
www.zahnheilung.de sucht ab sofort
ZAHNMEDIZINISCHE/N FACHANGESTELLTE/N
Vollzeit oder 3 ganze Tage pro Woche
und **AUSZUBILDENDE m/w**
zur/zum ZAHNMEDIZINISCHEN FACHANGESTELLTE/N
ab dem 01. September 2016.
Ein Vorpraktikum ab sofort ist erwünscht.
Schulabschluss:
REALSCHULE MIT MITTL. REIFEPRÜFUNG
Schriftliche Bewerbungen bitte an **Zahnarztpraxis Friedrich Schwartz,** Tel. 0 77 31/4 51 50, Uhlandstr. 54, 78224 Singen

Wir suchen für unsere Filialen im Raum Singen und Konstanz/ Allensbach freundliche, motivierte und engagierte
Nimm'... Bäckerei-Konditorei Nestel
Verkäufer/innen
in Voll-, Teilzeit und 450,– €-Kräfte
sowie Auszubildende
ab sofort oder 01. September 2016
Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann bewerben Sie sich schriftlich bei:
Bäckerei Nestel GmbH
Junkerreute 8 · 78224 Singen - Hausen a.d. Aach
E-Mail: baeckerei@nestel.de · www.nestel.de
Tel. 0 77 31 / 9 71 20 · Fax 0 77 31 / 97 12 20
Detaillierte Stellenbeschreibungen finden Sie auf unserer Homepage.

CMC Personal GmbH
Jetzt starten: im neuen Job!

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz im Raum Singen, Konstanz und Stockach:
- ✓ **Helfer** (m/w)
- ✓ **Logistikmitarbeiter** (m/w)
- ✓ **Maschinenbediener** (m/w)
- ✓ **Verpacker** (m/w)
- ✓ **Anlernkräfte** (m/w) **für Handmontage**
- ✓ **Kommissionierer** (m/w)
- ✓ **Staplerfahrer** (m/w)
- ✓ **Produktionsmitarbeiter** (m/w)

Ihre Ansprechpartnerin bei CMC:
Nadine Massler
Personalmanagerin
Hauptstr. 48
78224 Singen (Htwl.)
Tel. 07731 9537-11
nadine.massler@cmc-personal.de
Weitere Stellenangebote auf unserer Jobbörse:
www.cmc-personal.de
Mitglied im iGZ

mabork ELEKTRONIK
Wir suchen auf Minijobbasis:
Bestücker/in Montierer/in
Vorzugsweise mit:
Erfahrung in Löten, Bohren, Montage.
Zum sofortigen Eintrittstermin.
Ihre Aufgaben:
Von der Bauteilebestückung bis zur Endmontage und Paketversand.
Was Sie mitbringen:
Handwerkliches Geschick, eine saubere und selbständige Arbeitsweise, Kommunikationsfähigkeit & Motivation.
Ihre schriftliche Bewerbung bitte an:
MaBork Elektronik
Ludwig-Gerer-Str. 12 78250 Tengen
email: mabork@t-online.de

GT SECURITY
Wir suchen
Detektive
in Voll-, Teilzeit und auf geringfügiger Basis mit Sachkundeprüfung.
Tel. 01 79/2 48 28 86

TOP IO®
get the kick.
WIR SUCHEN AUF 450.- € BASIS THEKENKRÄFTE
w/m für Freitag und Samstag im Nachtbetrieb.
Desweiteren suchen wir immer gute Aushilfskräfte auf 450.- € Basis.
Bewerbung bitte an Herrn Kugler unter: info@top10-singen.de
WWW.TOP10NIGHTLIFE.DE

GÖTZ quality services
Wir suchen ab sofort
zuverlässige, deutschspr.
Reinigungskräfte m/w
für Objekte in **Singen**.
Arbeitszeit nach Vereinbarung, auf GV-Basis und Steuerkarte.
Bewerbung bitte unter:
Götz-Gebäudemanagement Süd GmbH & Co KG, NL Singen
Fr. Böttcher, Mobil: 0162 2712608 od.
Mail: m.boettcher@goetz-fm.com

COWA Die Gebäudedienstleister
Wir suchen für die Bereiche **Singen/Radolfzell**
Ferienjobber ab 16 Jahren
Arbeitszeiten nach Absprache.
Interesse?
Dann melden Sie sich telefonisch bei Frau Bieser
☎ 07731-78 00 13
COWA Service Gebäudedienste GmbH
Hauptstr. 65 | 78244 Gottmadingen

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **ab dem 1. Juli 2016**
Dussmann
Mitarbeiter/in in der Gebäudereinigung
für unseren Standort in **Stockach**.
AZ: tägl. Mo. – Fr. ca. 3 Std.
Wenn Sie Erfahrung in der Gebäudereinigung haben und Sie unser Reinigungsteam unterstützen möchten, dann freut sich Frau Dury auf Ihre Bewerbung unter Tel. 0173/6001904 oder schriftl. an:
Dussmann Service Deutschland GmbH, Mitscherlichstr. 8, 79108 Freiburg, bewerbungen-freiburg@dussmann.de
www.dussmanngroup.com

ALTEC
ALTEC GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 7
78224 Singen
0 77 31/87 11 31
Wir sind ein mittelständisches Unternehmen im Bereich der Aluminium-Verarbeitung mit eigenem Fertigungsprogramm. Für den weiteren Ausbau unseres Fertigungsbereiches Verladeschienen suchen wir für Zusammenbau und Heftarbeiten eine/n
Schlosser/in oder Metallbauer/in
Ihr Profil: Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung im Bereich der Metallverarbeitung
Einsatz- und Leistungsbereitschaft sind für Sie genauso selbstverständlich wie Zuverlässigkeit und Zielstrebigkeit
Wir bieten: einen sicheren Arbeitsplatz in einem modernen Unternehmen bei leistungsgerechter Bezahlung
Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen erwarten wir gerne per E-Mail an: bewerbung@altec.de oder an unsere Postanschrift. Für Fragen steht Ihnen unser Geschäftsführer Herr M. Schneble unter der Telefon-Nummer 07731/871131 gerne zur Verfügung.

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

MIT EINER ANZEIGE IM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:
Sabine Storz
Tel. 07731/880025
Fax 07731/880036
s.storz@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

Sie sind belastbar, flexibel und zu fit für die Rente?
Wir suchen für die Pflege unserer Grün- und Hofanlagen in Singen eine/n
rüstige/n Rentner/in
auf 450,– €-Basis.
Schriftliche Bewerbungen per Post oder E-Mail bitte an Frau Schaupp.
Autohaus A. Gohm GmbH
Georg-Fischer-Str. 65, 78224 Singen
maria.schaupp@gohm.de
Tel. 0 77 31 / 9 46 39 11

Wir suchen ab sofort
Bedienung oder Kellner sowie Koch in Vollzeit und als Aushilfe
Landgasthof Wider
Gottmadingen-Bietingen
Tel. 0 77 34/9 40 00

Die Zahnärzte ‹Am alten Park›
Wir sind eine etablierte, moderne Mehrbehandlerpraxis mit eigenem Praxislabor, breitem Behandlungsspektrum und überdurchschnittlichem Qualitätsanspruch und suchen zur Erweiterung unseres Praxisteams
Zahnmedizinische Fachangestellte (m/w)
für die Bereiche **Rezeption** und **Stuhlassistenz** in **Voll- oder Teilzeit.**
Sie sind freundlich, engagiert und lieben den fürsorglichen Umgang mit Patienten. Die qualifizierte Assistenz oder Rezeptionstätigkeit bereitet Ihnen Freude und Sie bringen sich gerne in ein motiviertes Team ein.
Wir bieten Ihnen ein attraktives Arbeitsumfeld in einem sympathischen, serviceorientierten Praxisteam bei leistungsgerechter Bezahlung.
Über Ihre schriftliche Bewerbung freuen wir uns:
Die Zahnärzte <Am alten Park>, Dres. Kammermeier-Winter & Menke, Hegaustr. 3, 78315 Radolfzell, www.dzaap.de | menke@dzaap.de

KLINIKEN SCHMIEDER
Neurologisches Fach- und Rehabilitationskrankenhaus
Die **Kliniken Schmieder** sind als Fachkrankenhaus mit sechs Standorten und ca. 1.800 Mitarbeitern auf dem Gebiet der Neurologie und der Neurologischen Rehabilitation führend. In unseren Kliniken werden Patienten mit Folgezuständen nach Hirntraumen, Tumor-, Gefäß- oder entzündlichen Hirnerkrankungen behandelt.
Für unsere Kliniken in **Allensbach am Bodensee und Gailingen am Hochrhein** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt jeweils einen
Masseur und med. Bademeister (m/w) in Vollzeit
Ihre Aufgabe:
- Individuelle Behandlung von Patienten mit neurologischen Erkrankungen sämtlicher Ätiologien (Lymphdrainagen, klassische Massagen, Teil- und Vollbäder, Elektro-, Wärme- und Kältetherapie)

Ihr Profil:
- Abgeschlossene Ausbildung zum Masseur und med. Bademeister (m/w)
- Zusatzausbildungen wie Lymphdrainage, Reflexzonen- und Elektrotherapie sind von Vorteil

Die Stellen sind zunächst befristet zu besetzen. Für Fragen vorab stehen Ihnen unsere Therapieleitungen zur Verfügung.
- Gailingen: Georg Haag, unter Tel. 07734 86-2305
- Allensbach: Christina Massmann, unter Tel. 07533 808-1204

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre Bewerbung bevorzugt über unsere Karrierehomepage (www.kliniken-schmieder.de/karriere) oder per E-Mail an bewerbung@kliniken-schmieder.de.

Ihr Lieblingsbäcker

mit Herz und Verstand, bäckt Leckereien noch mit eigener Hand !!!

BÄCKEREI & KONDITOREI

- **Konditor/in** in Voll- und Teilzeit
- **Küchenhilfe** in Teilzeit
- **Bürokraft** in Teilzeit

Bewerbung schriftlich oder persönlich an Bäckerei & Konditorei Künz, Scheffelstr. 14, 78224 Singen.

FLEXIBLE AUSHILFSKRÄFTE (M/W) GESUCHT

für den Verkauf in unserer Filiale in **Radolfzell** (bis EUR 450,– mtl. netto). Bei Interesse bewerben Sie sich bitte telefonisch unter **07732–979814** bei unserer Store Managerin Frau Sczuka. Im Falle von schriftlichen Bewerbungen senden Sie bitte nur Kopien (keine Mappen), da nach Abschluss des Auswahlverfahrens alle Unterlagen vernichtet werden und keine Rücksendung erfolgt.

Takko Holding GmbH,
Böhringer Str. 79, 78315 Radolfzell

Wir suchen
Zimmerdame und
Küchenhilfe (m/w)
in Voll- oder Teilzeit.
Gasthof Hirschen
Hauptstr. 19, Gailingen
Tel. 0 77 34 / 63 34

CMC Personal GmbH

Jetzt starten: im neuen Job!

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz im Raum Singen und Stockach:

✓Fachinformatiker/in
- Konfiguration und Anpassung von Benutzeroberflächen
- Konfiguration und Test von Bedien- und Überwachungssystemen
- Mitarbeit bei der Erstellung von Dokumentationen
- Wartung der IT-Infrastruktur

✓Mitarbeiter/in technischer Support
- Entgegennehmen, Klassifizieren und Analysieren der Supportanfragen
- Unterstützung bei Fragen zur Installation, technische Schnittstellen, zugehörigen Diensten und Datenbanken

Ihr Ansprechpartner bei CMC:
Simao Santos
Personalmanager

Hauptstr.48
78224 Singen (Htwl.)
Tel. 07731 9537-16
simao.santos@cmc-personal.de

Weitere Stellenangebote auf unserer Jobbörse:
www.cmc-personal.de

Mitglied im iGZ

Suche Verstärkung für unser Team
Physiotherapeut/in
stundenw. u. auch halbtags.
Tel. Bewerbung
Maus Krankengymnastik
Anneliese-Bilger-Platz 2, 78244 Gottmadingen,
Tel. 0 77 31 / 7 15 17

AUGEN ZENTRUM SINGEN

- **Bürohilfe (Telefon)** Vollzeit / med. Kenntnisse von Vorteil
- **Ausbildung zur medizinischen Fachangestellten**

Wir suchen Sie!

Wir bieten Ihnen
- Abwechslungsreiche Tätigkeiten in der größten Augenarztpraxis der Region
- Selbstständiges Arbeiten
- Freundliches Team

Wir freuen uns auf Sie!
Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen per Post / E-Mail zu.
Überörtliche Berufsausübungsgemeinschaft Dr. Ashkan Ilkhani & Leila El Kaissi
Kreuzensteinstraße 7, 78224 Singen, Tel.: 0 77 31 - 144 707 0
E-Mail: t.mayer@augenzentrum-singen.de Ansprechpartner: Hr. Mayer

---

Reinigungskräfte

für einen Lebensmittelmarkt in Tengen oder Moos gesucht! (Minijob)

AZ: Mo. bis Sa. ab 6.30 Uhr.

Tel. 172/6602307 oder 07726/9489-3

SÜDKURIER- und arriva-Zusteller

(ab 18 Jahre) in Singen, Beuren am Ried, Gailingen,Gottmadingen,Hilzingen,Engen und Engen-Neuhausen gesucht.
Arbeitszeit zwischen 04.00 – 06.00 Uhr
Info: Mirell Laule, Tel. 07731/8305-6613,
E-Mail: Mirell.Laule@suedkurier.de

Suche Taxifahrer/in

Voll-, Teilzeit, Aushilfe (450,– €) für die Nachtschicht.
Personenbeförderungsschein erforderlich.
Tel. 0177 – 40 60 314

Wir suchen freundliche/n
Auszubildende/n zur/zum zahnmedizinischen Fachangestellten
ab Sommer 2016. Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung.
Zahnarztpraxis Martin Mergard
Schwarzwaldstr. 2, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 11 61

Wir suchen ab sofort eine
zahnmedizinische Fachangestellte (m/w)
für die Assistenz und eine **Auszubildende (m/w)**

Bewerbung bitte schriftlich an:
Zahnarztpraxis
Dr. med. dent. Carola Stoll
Zahnärztin, Zahntechnikerin
Dr. med. dent. Bernd Stoll
Zahnarzt
Audifaxstraße 20, 78315 Radolfzell
www.zahnarzt-radolfzell.de
Tel. 0 77 32/ 5 54 15

smile PROFESSIONALS ... für ein schöneres Lächeln

Für Kinder und Jugendliche, die nicht länger in ihren Familien bleiben können, bietet das Pestalozzi Kinderdorf die Erziehungsstelle an. Dafür suchen wir

pädagogisch qualifizierte Familien, Ehepaare oder Lebensgemeinschaften,

die Kinder und Jugendliche im eigenen Haus/Wohnung betreuen und in ihr Familienleben einbinden.

Wir wünschen uns Bewerber (m/w) mit:
- einer Ausbildung als Sozialpädagoge (m/w), Erzieher (m/w) oder Heilpädagoge (m/w) von mindestens einem Partner,
- Verantwortungsbewusstsein, Konfliktfähigkeit, Erziehungskompetenz und Humor,
- Räumlichkeiten, die es ermöglichen, ein Kind in der Familie aufzunehmen.

Wir bieten:
Eine spannende Aufgabe mit intensiver fachlicher Beratung und Begleitung, attraktive Arbeitgeberleistungen, Vergünstigungen für die dorfeigenen Produkte und Dienstleistungen u. v. m.

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie unter: www.pestalozzi-kinderdorf.de

PESTALOZZI Kinder- und Jugenddorf

Wir suchen ab sofort Verstärkung in unserem Team:

Verkäufer/-innen in VZ/TZ und Auszubildende Verkauf

Wir bieten einen sicheren und langfristigen Arbeitsplatz in einem motivierten Team. Keine Sonntagsarbeit!

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung schicken Sie bitte an:
post@baeckerei-engelhardt.de od.:
Bäckerei Engelhardt GmbH, Ratoldusstr. 60, 78315 Radolfzell

IMPART Personalagentur · Bodensee

Personalagentur Bodensee GmbH
August-Ruf-Str. 8
78224 Singen
Tel. 0 77 31/59137-20
info@impart-bodensee.de
Nähere Informationen unter www.impart-bodensee.de

WIR SUCHEN
im Raum Singen und Stockach ab sofort
- **Produktionshelfer** (m/w) **Gießerei**
  Staplerschein von Vorteil (3-Schicht)
- **Produktionshelfer** (m/w) **Pharma** (Konti-Schicht)
- **Produktionshelfer** (m/w) **Lebensmittel** (2- und 3-Schicht)

WIR BIETEN:
übertarifliche Bezahlung, hohe Schichtzuschläge, Fahrgeld, hohes Urlaubs- und Weihnachtsgeld, Auszahlung von Überstunden etc.

EDEKA ...einmal auch in Ihrer Nähe!

MÜNCHOW Märkte OHG
SINGEN | MOOS | TENGEN | RIELASINGEN

Lebensmittel-Versteher (m/w) gesucht!

Mitarbeiter (m/w) an Frischetheken und in Molkereiprodukteabteilung

Wir von EDEKA Münchow sind Lebensmittel-Versteher und der Überzeugung, dass es beim Essen um mehr geht als um bloße Nahrungsaufnahme, nämlich vor allem um Gesundheit, Genuss und Lebensfreude.
Wir lieben Lebensmittel und behandeln sie mit der entsprechenden Sorgfalt.

Geht es Ihnen auch so?
Dann sind auch Sie ein echter Lebensmittel-Versteher und wir sollten uns kennenlernen!
Für die **Frischetheken** und **Molkereiprodukteabteilung** in unseren Edeka Münchow-Märkten in **Rielasingen** und **Moos** suchen wir engagierte Mitarbeiter, die unsere Begeisterung für Lebensmittel teilen und Lebensmittel-Versteher sind wie wir.
Wir bieten leistungsgerechte Zahlung und ein hervorragendes Arbeitsklima.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder E-Mail.

Münchow Märkte OHG • Hegaustr. 19a • 78224 Singen
Andreas.Schulze@Muenchow-Singen.de • Telefon: 07731 7905-0
www.muenchow-maerkte.de

BTH
Haus- und Grundstücksverwaltung GmbH

Wir verzeichnen ein stetiges Wachstum und suchen zur Unterstützung unseres Teams eine erfahrene und engagierte

Kaufmännische Angestellte (m/w)
vorzugsweise aus der Immobilienwirtschaft / Hausverwaltung
in Teilzeit 50 – 70%

Ihre Aufgaben sind im Einzelnen:
- Allgemeine Sekretariatsaufgaben
- Gesprächsführung mit Handwerksbetrieben / Auftragserteilung
- Ablage, Telefonkontakt, persönlicher Kundenkontakt

Anforderungsprofil:
- Sicherer Umgang mit MS-Office-Programmen
- Technisches Verständnis
- Zuverlässige, schnelle Auffassungsgabe, Gewissenhaftigkeit

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Ihrer Gehaltsvorstellung und dem frühestmöglichen Eintrittstermin an:
r.fix@bth-singen.de, Tel.: 07731/92688-25, Bahnhofstr. 19, 78224 Singen

---

SINGEN

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Diplom-Sozialarbeiter/in oder Diplom-Sozialpädagogen/in 50%

für die **Jugendsozialarbeit an Schulen.**

Der / die Stelleninhaber/ -in wird mit 50% an der Grund- und Werkrealschule Johann-Peter-Hebel-Schule tätig sein.

Der Tätigkeitsbereich der Jugendsozialarbeit zwischen Jugendhilfe und Schule bedingt in hohem Maße vernetztes Arbeiten unter Einbeziehung der Schule, der Jugendarbeit, den sozialen Diensten und anderen Kooperationspartnern.

Die Bewerber/-innen sollten in der Lage sein, verschiedene sozialpädagogische Methoden in der Lebens- und Lernwelt Schule bedarfsgerecht und gezielt einzusetzen, auf der Basis von Akzeptanz und Vertrauen durch Schüler/-innen, Eltern, Lehrer/-innen und allen Beteiligten. Die Bereitschaft zum selbständigen Arbeiten sowie die Offenheit für neue Lösungswege in der sozialen Arbeit sollten selbstverständlich vorhanden sein. Berufserfahrung in der Schulsozialarbeit oder den kooperierenden Arbeitsfeldern sind von Vorteil.

Die Vergütung erfolgt abhängig von den persönlichen Voraussetzungen bis Entgeltgruppe S12 TVöD-SuE.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **22.07.2016** an die Stadt Singen, Abt. Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen.

Bei Fragen wenden Sie sich an Frau Schons unter Tel: 07731 / 9597-59 oder schons@jas-singen.de

Informationen über unsere Stadt und Verwaltung finden Sie außerdem im Internet unter www.singen.de.

Erfüllt sie euch!

... mit der Zustellung von Wochenblättern am Mittwoch könnt ihr euer Taschengeld super aufbessern!

Bewerbt euch schnellstmöglich bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 15 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch in

– STEISSLINGEN	– GÜTTINGEN
– STEISSLINGEN-WIECHS	– GAIENHOFEN
– MÜHLHAUSEN-EHINGEN	– STAHRINGEN
– ENGEN	– LUDWIGSHAFEN
– RADOLFZELL	– NENZINGEN

Informiert euch unverbindlich! Wir freuen uns über eure Bewerbung unter: E-Mail: **vertrieb@wochenblatt.net**
Telefon 0 77 31 / 88 00 44
Wir benötigen eure Sozial-Versicherungsnummer (falls vorhanden) und eure Steuer-Identifikationsnummer.

Wir sind für euch da: Montag bis Donnerstag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr, freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.

WOCHENBLATT

WIR SUCHEN SIE

als zuverlässigen und verantwortungsbewussten Zusteller für **SÜDKURIER** in **Stahringen, Überlingen am Ried, Bohlingen, Wangen, Gundholzen, Böhringen** und **Radolfzell.** Gerne auch Schüler ab 18 Jahren!

Herr Friebe – Telefon 07731 - 8305-6619
olaf.friebe@suedkurier.de

Wir stellen ein

Werkzeugmechaniker (m/w)
Industriemechaniker (m/w)

Interessiert? - Bitte melden Sie sich unter:
personal@rival-haas.de
Tel.: 07771/93610

www.rival-haas.de

Gerhard Haas KG Heinrich Fahr Straße 17-19 78333 Stockach Rival

---

H & Z
haar styling

DER **PROFI** FÜR PERFEKTES AUSSEHEN!

Sie sind mit Herzblut Verkäufer/in

Dann können Sie Ihr Talent bei uns voll ausleben.
Wir suchen ab sofort oder zu einem späteren Zeitpunkt

Verkäufer/in THE BODY SHOP Filiale **Konstanz** (Vollzeit)
Verkäufer/in Kosmetik/Haarpflege Filiale **Singen** (Voll- u. Teilzeit)
Verkäufer/in mit Friseurlehre Filiale **Singen** (Vollzeit)

Es erwartet Sie ein engagiertes junges Team, gute Weiterbildung, überdurchschnittliche Vergütung und ein bewährtes Bonussystem.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, per E-Mail an info@hz-haarstyling.de.

HERRMANN
Metallbau - Apparatebau

Zu Beginn des Ausbildungsjahres am 1. September 2016 suchen wir einen Schulabgänger.

Wir bilden aus: **Metallbauer/Konstruktionstechnik**

Suchst du einen interessanten technischen Beruf in einer zukunftssicheren Branche?

Sende deine Bewerbung per Post, Mail oder persönlich.:
Ansprechpartner: Herr Michael Herrmann

E-Mail: michael@hermi-metall.de
Josef-Schüttler-Straße 24, 78224 Singen

ARCOM
Personaldienstleistungen GmbH

Wir sind ARCOM

Wir suchen zum schnellstmöglichen Termin

Produktionshelfer/-innen
Facharbeiter/-innen

aus allen Bereichen

Als größter regionaler Personaldienstleister im Schwarzwald-Baar-Kreis bieten wir

- übertariflicher Stundenlohn für Produktionshelfer/innen **ab 9,50 €** + Fahrgeld & Verpflegung
- übertariflicher Stundenlohn für Facharbeiter/innen **von 11,- € bis 15,- €** + Fahrgeld & Verpflegung

Es geht um Ihr Geld - vergleichen Sie jetzt!

78054 VS-Schwenningen Telefon 07720-997670
78224 Singen Telefon 07731-149670
78532 Tuttlingen / 72336 Balingen Telefon 07461-962880

Wir stellen Menschen ein... www.arcom-vs.de

Ihre Chance

Sie haben Ihre Technikerausbildung erfolgreich abgeschlossen und sind auf der Suche nach einer vielseitigen Aufgabe, bei der Sie mehr aus Ihrem Know-how machen können? In einem anspruchsvollen technologischen Umfeld eigenständig Projekte betreuen – das könnte Sie reizen? Herzlich willkommen in unserem **Betriebstechnik-Team in Singen**.

Techniker (m/w)
Elektrotechnik ▪ Automation

Ihre Aufgabe //

- Eigenständige Planung und Abwicklung von Projekten wie z. B. Auf- und Umbau von Produktionsanlagen
- Technische Koordination mit Fachabteilungen und Fremdfirmen, u. a. bei Inbetriebnahmen und Reparaturen
- Unterstützen der Produktion bei technischen Störungen und der Änderung/Verbesserung von Fertigungsverfahren
- Verantwortung für Budget und Kosten
- Dokumentation und Schriftverkehr

Gefragt sind //

- Techniker/-in der Fachrichtung Elektrotechnik
- Erfahrung in der Planung und Umsetzung von technischen Projekten
- Fundierte Kenntnisse in der Programmierung von Siemens S7-SPS-Steuerungen, der Programme TIA, E-Plan und MS Office sowie der Regelwerke VOB, DIN, VDE, VDI
- Engagement, Verantwortungsbewusstsein sowie eine hohe Organisationsfähigkeit
- Wirtschaftliches Denken und Handeln

Wenn Sie sich in diesem Profil wiederfinden, freut sich Frau Andrea Ritter auf Ihre Bewerbung!

Georg Fischer Automobilguss GmbH • Frau Andrea Ritter
Julius-Bührer-Str. 12 • 78224 Singen • Tel.: + 49 7731 886 643
andrea.ritter@georgfischer.com

www.gfau.com

GF Automotive +GF+

STELLEN SIE SICH AUF DIE ZUKUNFT EIN

Für ein von uns betreutes Objekt **in Tengen** suchen wir ab sofort zuverlässige deutschsprachige

Reinigungskräfte (m/w)

Arbeitszeit: flexibel, 3x die Woche

Interessiert?
Dann bewerben Sie sich unter der **Tel.-Nr. 0711 95 19 28 0**

kühl CLEANING

Mein Friseur Top Hair sucht

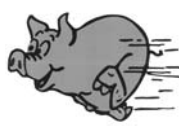
Für unseren Salon in **Radolfzell**

Friseure & Meister (m/w)
(gerne auch Wiedereinsteiger)

in Voll- & Teilzeit bei übertariflichem Verdienst, besten Konditionen und flexiblen Arbeitszeiten in unserem Familienunternehmen.

Tel.: 0821-44 47 10 oder **0151-11 72 04 86**
www.tophair.com

Nix wie hin....



Metzgerei Weisser
Hegaustraße 44
78239 RIELASINGEN-WORBLINGEN
TEL. 07731/22926

Wir suchen

Verkäufer/in

für Metzgereibedarf in Voll- bzw. Teilzeit.
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Persona Plan

Wir stellen ein! Für unsere renommierten Kunden im Raum Singen suchen wir Facharbeiter und Hilfskräfte (m/w) für Einsätze in Industrie, Handwerk und Produktion. Insbesondere:

INTERESSANTE EINSÄTZE
UNBEFRISTETE EINSTELLUNG
ÜBERTARIFLICHE BEZAHLUNG
FAHRTKOSTENZUSCHÜSSE
URLAUBS- UND WEIHNACHTSGELD

- Maler und Lackierer/in
- LKW-Fahrer/in (Nahverkehr)
- Radladerfahrer/in
- Gabelstaplerfahrer/in

Seit 20 Jahren PersonaPlan verbindet

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Telefon 07731 9567-30
singen@personaplan.de
www.personaplan.de

BODENSEE Schlör
Säfte mit Stil

Zur Verstärkung suchen wir zum nächstmöglichen Eintrittstermin eine/n:

Betriebselektriker/Betriebselektroniker (m/w)

Ihre Aufgaben u.a.:

- Störungssuche, Reparatur und Instandhaltung an unseren Maschinen und Anlagen speziell in der Abfülltechnik
- Erweiterung sowie Inbetriebnahme von Neuanlagen und Umbauten
- Organisation und Koordination von Wartungsintervallen und anfallenden Reparaturen
- sicherheitstechnische Optimierung unserer Produktionsanlagen

Ihr Profil:

- abgeschlossene Berufsausbildung als Elektrotechniker/Elektroniker
- idealerweise mehrjährige Berufserfahrung sowie Erfahrungen und Kenntnisse in der Wartung von Industrieanlagen
- Kenntnisse der aktuellen VDE-Bestimmungen, Verordnungen, Vorschriften und Richtlinien
- Erfahrung in SPS-Programmierung und Fehleranalyse (SS/S7)
- Flexibilität, Eigenverantwortung, zielorientiertes Arbeiten, EDV-Kenntnisse in MS-Office erforderlich
- Bereitschaft zur Wochenendarbeit

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf mit Lichtbild, Zeugnisse, Gesellenbrief, ggf. sonstige Zertifikate). Diese senden Sie, vorzugsweise per Mail an:
bewerbung@schloer.de
Schlör Bodensee-Fruchtsaft GmbH & Co. KG
Personalabteilung
Eisenbahnstraße 20, 78315 Radolfzell

SINGEN Stadtwerke

Bei der Stadt Singen (Hohentwiel) – Eigenbetrieb Stadtwerke – sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt zwei Vollzeitstellen als

Facharbeiter und Hilfskraft (m/w)

zu besetzen.

Für den Geschäftsbereich Abwasser suchen wir zwei zuverlässige, engagierte und körperlich belastbare Mitarbeiter/innen.

Die Stadtwerke Singen verstehen sich als modernes, qualitätsbewusstes Dienstleistungsunternehmen für kommunale Ver- und Entsorgung im Stadtgebiet Singen und den Stadtteilen.

Der Geschäftsbereich Abwasser ist zuständig für die Unterhaltung und Erweiterung des ca. 250 km langen Kanalnetzes sowie seiner technischen Anlagen.

Zum Tätigkeitsfeld des Facharbeiters/Hilfskraft (m/w) gehört vorrangig die Mithilfe bei der Reinigung und Inspektion der Kanalisation und deren technischen Anlagen (z.B. Regenüberlaufbecken, etc.) mit einem Kanalreinigungsfahrzeug. Diese Arbeiten müssen in Arbeitsschutzkleidung und teilweise mit Atemschutz ausgeführt werden.

Weitere Arbeiten liegen in der Unterhaltung, Wartung und Reparatur technischer Anlagen wie z.B. Pumpwerke. Außerdem fallen auch gärtnerische Unterhaltungsarbeiten an den technischen Anlagen an. Die Ergebnisse der Arbeit müssen unter Nutzung der EDV dokumentiert werden.

Für die **Facharbeiterstelle (m/w)** erwarten wir eine abgeschlossene Berufsausbildung als KFZ-Mechaniker, Tiefbauer oder artverwandter Berufe. Für die **Hilfskraftstelle (m/w)** ist eine abgeschlossene Berufsausbildung nicht unbedingt Voraussetzung.

Einstellungsvoraussetzung ist der Besitz der Führerscheinklasse B (früher Klasse 3). Wünschenswert wäre jedoch auch die Fahrerlaubnis CE (früher Klasse 2).

Die Vergütung und sonstigen Leistungen erfolgen entsprechend der beruflichen Qualifikation nach TVöD.

Sie haben Interesse? Dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen aussagefähigen Unterlagen bis zum **15.07.2016** an die Stadtverwaltung Singen, Abteilung Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen.
Nähere Auskünfte erteilen wir Ihnen gerne unter der Tel.- Nr. 07731/85-434 Herr Weber oder 07731/85-182 Frau Maier (vormittags).

Zum 1. September oder später suchen wir einen erfolgsorientierten

Lehrlingsbeauftragten (w/m)

für eine Vertriebstätigkeit im Wohnkreis. Sie machen jährlich ca. 300 Beratungen bei Interessenten. Voraussetzung ist eine zuverlässige Arbeitsweise und Begeisterungsfähigkeit. Sie sind zielorientiert, wenn es um Ihren beruflichen Erfolg geht. Eine intensive Einarbeitung bei vollen Bezügen ist gewährleistet.

Unser Leitspruch: Fairness & Menschlichkeit!

Infos erhalten Bewerber von Frau Feustel unter ☎ 07461-966190

Erzieher/in ab sofort und in Vollzeit

für die neu eröffnete Kita Wirbelwind in Rielasingen-Worblingen

Sie sind Bezugserzieher für bis zu 20 Kinder (1 Gruppe Ü3) in einem Team von bis zu 5 Erzieher/innen. Gemeinsam mit dem Team orientieren Sie sich am situationsorientierten Ansatz.

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als Kinderpfleger/in, Erzieher/in oder Pädagoge/in. Sie sind eine anerkannte pädagogische Fachkraft (m/w) (Paragraph 7 KiTaG).

Die Eingruppierung erfolgt in TVöD SuE.

Bei ersten Fragen steht Ihnen
Frau Kohler gerne zur Verfügung!
Telefon 07731 / 8353003

Wirbelwind

Kita Wirbelwind · Hardstraße 23 · 78239 Rielasingen-Worblingen
Bewerbung bitte an: wirbelwind@mrk-kitas.de · www.mrk-kitas.de

---

Steuerfachangestellte/r
auf Minijob-Basis oder
freier Mitarbeiter
zum nächstmöglichen Zeitpunkt gesucht.
Bewerbung bitte unter Chiffre 201564
an das SWB, Postfach 320,
78203 Singen.

Physiotherapeut/in gesucht
übertarifliche Bezahlung und
13. Monatsgehalt.
Telefon 07775/209837

Mitarbeiter/in
für Postagentur gesucht.
PC-Kenntnisse erforderlich.
Tel. 0 77 74 / 3 93
Behnke Klaus, Hauptstr. 65,
78269 Volkertshausen

Wir suchen ab sofort
eine **Bedienung** oder **Kellner**
in Voll- oder Teilzeit.
Hotel Landhaus Adler Wangen
Tel. 0 77 35 / 7 24
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Autokosmetik Tatli, Singen
sucht **Aushilfskraft**
bis 450,– Euro (keine Rentner)
Telefon 0173 / 7010914

Wir suchen
Facharbeiter & Helfer Metall (m/w)
Führen von Maschinen und Anlagen in 3-Schicht, langfristiger Einsatz bei unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen mit Option auf Übernahme. Vollzeit, übertarifliche Bezahlung.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Bodensee-Baar
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: bewerbung.bodensee-baar@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

FECHT OMNIBUS GMBH

Wir suchen eine/n freundliche/n und zuverlässige/n
Omnibusfahrer/in
in Voll- oder Teilzeitbeschäftigung für Tätigkeiten im Linien-, Reise- und Ausflugsverkehr mit Berufserfahrung
Voraussetzung: gültiger Führerschein D/DE, gepflegtes Auftreten
Fecht Bus GmbH Im Eschle 17, 78333 Stockach
Tel. 07771/929753 info@fecht-reisen.de

Wir suchen Zeichner

… für unser „Jubiläums-Daumenkino".

Können Sie mit Ihren Zeichnungen, wie bei den Bildern von Curtis Wiklund das Alltägliche, die Emotionen wiedergeben, dann melden Sie sich bei i.jordi@wochenblatt.net im Verlag Singener Wochenblatt.

Wir freuen uns auf Sie!

http://curtiswiklundphoto.com/sketches

Wir suchen Sie als zuverlässigen und verantwortungsbewussten
Zusteller
für SÜDKURIER (morgens zwischen 4.00 und 6.00 Uhr, ab 18 Jahre) für Bodman, Homberg, Orsingen sowie Urlaubsvertretungen für Stockach und Ortsteile.
Tel.: 07771/9302-6831
Gernot.Burmeister@suedkurier.de

WEHA
Baustellenwagen / Bürocontainer

Wir suchen
Schlosser (m/w)
mit abgeschl. Ausbildung, sehr gute Schweiß-Kenntnisse, Vollzeit.

Mitarbeiter für die
Gartenpflege am Werksgelände mit Maschinenbedienung, flex. Zeiten möglich, auf Stundenbasis, max. 450,– €.

Info unter Tel. 07733/8051
info@weha-engen.de

NEBENVERDIENST

Wir suchen dringend
in Ihrem PLZ-Gebiet gepflegte PKW's für Autowerbung! Monatl. **50 € bis 450 €**! Firma Link, 05874–98642811 o. 0173–92 37 27 5

EDEKA

Wir ♥ Lebensmittel. BAUR

Die Frischemärkte Baur sind mit 9 Märkten und mehr als 17.000 m² Verkaufsfläche größter regionaler Anbieter qualitativ hochwertiger Lebensmittel. Das Leitmotiv des Unternehmens „Der Mensch steht im Mittelpunkt" setzt sowohl Kunden als auch Mitarbeiter in den Fokus unserer Bemühungen. Zufriedene Kunden und begeisterte Mitarbeiter sind uns Antrieb, Herausforderung und Belohnung zugleich. Ehrgeizige unternehmerische Ziele treiben uns jedoch ebenso an.

Für unser **E-Center in Friedrichshafen** suchen wir ab sofort
Stellvertretende/n Centerleiter/in (Vollzeit)

Für unseren Markt **in Hilzingen** suchen wir ab sofort
Abteilungsleiter/in
Bedienungstheken, Schwerpunkt Fleisch/Wurst und Käse/Fisch (Vollzeit)

Für unsere Märkte **in der Bodenseeregion** suchen wir ab sofort
Stellvertretende/n Abteilungsleiter/in
Bedienungstheken, Schwerpunkt Fleisch/Wurst und Käse/Fisch (Vollzeit)
Fachverkäufer/innen
Bedienungstheken, Schwerpunkt Fleisch/Wurst und Käse/Fisch (Vollzeit/Teilzeit)
Flexible Mitarbeiter/innen
verschiedene Abteilungen, (Vollzeit/Teilzeit)
Kassenmitarbeiter/innen, (Vollzeit/Teilzeit)
Noch freie **Ausbildungsplätze** in Konstanz, Start Sept. 2016
schnell bewerben

Weitere Informationen unter: www.edeka-baur.de/stellenangebote

Gerne beantworten wir vorab Ihre Fragen telefonisch unter 07531 132092. Personalleiterin Rabiye Yilmaz freut sich auf Ihre aussagefähige Bewerbung. Postanschrift: Frischemärkte Baur e.K., Personalleitung, Reichenaustr. 36, 78467 Konstanz, Email: info@edeka-baur.de

---

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben:	**Barrierefreier Ausbau von 10 Bushaltestellen**
Ort der Leistung:	78224 Singen (Hohentwiel)
Leistungen:	Straßenbauarbeiten
Angebotsfrist:	Mittwoch, 20. Juli 2016, 11:00 Uhr

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.in-singen.de (Rathaus/Prävention Integration > Aktuell aus dem Rathaus > Ausschreibungen) und im Staatsanzeiger vom 01. Juli 2016 eingesehen werden.

FAMILIENANZEIGEN

Liebe Inge,
danke für die schönsten 25 Jahre
seit unserer Hochzeit! Dein Manfred

Claudio wird *50*
Alles Liebe und Gute
von Didi und Nette

Wir heiraten
Petra Martin — *Martin Keller*
Die standesamtliche Trauung findet am 10.09.2016
in Gottmadingen statt.

Wir heiraten
Margarita Weber — *Janis Weber*
Die kirchliche Trauung findet am Samstag, den 9. Juli 2016, um 13.30 Uhr in der Herz-Jesu-Kirche in Stockach-Zizenhausen statt.
Unsere Adresse: Immental 16, 78333 Stockach-Zizenhausen

Die besten Wünsche
zur Silberhochzeit
von Euren Eltern
und Schwiegereltern
sowie von Marco und Till

Inge & Manfred

– Anzeige –

Arbeitsjubiläum

Markus Gruber
Das gesamte Team gratuliert dir zum 10. Arbeitsjubiläum. Wir sagen DANKE für deine tatkräftige und fachmännische Arbeit.
Herzliche Glückwünsche von

Malerteam RKS GmbH
Tel. 07738-938390
www.rks-malerteam.de
rks-malerteam@t-online.de
Dornierstraße 2, 78256 Steißlingen

Herzlichen Dank

allen, die ihre Anteilnahme in Wort und Schrift, Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck brachten und unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Anna Wurmer

† 15.06.2016

die letzte Ehre erwiesen haben.

Besonderen Dank dem Pflegepersonal »Heiliger Geist«, Seestr. 46 in Radolfzell.

Radolfzell, im Juli 2016

Im Namen aller Angehörigen
Helene Federer

Plötzlich und unerwartet verstarb unser lieber, allzeit hilfsbereiter Bruder, Schwager, Pate und Onkel

Dieter Langnau

* 6.7.1955 † 24.6.2016

In stiller Trauer

Harry, Wilfried und Ekkehard
mit Familien

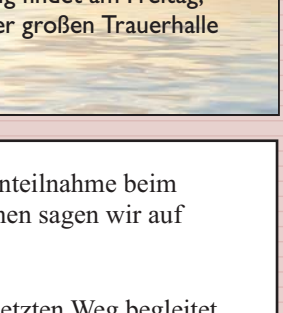
Die Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 07.07.2016, im Familienkreis statt.

Traueradresse:
Wilfried Langnau, Binninger Straße 44, 78247 Weiterdingen

Heiland-Gott will, daß alle Menschen errettet werden und zur Erkenntnis der Wahrheit kommen. Denn Gott ist einer, und einer ist Mittler zwischen Gott und Menschen, der Mensch Christus Jesus, der sich selbst gab als Lösegeld für alle. 1.Timotheus 2,3-5

christen-in-radolfzell.de

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH
JETZT NEU:
GRABMALVORSORGE
& -PFLEGE
NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE



Nach Gottes heiligem Willen entschlief mein lieber Vater, unser guter Schwiegervater und Opa

Hermann Gehri

* 19.07.1925 † 01.07.2016

78259 Mühlhausen

In Liebe und Dankbarkeit
Helmut und Desislava Gehri
mit Simon und Elias
Christine Gehri
mit Sven und Melanie
sowie alle Anverwandten

Totengebet am Mittwoch, den 06.07.2016, um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche Mühlhausen.
Die Trauerfeier findet am Freitag, den 08.07.2016, um 14.00 Uhr ebenfalls in der Pfarrkirche Mühlhausen statt.
Die Urnenbeisetzung ist zu einem späteren Zeitpunkt im Familienkreis.

Henrik Bluhm

Traurigkeit
erfüllt unser Herz und hilflos versuchen unsere Gedanken das Unbegreifliche zu ergründen. Sie fragen nach dem Sinn und wollen diese Endgültigkeit nicht fassen.

Du wirst auf Ewig unvergessen bleiben und in unseren Herzen ruhen.

Marion mit Bastian & Dominik
und allen Angehörigen

Nachruf

Traurig nehmen wir Abschied von unserem Vereinsmitglied

Henrik Bluhm

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Hegauer Burghexen

Eine Mutter kann den Platz von allen anderen einnehmen, ihr eigener aber von niemand anderem besetzt werden.

Arlin Bercher

* 20.01.1964 † 25.06.2016

In Liebe nehmen wir Abschied.

Deine Tochter Milena
Deine Mutter Gitti mit Familie
sowie alle Angehörigen und Freunde

Singen, Überlinger Straße 11

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 8. Juli 2016, um 13.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Dein ganzes Leben war nur Schaffen,
Du warst stets jedem hilfsbereit.
Du konntest bessere Tage haben,
doch hierfür nahmst Du Dir nie Zeit.

Du hast gekämpft, Du hast gelitten,
Du liebe Mutter, Du.
Den Himmel hast Du Dir erstritten,
Gott rief Dich heim zur ewigen Ruh.

In inniger Liebe nehmen wir Abschied von meiner Mutter, Lebenspartnerin, unserer Schwester, Schwägerin und Tante

Manda Mlinarić

»Zoki«

* 27.07.1960 † 28.06.2016

In stiller Trauer
Alen Bicanić
und alle Verwandten

78250 Beuren am Ried, Bahnhofstraße 10

Rosenkranz am Donnerstag, dem 07.07.2016, um 18.00 Uhr.
Seelenamt am Freitag, dem 08.07.2016, um 10.30 Uhr in der St. Wendelin-Kirche, anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof Beuren am Ried.

DER LIEBEN GEDENKEN
MIT DEM
WOCHENBLATT

Danksagung

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen sagen wir auf diesem Wege herzlichen Dank.

Dank all denen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet und seiner durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden gedacht haben.

Besonders danken wir

– der Praxis Dr. Kästner und Dr. Michel sowie Dr. Wilpert für ihren besonderen Einsatz
– dem Pflegeteam ProAetas für die liebevolle Betreuung
– dem Bestattungshaus Homburger für die hilfreiche Unterstützung.

Konrad Gruschke

Gailingen, im Juli 2016

Im Namen aller Angehörigen
Anni Gruschke

Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

Völlig unerwartet verstarb meine liebe Frau, unsere geliebte Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwägerin und Tante

Giuseppina Nasca

geb. Di Buono
* 25.10.1949 † 29.06.2016

In Liebe und Dankbarkeit
Mariano Nasca
Christian und Qingqing mit Alice
Claudia und Ben
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 08.07.2016 um 12.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt. Anschließend Urnenbeisetzung.

Die Erinnerung ist ein Fenster, durch das ich dich sehen kann, wann immer ich will.

Roswitha Heyne

† 9.6.2016

Herzlichen Dank

Auf diesem Weg bedanken wir uns für die vielfältigen Zeichen der Anteilnahme durch Worte, Blumen und Geldspenden.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Gumz von der Firma Decker für die einfühlsamen Worte bei der Trauerfeier und seine fachkundige Beratung und Begleitung.

Singen, im Juli 2016

Ann, Marina, Senta Heyne
und Hartmut Hoch mit Familien
Roland und Marina Bohner mit Familie

Wir haben unsere liebe Mutti, Schwester und Tante

Frieda Keller/Woelm

in aller Stille beigesetzt.
Wir sind dankbar für die gemeinsamen Jahre aber auch traurig.

Helga und Marcel Gnaedinger

78234 Engen

Nachruf

Wir trauern um unser Ehrenmitglied

Hermann Bernhard

Er war über 45 Jahre dem Verein treu verbunden.
Wir werden ihm stets ehrend gedenken.
Unser Mitgefühl gilt seiner Frau und seiner Familie.

Im Namen aller Vereinsmitglieder
Hundesportverein Stockach
Ulrich Hiller 1. Vorstand

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung eine Gnade.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir in aller Stille Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

Anna Maria Cierpinsky

† 20.06.2016

Im Namen aller Angehörigen
Helmut, Ute und Dieter mit Familien

Wenn die Kraft nachlässt kommt der Tod als Erlösung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Erich Schwarz

* 12.2.1942 † 4.7.2016

In stiller Trauer
Lydia Schwarz
Sonja und Marius mit Sabrina
Bianca und Michael
Volker und Helena mit Sandro und Quentin
die Geschwister mit Familien
und alle Angehörigen

Rosenkranz am Montag, dem 11.7.2016, um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche Weiterdingen.
Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 13.7.2016, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Weiterdingen statt.
Eucharistiefeier am Donnerstag, dem 14.7.2016, um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Mauritius Weiterdingen.

Traueradresse: Volker Schwarz, Kosbühlstraße 3, 78247 Weiterdingen

---

Er hat Spuren hinterlassen.

Herzlichen Dank

für alle Zeichen der Wertschätzung und Verbundenheit beim Abschied von

Paul Gönner

durch tröstende und anerkennende Worte, liebe Briefe, Blumen-, Messe- oder Geldspenden
und für die Begleitung auf seinem letzten Weg.

Unser besonderer Dank gilt:
Herrn Dr. Auer und seinem Team für die warmherzige hausärztliche Betreuung,
der Sozialstation Hegau-West und den Pflegekräften für die fürsorgliche Betreuung,
Herrn Pfarrer Moser für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
Frau Brachat für die wunderschöne musikalische Begleitung während der Trauerfeier
und den lieben Freunden, Nachbarn und Bekannten.

Hilzingen, im Juli 2016 Familie Gönner

Todesanzeige und Danksagung

Tot ist nur, wer vergessen wird,
Du lebst in unseren Herzen weiter.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meiner lieben Frau, unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

Johanna »Hanni« Brachat

geb. Schuler
** 19.02.1932 † 22.06.2016*

Es trauern

Oskar Brachat
Klaus und Sabine mit Janis
Bernd und Manu
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.
Für die uns erwiesene Anteilnahme sprechen wir allen unseren herzlichen Dank aus.

78247 Hilzingen, Hauptstraße 22

Du bist nicht mehr da, wo Du warst, aber überall, wo wir sind. (Victor Hugo)

Der Kreis des Lebens hat sich geschlossen.

Theresa »Rösle« Schwarz

geb. Braun

* 30. Januar 1929 † 28. Juni 2016

In Liebe

Marita Hennersdorf, geb. Schwarz
und Prof. Dr. med. Günter Hennersdorf
Marcus Schwarz mit Mira
und Angelika Wild mit Vanessa
Marga Schuler, geb. Schwarz
und Florian Schuler mit Franz
Belinda Semsi, geb. Schwarz
und Lukas Semsi mit Freya und Cosima
Gertrud, Raimund und Michael Aschenbrenner

Die Beisetzung im engsten Familienkreis hat bereits stattgefunden.

Den Garten des Lebens hast du verlassen,
doch deine Blumen blühen weiter.

In Liebe und Dankbarkeit müssen wir leider Abschied nehmen von meiner Ehefrau, unserer Mutter, Oma, Schwester und Schwägerin

Gabriele Stadlbauer

geb. Lutz

* 16.1.1945 † 2.7.2016

In stiller Trauer
Kurt Stadlbauer
Jochen und Tina Stadlbauer mit Luca, Lara, Nina und Jule
Gunter Stadlbauer
Karl-Eugen Lutz
Judith und Jürgen Bolsinger
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 8. Juli 2016, um 14.00 Uhr in der St.-Gallus-Kirche in Duchtlingen statt.

Traueranschrift: Kurt Stadlbauer, Oberdorfstraße 1, 78247 Hilzingen-Duchtlingen

---

Todesanzeige und Danksagung

Du hast gesorgt, du hast geschafft,
bis Gott dir nahm die Lebenskraft.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, Mutter, Oma und Uroma

Carmen Korn

geb. Schweizer

*** 11.08.1931 † 28.06.2016**

Dank all denen, die ihr im Leben Gutes getan und uns in unserer Trauer ihre Anteilnahme erwiesen haben.

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Rielasingen,
im Juli 2016

Reinhold Korn mit Familie
und alle Anverwandten

Plötzlich und unerwartet verstarb mein lieber Mann, unser Vater, Opa, Schwager, Onkel, Cousin und Pate

Wolfgang Wurstbauer

*** 28.08.1942 † 25.06.2016**

In stiller Trauer
Deine Josefa
Florian
Oliver mit Felix
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 8. Juli 2016, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Beuren an der Aach statt.

Von Beileidsbezeigungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.
Für die Anteilnahme bedanken wir uns herzlich.

Todesanzeige und Danksagung

Ein langes ereignisreiches Leben ist vollendet. Dankbar habe ich die Seiten gewechselt. In der Hoffnung auf Erlösung und Frieden.
In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meinem Mann, unserem Vater, Großvater, Urgroßvater, Schwager, Onkel und Cousin

Erich Rak

* 07.08.1923 † 19.06.2016

Auf Wunsch des Verstorbenen haben wir ihn in aller Stille beigesetzt.

Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten,
dem Pflegeheim Haus am Hohentwiel und dem gesamten Team,
Herrn Dr. Zachmann für die jahrelange Betreuung,
der Gemeindereferentin Frau Ploberger für die einfühlsame Trauerfeier,
dem Bestattungshaus Homburger für die Betreuung in den Tagen.

Aach, im Juni 2016
Im Namen aller Angehörigen Adelheid Faller geb. Rak

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 19.06.2016 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Erich Rak

Herr Rak gehörte über 32 Jahre unserem Unternehmen an. Zuletzt war er als Schichtführer in der Rollenschneiderei bei uns tätig. Ende August 1983 trat Herr Rak in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Rak als zuverlässigen und pflichtbewussten Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH

Ich wär' so gern bei Euch geblieben,
doch Heilung war mir nicht beschieden.

Traurig nehmen wir Abschied von unserem Vater, Sohn, Bruder, Schwager und Onkel

Walter Bayer

* 28.4.1955 † 27.6.2016

In liebevoller Erinnerung

Sarah und Latoya
Gertrud Bayer
sowie die Geschwister mit Familien
und alle Anverwandten

Die Urnenbeisetzung findet in aller Stille statt.

Herzlichen Dank

- für alle tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,
- für Zuwendungen auf vielfältige Weise,
- Herrn Pfarrer Ruf für die würdevolle Gestaltung der Beerdigung und allen, die ihr die letzte Ehre erwiesen haben,
- Frau Dr. Wiesendanger und Herrn Dr. Fietz für die gute ärztliche Betreuung,
- dem DRK für den ehrenden Nachruf,
- der Nachbarin Irmgard für die jahrelange freundschaftliche Verbundenheit und Hilfe,
- allen, die sie im Leben schätzten und ihr Zuneigung schenkten.

Ulrich Benz und Annemarie Engelmann

Blanka Benz

Hausen an der Aach, im Juli 2016

Weint nicht, weil es vorbei ist.
Lacht, weil es schön war.

Für uns unfassbar und völlig unerwartet nehmen wir Abschied von meinem Mann, Vater, Schwiegervater und Opa

Alfred Klaiber

* 15.09.1944 † 01.07.2016

78224 Singen
Beethovenstraße 47

In Liebe und Dankbarkeit
Elke Klaiber
Udo und Katrin Klaiber
mit Julian und Lara

Die Beerdigung findet am Freitag, den 08.07.2016 um 14.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen statt.
Seelenamt am Dienstag, den 12.07.2016 um 18.30 Uhr in der Herz-Jesu-Kirche.
Von Beileidsbezeigungen am Grabe bitten wir abzusehen.

NACHRUF

Wir trauern um unseren ehemaligen Fachbereichsleiter

Herrn Alfred Klaiber

Alfred Klaiber war ein Ur-Singener, den jeder kannte und der jeden kannte. Umso schmerzlicher ist es, dass er fortan nicht mehr unter uns weilt. Von 1962 bis zu seiner Verabschiedung im Jahr 2009 war er bei der Stadtverwaltung aktiv; zuerst im Bau- und Sozialbereich. Ab 1971 übernahm er das neu gegründete Sport- und Bäderamt, ab 1999 kam die Leitung des Kultur- und Schulbereiches sowie der Ortsteilverwaltung dazu.

Alfred Klaiber war mit ganzem Herzen ein Mann des Sports. Seinem Einsatz und seiner schier unermüdlichen Energie war es zu verdanken, dass sich der Sport in unserer Stadt zu dem entwickeln konnte, was er heute darstellt und der Singen auch weit über die Grenzen der Region als Sportstadt bekannt gemacht hat.

Alfred Klaiber war ein Teamplayer. Er war einer, der Menschen begeistern und motivieren konnte. Das zeigt sich nicht zuletzt darin, dass er zu den Mitbegründern des Sportausschusses gehörte, bei dem er sich viele Jahre als Mitglied engagierte. Seine großen Verdienste für den Sport spiegeln sich in den zahlreichen Auszeichnungen wider, darunter der Sportehrenbrief, der ihm 2007 überreicht wurde.

Wer Alfred Klaiber kannte, der weiß, mit welcher Menschlichkeit, Herzenswärme und Hilfsbereitschaft er allen Menschen begegnete. Die Stadt Singen verneigt sich mit großer Dankbarkeit vor seinem Lebenswerk. Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren. Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Singen (Hohentwiel), den 06.07.2016

Für die Stadtverwaltung	Für den Personalrat der Stadtverwaltung	Für den Singener Sportausschuss und Freunde des Singener Sports
Bernd Häusler Oberbürgermeister	Heinz Rottinger Vorsitzender	Roland Brecht Vorsitzender

Nachruf

Tief erschüttert müssen wir Abschied nehmen von unserem Geschäftsführer

Alfred Klaiber

der uns plötzlich und völlig unerwartet im Alter von 71 Jahren verlassen hat.

Mit Alfred Klaiber verlieren wir einen Mitbegründer der RIG Hegau. Von 1971 bis zuletzt leitete er die Geschicke unseres Vereins in der Vorstandschaft als Geschäftsführer mit. Die Lücke, die er hinterlässt, wird wohl kaum zu schließen sein.

Für seinen enormen und unermüdlichen Einsatz um die Singener Radrennbahn werden wir ihm immer dankbar sein und ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Radrennsport Interessen-Gemeinschaft »Hegau« e.V.

FX RUCH
ALLES RUND UMS BAUEN

NEUES BAUZENTRUM BEI **FX RUCH** MIT »DRIVE IN«

»KOMMEN - SEHEN - STAUNEN« AM 16. JULI IN SINGEN

FLÄCHE, SORTIMENT UND SERVICE ERWEITERT

NEUES BAUZENTRUM SETZT NEUE DIMENSIONEN FÜR DIE GANZE REGION

Rund ein Jahr lang wurde ganz viel am großen Baustoffmarkt FX Ruch in Singens Süden umgebaut, umgestaltet, erweitert und angebaut. Und jetzt kann schon bald das Ergebnis den Kunden und Besuchern ganz stolz mit einem besonderen Aktionstag am 16. Juli vorgestellt werden.

Das neue Bauzentrum präsentiert sich allen Häuslebauern, Renovierern, Handwerkern und denen, die es werden wollen an diesem Tag erstmals in neuer Gestalt. Derzeit sind noch viele Handwerker eifrigst am Werken, damit zur Eröffnung alls vorzeigbar und in Funktion ist. Mit seinen Ausstellungsräumen von jetzt über 3.000 Quadratmetern zeigt FX RUCH sein breites Angebot von Bädern und Baustoffen für den Roh- und Innenausbau, die Wärmedämmung, für Dach, Fassade und Gartenbaustoffe. Namhafte Firmen warten mit einem großen Sortiment auf ihre Käufer. Im eingebundenen Baumarkt finden die Besucher Werkzeuge, Maschinen, Farben.
Selbst Arbeitskleidungen und Sicherheitsschuhe sind in großer Vielfalt erhältlich.

In der Musteranlage für Bodensteine und Beläge im Außenbereich haben viele neue Trends Einzug gehalten.

GROSSES ERÖFFNUNGSFEST

Am 16. Juli, zum 130 jährigen Firmenjubiläum des Familienunternehmens FX Ruch gibt es ein großes Eröffnungsfest mit vielen Attraktionen und besonderen Angeboten. Namhafte Hersteller präsentieren zu diesem Anlass ihre neuesten Produkte.
Für Musik zur Unterhaltung und fürs leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt. Auch die kleinen Gäste kommen nicht zu kurz: Hüpfburg, Kinderschminken, modellierte Luftballontiere, frische Zuckerwatte und vieles mehr laden kostenlos zum Mitmachen ein.
»Kommen, Schauen, Staunen!«, das ist das Motto für diesen großen Tag.

Viele der Lagerhallen wurden erneuert, zum Teil auch ganz neu aufgebaut.

Alles, was zum Bauen gefragt ist, auf rund 10.000 Quadratmetern wird so ziemlich jeder Wunsch erfüllt werden.

NEU MIT MALERZUBEHÖR

Neu im Angebot bei FX Ruch in Singen: Malerzubehör – Farben, Pinsel, Spachtel – so wird renovieren einfach. Schrauben, Nägel & Verbinder und eine Werkzeugwand ergänzen das Sortiment. Und das alles in Profiqualität. Sämtliche Materialien können begutachtet werden. So zeigen die Firmen Velux und Roto mit Dachfenstern und Zubehör einen Auszug ihres aktuellen Sortiments. Putzmuster sind von Weber Saint Gobain, Knauf und Schwenk – Quick Mix verfügbar. FX Ruch ist anders als die Anderen. »Lassen sie sich in angenehmer Wohlfühlatmosphäre direkt von der Qualität überzeugen!« Produkte nicht aus dem Katalog sondern zum Anfassen.

Im Außenlager wurden die Lagerflächen ebenfalls neu sortiert.

»DRIVE IN« ALS CLOU

Der größte Wandel bei der Umgestaltung kommt in Form eines ganz neu gestalteten und überdachten »Drive In«, das den Baustoffkauf schneller und um einiges komfortabler macht. Reinfahren, Aufladen, und schon kann es für Profis wie auch private Bauherren mit den passenden Materialien und entsprechendem Zubehör an die Arbeit gehen.
Um dieses Drive In wurde das enorme Sortiment an Baustoffen zu großen Teilen neu platziert, so dass auch für die Mitarbeiter die Wege kürzer werden und so mehr Zeit für die Kunden zur Verfügung steht.

MIT DACH ÜBER DEM KOPF

Die neuen Räumlichkeiten sorgen für kürzere Wege – im Trockenen wird ein- und aufgeladen – die Waren sind einfacher und schneller an Ort und Stelle. In den neuen großen Lagerhallen mit über 10.000 Quadratmetern und dem neuen Freilager gibt's alles, was das Handwerkerherz höher schlagen lässt. »Wir haben alles am Lager, was mit Bauen zu tun hat«, sagen die Firmenchefs Dominik und Otto Ruch und freuen sich mit dem gesamten Team über die großzügigen Verkaufsräume. FX Ruch, eine der ganz großen Ausstellungen »rund ums Haus«. Baustoffmarkt, Fliesen, Sanitär und Heizung sind nun übersichtlich und es ist alles verfügbar, was man(n & Frau) zum Bauen und Renovieren braucht. Ein bewährt kompetentes Fachpersonal gibt Anregungen und Tipps für das Bauen oder Renovieren.

Wir gratulieren dem gesamten Team der Firma F.X. Ruch zu einem einmaligen Ereignis:
130 Jahre erfolgreiche Geschäftstätigkeit & zum neuen Bauzentrum
ACP Baustofftechnik
Der Lieferant für Befestigungen und Zubehör im Trockenbau
www.acp-baustofftechnik.de

VELUX
Wir gratulieren zum Geschäftsjubiläum!
Wir wünschen F.X. Ruch GmbH & Co. KG zum 130-jährigen Bestehen alles Gute und viel Erfolg in den neuen Räumlichkeiten.

HEIZEN. LÜFTEN. LEBEN.
Innovative Schornstein-, Öfen- und Lüftungssysteme – auch mit Passivhaus-Zertifikat.
SCHIEDEL Heizen. Lüften. Leben.
www.schiedel.de
Part of the BRAAS MONIER BUILDING GROUP

Makita
Werkzeuge – Für Profis
Makita Werkzeug GmbH
Makita-Platz 1
40885 Ratingen
Tel: 0210 2/1004–0
Fax: 02102/1004–128
info@makita.de
www.makita.de

FX RUCH
ALLES RUND UMS BAUEN
Industriestraße 11 – 15
78224 Singen
NEUERÖFFNUNG BAUZENTRUM
Mir treffed uns beim Ruch!
FEIERN SIE MIT!
16. JULI 2016
9 00 – 17 00
MUSIK
Die Oberschwäbische Formation aus dem Hegau
MÜHLBACH QUINTETT
ATTRAKTIONEN
BEWIRTUNG
KINDERPROGRAMM

wedi
Die wedi Systemwelt
Für die Gestaltung schöner und sicherer Bäder.
Besuchen Sie uns jetzt in der neuen Ausstellung von F.X. RUCH in Singen/Hohentwiel.
Wir freuen uns auf Sie.
www.wedi.eu

Birkenmeier
stein+design
Garten-Träume
www.birkenmeier.com

ARENA PFLASTER
WIR GRATULIEREN ZUM NEUBAU!
braun-steine GmbH
73340 Amstetten
72070 Tübingen-Hirschau
www.braun-steine.de
braun|steine seit 1875

SCHWENK Putztechnik
quick-mix
Herzliche Glückwünsche zum gelungenen Neubau und 130 Jahre F. X. Ruch in Singen!
www.quick-mix.de

Wir gratulieren zur Neueröffnung.
Schlüter Systems
Besuchen Sie uns im Internet: www.schlueter.de

BOSCH
Technik fürs Leben

CREATON
Herzlichen Glückwunsch zur Neueröffnung!
BREITES TONDACHZIEGELSORTIMENT
AUSGEFEILTE TECHNIK
INNOVATIVE LÖSUNGEN
ÜBER 125 JAHRE QUALITÄT
ORIGINALZUBEHÖR
CREATON AG · Dillinger Straße 60 · D–86637 Wertingen · www.creaton.de

MARAZZI
Herzliche Glückwünsche zum 130-jährigen Firmenjubiläum und zum neuen Bauzentrum.
Marazzi Group S.r.l. a socio unico
Sede legale Viale Regina Pacis, 39
41049 Sassuolo (MO) – Italia

Optimaler Wärmeschutz vom Keller bis zum Dach - das ist Hochleistungsdämmung made by puren
Wir gratulieren herzlich zu 130 Jahre FX Ruch & zum neuen Bauzentrum!
puren gmbh
Tel. 07551 / 8099-0 - www.puren.com
ÖKO-TEST RICHTIG GUT LEBEN
Dachdämmsystem puren Plus WLS 027
gut
Ratgeber Bauen, Wohnen, Renovieren 2012

130 Jahre FX RUCH
... richtig gut bedacht!
icopal
Wir gratulieren unserem Partner FX RUCH zum 130-jährigen Jubiläum und zur Neueröffnung des Bauzentrums! Wir freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit! Ihr Team von Icopal
Icopal. Top of the roof.

f+b
www.fb-ag.ch
for quality & innovation
Steintrennmaschinen
Für den innovativen Gartenbauer und Fliesenleger

koch
Herzlichen Glückwunsch zum Neubau … seit Jahren Ihr zuverlässiger Partner
• Betonfertigteile • Garagen
• Schornsteinsysteme • Kaminöfen
78256 Steißlingen, Industriestr. 12
Tel. 0 77 38 / 9 28 10 · Fax 0 77 38 / 92 81 81
www.maxkoch.de

W.HOLPP
Betonwaren GmbH & Co. KG
Ein Unternehmen der Meichle + Mohr Firmengruppe
Neuhaus 15
78554 Aldingen-Neuhaus
Tel.: 07424/9797-0
Fax.: 07424/9797-50
STEIN & NATUR Zusammen stark
www.holpp.de
info@holpp.de

Wir gratulieren der Firma **F.X. Ruch** zum Neubau der Baustoffhalle.
sg-weber.de
weber SAINT-GOBAIN

Service erleben – Werte erhalten
COWA
Die Gebäudedienstleister
www.cowa.de

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59
fitwell PARK PHYSIO

GLASDUSCHEN ULF SCHILLI
Ihr Partner für Traum-Glasduschen
Hier stimmen Qualität, Design & Preis
Tel. +497731/9551133 • +491713696144
E-Mail: h.u.schilli@t-online.de
Eigener Aufmaß- und Montageservice
Beratung bei Ihnen zu Hause – auch für Schweizer Kunden

Flair 113 ab 169.690 €
- gemauertes Massivhaus
- EnEV 2016
- Inkl. Erdarbeiten & Bodenplatte
- Handwerker aus der Region

SICHERHEIT garantieren 3 Schutzbriefe:
• Bau-Qualität
• Bau-Service
• Bau-Finanzierung
Das sichere Haus für Sie!

Hegau Massivbau GmbH & Co. KG - Town & Country-Partner in Singen
Tel. 07731 169 00 10 - Petra.Butz@towncountry.de
wwww.hegau-massivbau.de

Wohnhaus mit Büro / ELW zum Kauf ges.
für Dipl. Kaufmann (43) und Krankenschwester (39) mit gr. Garten, Terrasse und Garage(n), min. 2 Stellplätze
Rufen Sie an 07376 960-0

BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977
www.biv.de

Bietingen - für Handwerker
3-4-Fam.-Haus mit ELW, 198 m² Wfl., gr. Schopf/Garage, 2 ETW frei, EA in Bearbeitung, beziehbar € 198.000,–
Bietingen
Bauplatz 400 m² Grdst., bebaubar mit 1-2-Fam.-Haus oder DHH € 68.000,–
Trendhaus 01 71 / 8 32 21 63

IMMOBILIEN BODENSEE
BANKFACHWIRT GERHARD HAMMER & TEAM e.K.
JETZT VERKAUFEN!

Gerhard Hammer
Bankfachwirt

Schnell, sicher und zum besten Preis!
Bewertung + E-Pass bei Auftrag gratis!
Für den Eigentümer KOSTENNEUTRAL
Für Sie VOR ORT in:
SI + Hegau RZ + Höri
KN + Bodanrück ÜB + Linzgau
Tel. 07731 62047, Fax 62049
www.ImmobilienBodensee.eu
Immobilien@AllFinanzAG.de

3-Zi-ETW in Immendingen (Mercedes-Benz-Teststrecke)
3-Zi.-ETW, EG, 58 m² Wfl., ruhige, sonnige Lage, EBK, Heizung - Gas, Balkon, KFZ-Stellplatz
EA in Bearbeitung € 108.000,–
Trendhaus 01 76 / 80 43 78 56

Hilzingen - Binningen
1-FH, Bj. 1991, ca. 576 m² Grdstk., ca. 181 m² Wfl., Gas-ZH + Schwedenofen, 2 Garagen, Hauswirtschaftsraum, 148 kWh/(m²*a)
KP 395.000,– €
Stihl-Immobilien
Stefan Stihl · Tel. 07731/8724-13
E-Mail: Stefan.Stihl@stihl-immobilien.de

www.rewa-immobilien.de
Ihr Top-Makler

Wir suchen 2- bis 3-Zi.-Whg. bis 150 T €
sowie MFH im Raum Singen für geprüfte Kunden. Schnelle Abwicklung möglich.
MVI-Immobilien in Singen, Tel. 07731 / 3 19 57 29

Eigentumswohnungen Steißlingen
Derzeit bauen wir in bester Lage, ca. 200 m oberhalb des Steißlinger Sees, 4 MFH's.
7 Eigentumswohnungen sind noch frei, z. B. EG 4½ Zi. mit Garten, 114 m², 347.000,– €.
Verkauf direkt durch den Bauträger.
Oßwald Wohnbau GmbH
Telefon 0 77 39/16 13
www.osswald-wohnbau.de

Hilzingen - Zentrum
4,5-Zi.-Maisonette-ETW mit Balkon, ca. 97 m² Wfl., Keller, TG-Stellplatz, 140 kWh/(m²*a) KP 245.000,– €
Stihl-Immobilien
Stefan Stihl · Tel. 07731/8724-13
E-Mail: Stefan.Stihl@stihl-immobilien.de

Kapitalanleger sucht Häuser, ETW, Grundstücke und Gewerbe
immobilien.ankauf@gmx.de

Wohlfühlhaus gesucht!
Wir suchen in VOLKERTSHAUSEN, AACH, EIGELTINGEN oder STEISSLINGEN ein Haus für ein solventes Ehepaar mit einer Tochter, ab ca. 120 m² (3 Schlafzimmer), Einzug flexibel, je nach Lage, Fläche oder Zustand bis ca. 580.000 €.
KENSINGTON: 07531/3690696
mk@kensington-international.com

Rielasingen
Erstbezug - großzügige, schöne 4,5-Zi.-DG-Whg., 120 m² Wfl., in einem modern. MFH mit Lift direkt in die Whg., in guter zentr. Lage
EnEV: EA-B, 182,9 kWh, Hzg. Erdgas E, BJ (EA) 1928 Gebäude, BJ Wärmeerzeuger 2012 € 328.000,–
plus Garage € 12.000,–
Arlen
Großzügige 4½-5-Zi.-ETW im EG im 4-Fam.-Haus, 130 m² Wfl., mit Gartenanteil, 1 Garage, 1 Stellplatz, EA in Bearbeitung
Erstbezug ab Herbst € 328.000,–
Rielasingen/Arlen
Großzügige 3½-Zi.-ETW, EG, 90 m² Wfl. mit Terrasse, Fußbodenheizung, kl. Wohneinheit, EA in Beareitung
frei ab 01.08.2016 € 198.000,–
Trendhaus 01 71 / 8 32 21 63

KS Hausbau GmbH

Hilzingen - Binningen
1-FH, Bj. 1975, ca. 955 m² Grdstk., ca. 202 m² Wfl., Öl-ZH + Schwedenofen, Garage, Hobbykeller 140,1 kWh/(m²*a) **KP 289.000,– €**
Stihl-Immobilien
Stefan Stihl · Tel. 07731/8724-13
E-Mail: Stefan.Stihl@stihl-immobilien.de

Tengen-OT Schnäppchen für Handwerker
1-2-Fam.-Haus mit Panoramasicht und gr. Scheune, teilrenoviert, EA in Bearbeitung € 44.800,–
Trendhaus 01 71 / 8 32 21 63

BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977
Vor den Toren Stockachs
1 Famh. mit gr. Scheune
ideal für Wohnmobil, ehemaliges Bauernhaus, ca. 630 m² Grdst., ca. 135 m² Wfl., Einbkü., Bad, Terrasse, Carport, Gartenlaube, ca. 150 m² Ntzfl., V, 35,7kWh, Bj. 1905, E, A, Ortsrandlage
€ 210.000,-
www.biv.de
Langenenslingen Tel. 07376 960-0

VERMIETUNGEN

Büsingen - zu vermieten
2½-Zi.-ETW, 59 m² Wfl., EG, EBK, Keller, Stellplatz, EA in Bearbeitung
sofort frei
KM SFR 800,– zzgl. NK SFR 100,–
Büsingen - Junkerstr. 56 + 56a
Garagenstellplätze zu vermieten
Monatsmiete à SFR 100,–
Trendhaus 01 76 / 80 43 78 56

Singen - Zentrum - Hegaustr. 15
Garage mit Tor zu vermieten mtl. € 100,–
Doppelparker mtl. € 50,–
frei ab sofort
Trendhaus 01 76 / 80 43 78 56

1 Zimmer

Möbl. Zi.- (10qm/WG) ab
sof. f. € 350.- an berufst. Herrn zu verm. Tel. 07732-942015

2 Zimmer

2 Zi.-DG-Whg., ca 60 qm
in Engen-Neuhausen, 2014 aufwend. saniert, mit EBK, Gartennutz., Parkpl. u.v.m., an NR zu verm., Tierhaltung nach Abspr., Ält. Ehepaar o. Rentner bevorz., KM 580.- + NK + KT, Fischer-Engen@t-online.de

Tengen-Büßlingen
2 Zi.-Whg. m. intreg. Küchenzeile, m. Keller u. Garage, EG, 61 m², ab 1.9.16, KM 265,- € + NK + Garage 31,- €, Zuschriften unter 115845 a. das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

DG-Whg. in Eigeltingen
schön, sonnig, neu renov., mit Terr., ab sofort an solv. Mieter zu verm., 67 m², Bad/Du./WC, KM 460.- + NK + KT, Zuschriften unter 115846 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hilzingen, Altbau
59 m², EG, EBK, Keller, an ältere Person zu verm. Zuschriften unter 115844 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2,5 Zi.-Whg., möbliert
hintere Höri, Seeblick, an NR (Einzelpers.) f. ca. 6-12 Mon. zu verm., WM 650.- + KT, T. 07735/6369566

In Gottmadingen
43 m², EG, EBK, Keller, Stellplatz, ab 1.10.16 zu vermieten, Tel. 07731/73050 ab 18h

2 Zi. Whg. Si.-Zentrum
ruh. Lage, Aufzug, WM 620,- €, ab 1.8. zu verm., Tel. 0152-31970963

3 Zimmer

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

Neu sanierte 3 Zi. Whg.
Si.-City, Erzbergerstr. 5, Lift, ruh. Blk., Speicher, Trockenraum, kpl. neu san., f. max. 2 Pers., ab sof., KM 759,- € + NK, TG-Stellpl. mögl., 07732/9817974, Energieausweis VA/170,5kWh/MFH/ÖL/Bj1966

BERGMANN seit 1963 Ihr Umzugspartner
· In- & Auslandsumzüge
· Privat- & Firmenumzüge
· Haushaltsauflösungen
· Möbelaußenlift
· Möbeleinlagerungen
Robert-Bosch-Strasse 7 D-78224 Singen
Tel. (07731) 79 67 18
info.bergmann-umzuege@gmx.de
www.umzuege-bergmann.de

Zentrum Singen
77 m², EBK, Keller, Garage, Stellplatz, Bad m. WC u. G.-WC., ab September 2016, KM 610,- € + NK, applosi2016@gmail.com

4 Zimmer und mehr

Hilzingen Weiterdingen
4,5 Zi.-Whg., 1. OG, 105 m², Balkon, EBK, Bad, 2 WC, KM 535,- € + NK + Garage 30,- €, unrenov. ab sofort zu verm. T. 07739/5664

4 Zi. Whg. in Zozgnegg
m. Küche, Bad, 100 m², ab sofort zu verm., Tel. 07775/938394

4,5 Zi.EG-Whg. R'zell
110qm, Bad, Gäste-WC, Abstellr., 2 Blk., stadt-/seenah, kl. WE, KM € 900.- + NK € 240.- + Garage € 50.- + Kt. ab 1.10. T. 07732-13500

4 Zi.-DG-Whg., Worbl.
92 m², Balkon, EBK, Kelleranteil, Stellplatz, NR, KM 750,-€ + NK 200,-€ + 2 KM Kaution, ab 01.10.16, Tel. 07731/921382

Häuser

Singen, DHH, 4 Zi.,
ca. 90 m², Bj. 63, gr. Garten, Garage, KM 800,- €, Zuschriften unter 115847 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sonstige Objekte

Gewerbehalle in Hilz.
zu verm., 120 m², mit Büro, WC u. Lager, 620.- mtl. inkl. MwSt., Tel. 07731/183389 o. 07731/64633

Mietgesuche

1 Zimmer

Menschen helfen e.V.
sucht im Raum Singen
1- BIS 5-ZI.-WOHNUNGEN
für anerkannte Flüchtlinge (Mietkosten abgesichert).
Tel. 0157 52153539.

Suche 1-2 Zi.-Whg.
ab sofort in Singen/Umg., Tel. 0160-8432431

Zimmer von Mann
(Rentner, Ingenieur) ab sofort gesucht, Tel. 0151-51879510 oder Mail: buhner47@mail.ru

1-2 Zi.-Whg. in Si./Umg.
(nicht mehr als 5 km) von 2 Pers. (Vater u. Tochter) ab sofort ges. KM bis 600,-€, T. 0151/51879510

Berufstätiger
sucht ab sofort 1 Zi.-Whg. in Singen o. Worbl. o. Hilzingen, WM bis 350,- € inkl. NK. Zuschriften unter 115836 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Engen und Umgebung
günstig und gut nach Absprache für Mitarbeiter zu mieten gesucht. Tel. 07733/5424

2 Zimmer

Alleinstehende Dame
sucht 2 Zi.-Whg. in Si./Umg. ab Sept., mit EBK + Blk./Terr., Tel. 07734/4879790

Si., Rz. o. Umgebung
alleinst. berufst. Dame sucht Whg. bis KM 500,- €, T. 0176-70778342

Raum Si. plus 20 km
ab sofort bzw. 1.8.16, ca. 2-3 Zi.-Whg. ges., ca. 50 m², NR, habe k. Haustiere, bis ca. 550,-€ WM, Tel. 0160-95604387 v. 8h-16h

Junge, kleine Familie sucht dringend in Singen und Umgebung
2-3-Zi.-Wohnung
max. 500 € KM
0176 647 65 004

Alleinstehende Frau
(32J.), berufst. su. ab sof. in Mühlh.-Ehingen u. ländl. Umgeb. eine 2-3 Zi. Whg. m. EBK u. Blk./Terrasse bis 450,- € KM für sich u. ihre 2 kl. Vierbeiner, Tel. 0174-3368092

Dringend gesucht
Rentner (51/m) sucht 1-2 Zi.-Whg. in Engen/Umg. Biete gerne Hilfe in Haus und Hof, da ehemals Handwerker. Bei Tag u. Nacht unter 07733/506816, 0160-2067583 o. 65thhummel@online.de

Dringend Raum Hegau
2-2,5 Zi.-Whg., von Mutter 27 J. gelernte Geb.-Elektronikerin mit 3 jährigem Sohn gesucht. Wir würden sehr über ihr Angebot freuen. Tel. 0176-37910467

Rentner sucht
1-2 Zi.-Whg. bis KM 300.- + NK, wg. Eigenbedarf, Renov. kann evtl. übern. werden, 0152-22420615

3 Zimmer

Diakonisches Werk
4-köpfige Familie sucht dringend (im Landkreis Konstanz) eine
3–4 Zimmer-Wohnung
max. 600,- € WM.
Tel. 0 77 73/93 61 71

Dringend gesucht!!!
Berufstätige NR Mutter (13jähr. Sohn) suchen wegen Arbeitsplatzwechsel dringend eine 3 Zi.-Whg. ab 1.09.16 in Singen o. Umgebung. KM bis 600,- €, nur seriöse Angebote. T. 07127/954736

Geh. 3,5-4 Zi.-Whg/Haus
von berufstät. Paar langfristig in Si./Umg. ab 90 m² ges., ohne EBK, Tel. 0171-3229582 ab 19 h

Paar su. 3-3,5 Zi.-Whg.
in Sing., mit Balkon, beide berufst.keine Ki. u. Tiere. 0172-7754576

Berufstätiges Paar, NR
sucht ordentl. gr. helle 3,5-4 Zi.-Whg. m. gr. sonnigen Balk. o. Terrasse, Tageslichtbad m. Wanne, Dusche, G.-WC, gr. EBK, Ke., u. Garage. Bevorzugt ruhige Gegend in Si. u. Umgebung. Tel. 0176-99029345

Sonstige Objekte

Halle ab 80 qm mit Tor
für Fahrzeuge in Singen/Gottmadingen gesucht, Tel. 0152-58594540

Immobiliengesuche

Häuser

***Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht »Wohnungs- + Hausschätzungen«
300,– € + MwSt. bis 31.7.2016 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

Engen-Anselfingen
EG-Whg., 56 m², überd. Terrasse, hochwertige Ausstattung, EBK, Dusche/Badew., Stellpl., Fuß- u. Wandhzg., Ke.-Abt., Pr. a. Anfrage, o. Makler, 0176-72308041

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
300,– € plus MwSt. bis 31.7.2016 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

EFH Singen Bruderhof

496 m² Grst., 187 m² Wfl., Garage,Privatverkauf, 450.000.- €. Tel. 07731-46267 o. 0171-9318881

Grundstücke

Wald zu kaufen gesucht
Schienerberg/Höri, bitte mit Größen u. Preisangabe, Zuschriften unter 115841 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Baugrundstück für EFH
Nettes Paar sucht für ihr zukünftiges Eigenheim ein Grundstück im Raum Si./Umg. (ca. 15 km). Zuschriften unter 115848 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Garagen/Stellplätze

Tiefgaragenplatz
in Steißlingen zu verm. 65,- €/Mon. Tel. 07738/2039039

Garage Hegaustrasse
in Singen, Doppelparker unten, mtl. 40,-€, ab sofort zu verm. Tel. 0172-7566605

Garage, Alemannenstr.
in Si., 60,- € /mtl., abschließb. Einzelg. Tel. 0172-7566605

Radolfzell u. Umgebung
abschließbare Garage, Scheune, Trockenraum, zur Unterstellung von Möbel gesucht. T. 07732/4180

Radolfzell TG-Stellplatz
Mezgerwaidring 103, 16500,- €. Tel. 0174-9179263

Schlüsselfertig inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppichboden und Technikpaket 1, Gasbrennwerttherme + Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung – ab OK Bodenplatte/Kellerdecke. Abbildungen zeigen teilweise Zusatzausstattung.
KS Hausbau GmbH
Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de
Tel: 07731 / 18 23 55

BAUEN UND WOHNEN

Nasse Wände? Feuchter Keller?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.
DHBV-Mitglied, 10 Jahre Gewährleistung
80.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe
Abdichtungstechnik Dipl.-Ing. Foerster
Hebelsteinstraße 10, 78247 Hilzingen
07731 - 9210554
www.isotec-konstanz.de
ISOTEC Wir machen Ihr Haus trocken

PLANA Küchenland
MEHR QUALITÄT FÜRS GELD
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de

Kaufgesuche

Achtung liebe Leser!
Privat sucht: Bilder, Möbel, Porzellan, Musikinstrumente, hochw. Kleidung, Pelze, Teppiche, Münzen, exkl. Handtaschen, Armband- u. Taschenuhren sowie Modeschmuck, auch kompl. Haushaltsaufl., zahle bar, Tel. 0178-9056991

Adler 104
Leder-Nähmaschine, 220 V, mit Zubehör zu verkaufen, Preis VB. Tel. 07533/5389

Suche alte Ziegelsteine
u. altes Holzsprossenfenster mit o. ohne Rahmen, Tel. 0177-2526202

Mark Forster Karten
zu kaufen gesucht. In Singen am 21.7., Tel. 07731/22797

Verkäufe

Feldbett 90x190cm
€15,-, Spiegelteleskop RET-50, €150,-. Tel. 07731/3828790

3 indianische Tipi Zelte
befeuerbar, winterfest, auch einzeln zu verk., 01774/790241

2 neue Termopur
Matratzen orig. verp. Visco Kaltschaum Nasa Prod., NP je 1.095,- € umst.h. je 395,- €, 0174-1803250

Brennholz / ofenfertig
Zufuhr ab 1m³ mögl. 0175-1230538

4 Sitzauflagen Hochleh.
f. Gartenstühle neuw., grün-blaugrau gestreift, Tel. 07732/12631

Edelstahlkaminrohr
³25/30 cm Durchm., Fichtebretter, 6 Hochbeetkisten, Hörmann Stahltor, 2,56 x 2,19 m, schweizer Biertischgarnitur 80 x2 50 cm, Betonmischmaschine, Tel. 07731/74067

Holz-Balken u. Bretter
aus Fichte u. Kiefer günstig abzugeben, Tel. 0152-01077782

3 neue Gartensessel
zu verkaufen, Tel. 07731/48466

Möbel

Bett, elektr. verst.

Untermatratze, Rahmen Kirschholz, L 210 x B105, T. 07731/795316

Sofa 3-2-1

sgt. erhalten, in terracotta o. mit Bezug in anthrazit, Füsse in Buche, 350,- € VB, T. 07731/985054 (AB)

Hilfsorganisationen

Menschen helfen e.V.
info@menschen-helfen.de
www.menschen-helfen-im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.
Herr Rudolf Babeck
widmann.babeck@widmann-singen.de
www.widmann-kids.de

TOS
Time out School Singen
Time-Out-School Singen
info@tos-singen.de
www.tos-singen.de

FLUCHT verhindern – CHANCEN schaffen
Die Bosnienhilfe der AWO Gottmadingen
JEDER EURO HILFT DOPPELT!
www.ulrike-blatter.de/mein-projekt-2/

Einbauküche

kompl. m. Kühlschr., Spülmasch., Herd, Abzugsh., Selbstabbau, VB 1000,- €, Tel. 07773/9361973 o. 0160-8440807

Wohnzimmerschrank
3,00 m, m. Glas, VB, 07731/54356

Stellenangebote

Erfahrene, flexible,
Reinigungskraft ges.,f. Ferienwohnung in R'zell, Tel. 0160/8253935

Suche Putzfrau
f. Privathaushalt nach Wahlwies, Tel. 07771/9187190

Suche Putzhilfe
freundlich u. flexibel, 1 x Woche f. 3-4 Std. in RZ. Tel. 07732/12631

Putzfee gesucht
2 x pro Wo. n. Volkertshausen, Tel. 0171-6263925.

Hilfe für einen Tag
Graben ausheben gegen Mindestlohn, Tel. 0151-41648632

Erfahrene, freundliche
Betreuung + kl. Toilette f. meine Mutter in Gailingen ges., morgens v. 7 - 8.30 Uhr, 0157/33691821

Wer hat Gerät zum Gras
mähen und Abfall wegfahren, Tel. 07731/23505

Stellengesuche

Dachdeckermeister su.
Nebenbesch. Dachreparatur,Dachziegeln, Dachfirst, Dachisolierung, Abdichtungen Tel.: 0173/7302242

Office-Allrounderin
mit langj. Erfahr. im Assistenz-Bereich (GL) übernimmt für Sie: Büro- u. Reiseorganisation, Terminvergabe, Sachbearbeitung, eigenverantw., Korrespondenz (D/E), Eventplanung/Durchführung, Empfang, Gästebetreuung u.a. in VZ o. TZ (Keine Leiharbeit!), 0170-2170065

Putzfrau su. Stelle auf
Teilzeit, Tel. 0179/3291861

Zuverl. Frau sucht
Arbeit im Haushalt, 0175-2136738

Unterricht

Heilpraktiker für Psychotherapie
WE-Kurs, Start Sept. 0 77 26/6 69 09 85
www.heilpraktikerschulen.net

Englisch-Nachhilfe
ausgebild. Amerikaner hilft Erw., Kindern u. Kleingruppen m. Hausaufg., Korrespondenz usw., auch Anfänger Deutschunterricht, ab 9,- €/Std., SMS/Tel. 0176-42025257

Gitarre/Bass Unterricht
elektrisch u. akustisch in Öhningen u. Radolfzell. Tel. 07735/1831

Tiermarkt

Offenstallplatz frei
f. Wallach, bef. Ausl., tägl. Weideg., b. Mühlhausen, 0176-26676855

Maikätzchen
gg. Schutzgebühr von 20.- abzugeben, ein 8 Wo. altes Persermix-Kätzchen für 50.- abzugeben, Tel. 07731/794329

Wer hilft bei Betreuung
v. Hundewelpen am Nachmittag u. Hs. u. Garten? T. 07731/7492035

Kois günstig abzugeb.
Teich ist zu klein geworden, Länge der Kois ist ca. 50 cm, 1 x goldfarben, 2 x silber farbige Kois, Preis ist VB, Tel. 07731/48966

Landschildkröten

Kleine Landschildkröten (griech. u. maurische) in gt. Hd. abzug., VB Tel. 0174-4217070

Maine Coon Kätzchen

m. magischen Augen u. Pinselohren von 150,- - 300.- € abzugeben. Tel. 07731/7492035

Appenzeller Rüde, 2 J.
in Heudorf entlaufen. Er ist sehr scheu, knurrig und bellt, aber ungefährlich. Tel. 0176-85016640

Tapsi

sehr lieber u. ruhg. 12 J. alt. Tigerkater su. neues Zuh. m. Freigang. Tapsi ist gesundheitl. top-fit. Weitere Bild. auf der HP. www.Katzenhilfe-radolfzell.de. 0152-34180014

Pflegeplätze für
Babykatzen dringend gesucht. Wer kann helfen? Unkosten werden übernommen. Tel. 0152-34180014, www.katzenhilfe-radolfzell.de

Ratonero Bodeguero
Andaluz/ Andalusischer Rattenfänger Chico, 11 J. , sehr lieb aber etwas ängstlich wünscht sich liebevolles Zuhause. Tierschutzverein R'zell Tel. 07732-7463

Notfall:
Wunderschöner BKH-Mix Kätzin Serena, ca. 4 J., FIV positiv, verkümmert im TH u. wünscht seit Ewigkeiten schönes Zuh. als Hauskatze, sehr gerne m. Katzengesellschaft, ebenfalls mit FIV. Mit dieser Krankheit können Katzen ohne Probleme viele Jahre leben, wir informieren Sie gerne. Tierschutzverein R'zell, Tel. 07732/7463

Zwerg-Zierhahn Hugo
su. ländl. Lebensplatz, wo er nach Herzenslust scharren u. krähen kann. Tierschutzverein R'zell, Tel. 07732-7463

Tigerkätzin Lotta
8 Mon. su. dringend katzenerfahrenes Zuh. m. Katzengesellschaft u. Freigang. www. katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0152-34180014

Viele Katzenbabys
zahm u. verschmust, versch. Farben, geimpft u. gecipt su. neues Zuh. www. katzenhilfe-radolfzell.de 0152-34180014 / 07531-9027090

Entlaufen

Entlaufen in Singen

Nordstadt, Gebiet Etzenfurth, Schildpatt Katze Cicca. Versucht ins Haus zu kommen, da reine Whg.-Katze. Bitte helfen Sie dem Kätzchen. www.katzenhilfe-radolfzell.de 0152-34180014

Wellensittich vermisst
seit einigen Wo. su. wir Rocky. Er ist weiß u. hat ein Handicap a.d. Beinchen, wodurch er sehr zahm ist u. sich in die Hand nehmen läßt. Zuletzt wurde er in Dietlishof gesehen. Wir sind dankbar für jeden Hinweis u. hoffen das wir ihn finden können. Tel. 0171-7082584

MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN
WOCHENBLATT

87.031 Exemplare wöchentlich im Landkreis Konstanz

BESTELLSCHEIN FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE / MIT BILD

Chiffre € 5,20. Zusendung einmalige Gebühr € 4,50.
Bei Bankeinzug zzgl. € 0,50 Bearbeitungsgebühr. Nach jedem Wort und Satzzeichen bitte ein Leerfeld lassen!

IM INTERNET: www.wochenblatt.net

Fettgedruckte Überschrift — 4,10 €

Anzeigentext

	6,70 €
	9,30 €
	11,90 €
	14,50 €
	17,10 €
	19,70 €

Vor- u. Zuname: _____

Straße: _____

PLZ u. Ort: _____

Telefon: _____

ANZEIGENSCHLUSS: DIENSTAG, 18.00 UHR

Abbuchungserlaubnis
IBAN: _____

BIC: _____

Datum u. Unterschrift: _____

Jetzt sind Sie gefragt!
Wir erhalten das Wochenblatt:

☐ regelmäßig ☐ Mittwoch Anzahl der Leser ab
☐ unregelmäßig ☐ Donnerstag ☐ 14 Jahren im Haushalt

Uns liegt Ihre Zufriedenheit am Herzen. Aus diesem Grund befragen wir einzelne Kunden. Dürfen wir auch Sie hierzu telefonisch befragen? Der Zeitaufwand beträgt etwa 1 Minute. Mit der Befragung bin ich einverstanden: ☐ **ja** ☐ **nein**

Schöne Kommode

Liebhaberstück, gut erhalten, Größe B 130 x H 85 x T 60 cm, Preis VB, Tel. 01234/1234xy abends

Ihre Fotos können Sie persönlich, auf Stick, via Internet od. per E-Mail an kleinanzeigen@wochenblatt.net übermitteln.

Bild, 4 fbg., 35 mm hoch zzgl. 8,-€

Chiffre-Anzeige
☐ Offerten zusenden
☐ Ich hole die Offerten auf der jeweiligen Geschäftsstelle ab.

Sind Sie einverstanden, dass der Verlag bei Chiffre-Anzeigen die Angebote zu Prüfzwecken öffnet und gewerbliche Angebote aussortiert ?

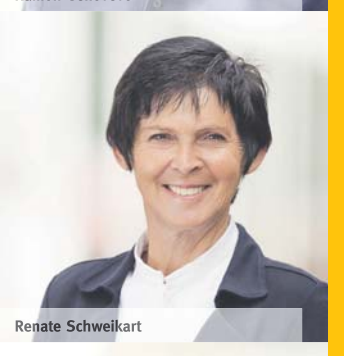
☐ **ja** ☐ **nein**

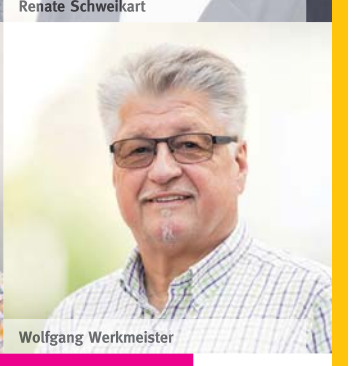
WOCHENBLATT

SINGEN · Hadwigstraße 2a Tel. 07731/8800-0 · Fax 07731/8800-86
RADOLFZELL · Untertorstraße 5 Tel. 07732/9909-0 · Fax 07732/9909-99
STOCKACH · Talstraße 5a Tel. 07771/9331-0 · Fax 07771/9331-33

BÜRGERINITIATIVE

Lebendiges Singen





Wir stimmen am 17. Juli für ein lebendiges Singen!

Angela Achermann, Karin Auer, Rudolf Babeck, Maria Barth, Dawood Basam, Sven Baumgärtel, Thomas Baur, Ines Berger, Ingrid Birkner, Michael Blifernitz, Christine Böhler, Peter Bold, Kirsten Brösske, Beretz Camelia, Miguel Casiazzo, Man Tung Choi, Ruth Daratany, Adam DaSkonski, Ahmet Demirezen, Angelo Di Filippo, Christine Dieckmann, Matthias Diehr, Lars Ellenberger, Hildegard Enderle, Rolf Erdmenger, Anabel Fanke, Ralf Fehrenbach, Michelle Fernandes, Peter Fischer, Bettina Frank, Jürgen Gabele, Ramon Genovevo, Vito Giudicepietro, Carlos Gomes, Ulrich Götz, Ekkehard Halmer, Traudel Heinzle, Thomas Hertrich, Wolfgang Hertzsch, Klaus Hügle, Heidrun Hundt-Bader, Jutta Hutschreuther, Liliana Imeri, Helge Jäckle, B. Jankovic', Dirk Jaser, Schrotter Jürgen, Ulrike Kellhofer, Dieter Kimmling, Esat Kisaoglu, Armin Korhummel, Cuma Korkmaz, Axel-Michael Kornmayer, Jovancho Kostovski, Hanna Kreuzer, Birgit Krüger, Heinz Künstner, Alfred Kuptz, Andreas Küstler, Ingrid Laule, Ulrich Lehn, Michael Lopes, Chro Mahmod, Lieselotte Maier, Adem Maligi, Simone Mattes, Hanspeter Maus, Ralf Mayer, Heinrich Mehrwald, Sandra Merkle, Eva Merl, Dennis Mulaj, Manfred Müller, Gabriele Nadler, Ilse Nutz, Dirk Oehle, Werner Reichelt, Fabienne Reichle, Peter Riedmüller, Ulrike, Dr. Roczyn, Christian Rottler, Prof. Dr. med. Dieter Rühland, Anneliese Saur, Bernhard Schatz, Andreas Schiehle, Ewald Schmid , Helmut Schneider, Richard Schreiber, Walafried Schrott, Rebecca Schuler, Christof Schüttler, Herta Schütz, Helga Schwall, Renate Schweikart, Christine Seeberger, Lena Seidel, Gabi Steuer, Karl-Heinz Stocker, Susann Swizzero, Timo Theber, Ulrike Troll, Carmen Guerra Trombino, Katharina Wagner, Gabriele Waibel, Martin Weiss, Armin Wenger, Georg Wengert, Hildegard Wenzler, Manu Wernet, Michael Wilmeroth, Irene Winter, Helga Wittenmeier, Christine Witzke, Klaus Wolf, Agnes Wonner, Amica Zecic, C. Ziegenbein...

Ja!

Am 17. Juli 2016 – Ihre Stimme für das neue ECE-Center in Singen!

Bekleidung

Damen u. Herrenkldg.
sowie Schuhe gebraucht gesucht, Tel. 0171-9002225

Da.-Bekl. Gastronomie
weiße Blusen Gr. 36 u. 38, schwarze Röcke Gr. 36 u. 38 sehr billig abzug. Tel. 07732/12631

Landmaschinen

Dreiseitenkipper,
Kleinballenpresse u. Schwader zu kaufen ges., Tel. 0152/06001815

Elektrogeräte

Waschmaschine
2 J. alt, 10 kg, voll funktionsfähig, 100,- €, Tel. 0172-2389712

Fahrräder

Suche Fahrrad
Hochwert. Damen-/Herrenfahrrad o. Heimtrainer, Tel. 0177-5066621

Verloren

Gesucht/Verloren
Gelenkwelle/Zapfwelle, gelb mit Sternprofil, zw. V'hausen u. Aach am 29.6., Belohnung, 0172-7313453

zu verschenken

Gästebett 80x180cm
zu verschenken, T.07731/3828790

Inliner
Gr. 39 mit Tasche u. Schutzausrüstung an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07732/941462

Gasherd u. Spültisch
ältere Modelle, zu verschenken, Tel. 07731/25011 ab 16 h

Katzenbabys
8 Wo. alt, zu verschenken, Tel. 07735/98634

Süßes einsames
Meerschweinchen (Glücksschw.) an liebe Menschen zu verschenken. Tel. 07732/8972876

Sammlermarkt

Eisenbahn,Modellautos
altes Spielzeug v. Sammler gesucht, auch große Mengen, 0151-59248599 o. 07735/440317 AB, rufe zurück

Für den Wassersport

Kleines Sportboot
3.50 x 1.58 m, m. Trailer, TÜV neu, m. Motor Mercury/Mariner F20E, 20 PS, Bj. 09, m. ca. 5 Betriebs-Std., wg. Krankheit zu verk., VB 3.200.- €, Standort: Öhningen Tel. 0172-6240632

Verschiedenes

Gifte in unserer Wohnung
Laut WHO sind die Hälfte aller Krankheiten umweltbedingt. Wie Sie Wohngiften auf die Spur kommen, erfahren Sie von Rüdiger Balasus, Apotheker und TÜV-Schadstoffgutachter in Ihrer **Aachtal-Apotheke Volkertshausen, Tel. 07774/93260.**

Ich helfe bei:
PCs, Tablets, Handys! Tel. 0152-24272600

Zeichenschule
für Kinder, Jugendliche und Erwachsene.
Tel. 0 77 31 – 9 11 51 91
E. Noël, Singen, Hauptstr. 38

Welcher Hobby Gärtner
sucht Gartenbeteiligung in Si. Nord o. hilft mir. 07731/31205.

Haushaltsauflösung

78239 Rielasingen
Ramsener Str. 28F, 9.7.16 ab 9h

Haushaltsauflösung, Entrümpelung
Martinek, Radolfzeller Straße 46a
78467 Konstanz
Telefon 0 75 31 - 3 61 27 01

09.07.16, 10.30-14h
antike Möbel, orientalisches, Sekretär, Kleiderschrank, Polsterecke, Kücheninventar/Geschirr zu verk. Adr. Am Steppbachwiesle 28, 78247 Hilzingen.

Gottmadingen
Roseneggstr. 27, Do. 7.7.16 ab 13h, kl. Restbestand günstig abzugeben.

Kpl. Wohnungsaufl.
alles v. A-Z, E- Geräte, Möbel, Geschirr u.s.w., Singen, Im Gambrinus Nr. 2, nur Dienstag u. Sonntag v. 10 - 19 Uhr, Tel. 0172-6698203

Zum Verlieben

Kostenlose Partnervermittlung
für Damen: 0800 - 100 37 61
gebührenfreier Anruf

Bei Bauer sucht Frau
darf ich (m 36) mangels Bauernhof leider nicht mitmachen. Deshalb suche ich auf diesem Wege eine Sie (30-40) zum Aufbau einer festen Beziehung. Kontakt per SMS oder Whatsapp unter 0151-41287287

Einfach so

Sehr nette weibl. Frau,
44 J., sucht Kontakte mit echten Leuten, Tel. 0152-53912007

Devote Dame o. Paar
von ihm, 69, für gelegentl. Treffen gesucht, 100 % Diskretion! Tel. 0176-87523610

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

AUTOMARKT

KAUFE ALLE AUTOS
PKW, LKW, Busse, Wohnmobile, TÜV, Km, Unfall egal - Barzahlung!
Diesel-Benziner
07731 / 147 96 81

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36 160 www.wm-aw.de FA

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

Audi

Kaufe VW, Audi, Mercedes
Zustand egal, Tel. 0171/319 00 97

Ford

Ford K günstig abzug.
18 J., Tel. 07731/31205

Autohaus Fugel OHG

Mitsubishi ASX 1.6

Klimaanlage
ab **15.990,- €**

5 Jahre Garantie

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 7,4, außerorts 4,9, kombiniert 5,8; CO_2-Emissionen kombiniert 133 g/km

Ihr Honda- & Mitsubishi-Vertragshändler
0 77 71 / 87 98 - 88
Im Eschle 13, 78333 Stockach
www.hondafugel.de

FAHRZEUG ANKAUF
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Seit über 40 Jahren
Ihr kompetenter Partner
rund um das Thema Mobilität
Wir kaufen Ihren PKW ab BJ 2006 bis max. 80 TKM

Ihr persönlicher Ansprechpartner:
André Thiehoff
0 77 31 - 90 98 123
www.bruetsch.de

Mazda 3 Center-L. 2.0 **16.990,- €**

88 kW, EZ: 10/2014, 14.500 KM
Klimaautomatik, Radio-CD, Sitzheizung, Navigationssystem, 5-türig, Einparkhilfe, Tempomat, Leichtmetallräder, Freisprechanlage, Metallic, Licht und Regensensor, getönte Scheiben hinten uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

KA, 97 Tkm, TÜV neu
8 f. neu ber., Bj. 07/08, Service neu, 1.900,- € VB, 0157-73210907

Mercedes

C 200 K, Automatik
PS 163, EZ 10/02, 60 Tkm, TÜV 10/17, silber, 2-fach bereift, VB 5900,- €. T. 0163-1408933

Renault

Twingo
EZ 97, ZV, el. Fenster, Faltdach, 1350,- €, Tel. 0171-2073525

Opel Insignia ST 2.0 CDTi **13.890,- €**

118 kW, EZ: 08/2011, 97.000 KM
Klimaautomatik, Navigationssystem, Xenonscheinwerfer, Radio-CD, Einparkhilfe vorne + hinten, elektr. Heckklappe, Licht und Regensensor, LM-Räder, Bluetooth, Tempomat, Metallic, NSW uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

EU Neu- und Gebrauchtwagen
AUTOHAUS
ms autoprofi
www.ms-autoprofi.de

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

Kia Ceed SW 1.6 GDI **14.990,- €**

99 kW, EZ: 01/2014, 48.200 KM
Klimaautomatik, Radio-CD, elektr. Fensterheber, Leichtmetallräder, Nebelscheinwerfer, Metallic, Navigationssystem, Rückfahrkamera, Freisprecheinrichtung, ESP, Bordcomputer uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

VW

Polo 60, Bj 96, T. 10/17
5-tür., 650,-€, 0152-23878537

Suzuki Swift 1.2 **9.490,- €**

69 kW, EZ: 05/2013, 26.700 KM
Klimaanlage, Radio-CD, 5-türig, Metallic, Leichtmetallräder, elektr. Fensterheber, Zentralverriegelung + Funk, Multifunktionsanzeige, USB-Anschluß, Servolenkung, Airbags, ESP, elektr. Außenspiegel uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Passat Kombi, Bj. 99
2 neue Kotflügel vorne sind neu schwarz lackiert v. Lackierer, an Bastler zu verk., VB 310,- €, 0172/1777371 o. 0177/2526202

Wohnwagen / -mobile

Wohnwagen v. Fam.
gesucht. Von 2500,- bis € 5500,- .Tel. 0174-8384225

Wir suchen einen
Wohnwagen für 3-4 Personen, Tel. 0171/1105211

Sonstige Modelle

Altautos werden abgeholt.
Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Suche Auto/Kleinbus
Zustand egal, Tel. 07731/5060413

Kfz.-Zubehör

Suche gebr. Reifen
Batterien, Pkw, LKW und Busse, Tel. 0171/9002225

PKW-Anhänger
mit Zubeh., Pr. VB, 0173-5278322

VW Eos 2.0 TFSi **15.990,- €**

147 kW, EZ: 08/2009, 42.000 KM
Klimaautomatik, Lederausstattung, Sitzheizung vorne, Tempomat, Einparkhilfe hinten, Bi-Xenon-Scheinwerfer, Perleffektlackierung, Sportfahrwerk, elektr. Fensterheber, ZV + Funk, LM-Räder uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Zweiräder

Suche Roller o. Mofa
25/50er, gut erh., fahrbereit, wenig km, mit Papieren, Tel. 07774/8577

Suche Fahrräder
defekte und alte, Tel. 07731/63879

KONTAKTE

Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,– €

Spannende Begegnungen verspricht der Sport-Müller-Teamcup am Wochenende. Insgesamt 100 Jugendteams haben sich dafür gemeldet. swb-Bild: of/Archiv

100 Teams beim Cup

Sport Müller und SV Hausen laden ein

Singen-Hausen (swb/of). Der SV Hausen an der Aach veranstaltet am kommenden Wochenende vom 8. bis 10. Juli bereits den 19. Sport-Müller-Teamcup. Es haben sich genau 100 Mannschaften in den Bereichen B, C, D, E, F und G-Jugend und auch Damenmannschaften angemeldet, gab Organisatorin Andrea Kollek aktuell bekannt. Das bedeutet, dass rund 1.200 Kinder und Jugendliche und junge Fußballerinnen verteilt auf drei Tage hier im Hegau zum Spielen zu Gast sein werden. Ein Teil der Teams hat eine so weite Anreise, so dass auch hier übernachtet wird.

So sieht der Spielplan aus: Freitag, 8. Juli, ab 18 Uhr: Juniorinnen Kleinfeld und Damen Kleinfeld.

Samstag, 9. Juli, ab 9.45 Uhr: D-Junioren Kleinfeld; 13.45 Uhr C-Junioren Kleinfeld, 17.10 Uhr: B-Junioren Großfeld, Sonntag, 9. Juli, 10 Uhr: G-Junioren und F-Junioren auf einem 35x25-Meter-Feld, ab 13.30 Uhr; E-Junioren Kleinfeld.

Gespannt sind nun alle auf das Auftreten der Mannschaften des neu gegründeten Jugend-Fördervereins der Stadt Singen der hier mit B-, C- und D-Junioren am Turnier teilnehmen will. Für die neu gebildeten Teams ist das der erste »heiße« Einsatz.

Das Unternehmen Sport Müller nimmt die Unterstützung dieses größten Jugendturniers der Region sehr ernst: Die jeweiligen Turniersieger erhalten auch dieses Jahr einen neuen Satz Trikots als Preis.

Zudem bekommt jeder teilnehmende Spieler ein T-Shirt von Sport Müller geschenkt.

Größter Ansporn für die Vereine ist auch in diesem Jahr der »Torkönig« im Wert von 1.000 Euro. Den bekommt der Verein, der die mit allen angetretenen Teams meisten Tore geschossen hat. Im Jahr 2015 gewann der Hegauer FV diesen Preis zum wiederholten Male.

Näheres unter www.teamcup-hausen.de.

Regen verkürzt DM

Minigolfer mussten viele Pausen einlegen

Singen (swb). Jüngst fanden nach 1994, 2005 und 2015 bereits zum vierten Mal auf der Anlage des BGC Singen die Deutschen Minigolfmeisterschaften statt. Bei der Kombimeisterschaft der Senioren kämpften knapp 140 Teilnehmer in vier Einzelkategorien sowie einer Mannschaftswertung um Medaillen. Der BGC Singen selbst war mit drei Starterinnen, Christine Feucht, Claudia Hengstler und Angelika Pia Ringler, in der Kategorie Senioren weiblich I vertreten.

An allen Turniertagen zeigten die Akteure Minigolf auf Spitzenniveau. Dies gilt insbesondere für den Mainzer Roman Kobisch, der mit 251 Schlägen in zehn Runden nicht nur in seiner Kategorie (Senioren männlich I) triumphierte, sondern auch zugleich das beste Turnierergebnis überhaupt lieferte. Ähnlich erfolgreich war seine Gattin Alice Kobisch, die zehn Schläge hinter ihrem Mann blieb und damit in der Kategorie Senioren weiblich I den Titel ebenfalls nach Mainz holen konnte.

Von insgesamt 17 gestarteten Mannschaften konnten die Minigolffreunde aus Waldshut mit Platz 9 schließlich als beste badische Mannschaft abschneiden – zwei Plätze vor dem Lokalrivalen aus Hilzingen, der noch bei den badischen Meisterschaften vorn gelegen hatte.

Aus Singener Sicht konnte in ihrer Anfangsrunde auf Eternit Angelika Pia Ringler mit einer hervorragenden 23er Runde überzeugen – nach dieser Runde

In der Friedinger Schlossberghalle wurden die Sieger der Minigolf Senioren DM am Samstagabend gekürt. swb-Bild: bgc

lag sie zur allgemeinen Überraschung auf Platz 4 der 31 Teilnehmer in ihrer Kategorie, leider wurde sie nach einigen unglücklichen Runden auf den 28. Platz durchgereicht. Christine Feucht konnte sich zehn Plätze vor ihrer Mitspielerin platzieren, mannschaftsbeste Singenerin war Claudia Hengstler, die den 16. Platz bei den Senioren weiblich I erreichen konnte. Detaillierte Ergebnisse finden Interessierte im Internet auf www.bgc-singen.de.

Am Samstag: A 81 gesperrt

Engen (swb). Aufgrund dringender Arbeiten an der Baustelle der Immensitzbrücke muss die Autobahn A 81 zwischen den Anschlussstellen Geisingen und Engen am kommenden Samstag, 9. Juli, zeitweise jeweils in eine Fahrtrichtung gesperrt werden. Die Sperrung ist wie folgt geplant:

– Fahrtrichtung Stuttgart von 8 bis 13 Uhr

– Fahrtrichtung Singen von 13 bis 18 Uhr

Die Umleitung des Verkehrs erfolgt über die Bedarfsumleitung über den Hegaublick. Die Sperrung war bereits mehrfach geplant, konnte aber aufgrund der schlechten Witterung bisher nicht durchgeführt werden. Sofern die Witterung auch am 9. Juli nicht mitspielt, wird die Sperrung erneut verschoben.

Mafiöse Methoden

Singen (swb). Drei Männer boten am Samstag gegen 16 Uhr dem Inhaber eines Call Shops in der Thurgauer Straße mehrere Smartphones und Notebooks zum Kauf an. Da dem Inhaber das Angebot seltsam vorkam und er die IMEI-Nummern überprüfen wollte, wurden die drei Männer aggressiv. Zunächst kam es zu einer verbalen Auseinandersetzung und dann zu einer Schlägerei. Ein Kunde kam dem Geschäftsinhaber zu Hilfe. Beide wurden durch Schläge leicht verletzt. Dann flüchteten die drei Männer. Zeugen werden gebeten, sich unter Telefon 07731/8880 bei der Polizei Singen zu melden.

Lampionkorso in Bodman

Bodman (swb). Am Samstag, 9. Juli, ist wieder der alljährliche Lampionkorso angesagt. Er findet wie üblich am Samstagabend parallel zum Strandfest statt. Gestartet wird nach Einbruch der Dunkelheit vom SCBo-Hafen und von den Stegen aus. Der Vorstand des SC Bodman hofft auch diesmal wieder auf eine rege Beteiligung. Gerade für neue Hafenlieger ist dies eine gute Gelegenheit, sich zu integrieren.

Betrunkener im Auto unterwegs

Radolfzell (swb). Weil er in Schlangenlinien fuhr, fiel am Montag gegen 20.45 Uhr auf der Bundesstraße 33 auf Höhe der Anschlussstelle Radolfzell der Fahrer eines Audi auf.

Ein hinter ihm fahrender Autofahrer verständigte die Polizei. Dies teilte die zuständige Polizei am gestrigen Dienstag in einer Erklärung an die örtlichen Medien mit.

Obwohl die Geschwindigkeit Richtung Konstanz auf 120 Stundenkilometer begrenzt war, fuhr er laut Angaben des Zeugen nach Tacho 160 Stundenkilometer. Dabei gefährdete er mehrere Auto- und einen Motorradfahrer, heißt es in deim Schreiben der Polizei weiter. Kurz nach Hegne konnte eine Polizeistreife den Audi anhalten. Der Fahrer roch stark nach Alkohol.

Ein Alkoholtest ergab mehr als zwei Promille. Die Entnahme einer Blutprobe wurde veranlasst und sein Führerschein einbehalten. Zeugen werden gebeten sich unter Telefon 07531/9950 bei der Polizei Konstanz zu melden.

ZIP und MIT! Zum Rausreißen und Mitnehmen!

PERFEKTHAUS

Einziehen · Leben · Wohlfühlen

EINLADUNG
ZUR HAUSBESICHTIGUNG
HAUS TOULON

in 78359 Orsingen, Am Krebsbach 8
Samstag, 9. Juli und Sonntag, 10. Juli 2016
von 14 - 16 Uhr
Bitte folgen Sie der Beschilderung.
Wir freuen uns auf Sie!

Das kompetente Team für Ihr Traumhaus!
Rufen Sie uns unverbindlich an!

Wolfgang Leberer
Geschäftsführer

Christian Matten
Vertriebsleiter

Ulrike Kaiser
Betriebswirtin/Vertrieb

Roland Drews
Vertriebsbüro Stockach

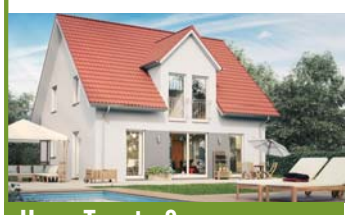
Christoph Rothenhäusler
Hausverkäufer IHK

Haus Kopenhagen 2

Haus Amsterdam

Haus Nizza

Haus Oslo



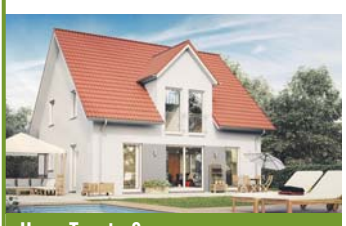
Haus Trento 3

Haus Wien

LEBERER
BAU | IMMOBILIEN

Krummebergstraße 13 · 88662 Überlingen | Musterhaus Herdwangen · Schwester-Hildegard-Straße 11
Fon +49 (0) 7551 308 59 77 · Fax +49 (0) 7551 91 63 08 | Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10–17 Uhr, Sa. 11–14 Uhr
info@leberer-perfekthaus.de · www.leberer-perfekthaus.de

PERFEKTHAUS
Einziehen · Leben · Wohlfühlen


Haus Trento 3

Haus Wien

Haus Salzburg

Haus Verona

Haus Meran

Haus Pisa

Haus Menton

Haus Toulon

Haus Bozen

Haus Cannes

Haus Florenz 3

Haus Graz

Haus Kopenhagen 2

Haus Amsterdam

INKL. SICHERHEITS-PAKET
· Bodengrundgutachten
· Bauherrenhaftpflicht-versicherung
· Bauwesenversicherung
· Baugewährleistungs-versicherung
· Verbraucherbürgschaft
· TÜV- & VQC-Abnahme
· Blower Door-Test

INKL. TECHNISCHE LEISTUNGEN
· Bodenplatte
· 3-Scheiben-Wärmeschutz-verglasung mit 82 mm Bautiefe
· Wohnraumbelüftung
· moderne Heiztechnik
· Rollläden mit Kurbeln
· vom Architekten geplant

Auch Eigenleistungen sind möglich.

Wir haben bereits über 250 Häuser gebaut.

LEBERER
BAU | IMMOBILIEN

Krummebergstraße 13 · 88662 Überlingen | Musterhaus Herdwangen · Schwester-Hildegard-Straße 11
Fon +49 (0) 7551 308 59 77 · Fax +49 (0) 7551 91 63 08 | Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10–17 Uhr, Sa. 11–14 Uhr
info@leberer-perfekthaus.de · www.leberer-perfekthaus.de

Der überdachte Rathausplatz ist eine der Bühnen für den Kreisfeuerwehrtag am Wochenende, den die Singener Feuerwehr zu ihrem 150. Geburtstag zum Großereignis macht. *swb-Bild: of*

Drei Tage Feuerwehr total

Mega-Kreisfeuerwehrtag zum Jubiläum in Singen

Singen (swb). Nach dem beim Publikum überragend aufgenommenen 1. Singener Tattoo steht nun die nächste Großveranstaltung im Rahmen des 150-jährigen Gründungsjubiläums der Freiwilligen Feuerwehr Singen auf dem Programm.

Am kommenden Wochenende, von Freitag, 8. Juli, bis Sonntag, 10. Juli, wird auf dem Rathausplatz ein tolles Unterhaltungsprogramm geboten. Die Freiwillige Feuerwehr Singen nutzt dazu den überdachten Rathausplatz, der seit dem 1. Singener Tattoo schon »Feuerwehr-Singen-Arena« getauft wurde. Insgesamt 12.000 Gäste werden erwartet. Ganz bewusst hat die Feuerwehr sich hier die Innenstadt als Podium genutzt und wird am Samstag für die Feuerwehrwettkämpfe sogar die Hauptstraße vor dem Rathaus zur Arena machen.

Das Programm an den 3 Tagen ist voller Highlights: Die Froschenkapelle aus Radolfzell (Freitag, 20 Uhr), PolkaCabana (Samstag, 12 Uhr), die »Garage Men« (Samstag, 17.30 Uhr), »Gabi und die Schlagerhosen« (Samstag, 20 Uhr), die »Original Aussteiger« zum Sonntagsfrühschoppen und »Sixty Six« (Sonntag, 15 Uhr) sind der musikalische rote Faden. Ein besonderes Highlight wird der versprochene Auftritt von Anita & Alexandra Hofmann, die am Sonntag (ab 17 Uhr) mit einer prominent besetzten Jury den Finalisten ihres Wettbewerbs »Mister Feuerwehrmann 2016« in Singen küren werden - da dürften selbst die »Chippendales« neidisch werden.

Am Freitagnachmittag beginnen die Jugendlichen aus dem Landkreis mit der Abnahme ihres Leistungsabzeichens. Am Samstag findet die Abnahme der Leistungsabzeichen der aktiven Feuerwehren statt. Dazu werden Teile der Hauptstraße gesperrt und die Leistungsprüfungen direkt auf der Hauptstraße abgelegt. Insgesamt nehmen rekordverdächtige 63 Gruppen in diesem Jahr teil und sorgen für Action und tolle Bilder.

Am Sonntag ist Programm für die gesamte Bevölkerung. Um 10 Uhr findet ein ökumenischer Gottesdienst auf dem überdachten Rathausplatz mit dem Musical »Bartimäus« statt, einer Geschichte, die viel mit dem Engagement in den Hilfsorganisationen zu tun hat. Neben der Livemusik auf der Bühne beginnen nach dem Gottesdienst zahlreiche Vorführungen auf dem Rathausplatz und dem Hohgarten.

Ein umfangreiches Kinderprogramm versorgt auch den Nachwuchs. Es besteht die Gelegenheit zum Besuch der Sonderausstellung zum 150-jährigen Jubiläum. Des Weiteren werden auch Führungen durch das Alte Dorf mit Bezug zur Feuerwehr angeboten. Zahlreiche Partner der Feuerwehren stellen moderne Technik aus und laden alle Interessierten zum Mitmachen ein.

Talente für die nächste EM gesucht

Hausen/Aach (swb). Beim DFB-Stützpunkt in Hausen an der Aach wurden die Fußballtalente des Jahrgangs 2005 gesucht. Am vergangenen Sonntag durften rund 150 Kicker im Rahmen dieser »Talentiade« ihr Können unter Beweis stellen. Die Nachwuchstalente waren enorm gespannt und natürlich auch ganz heiß darauf, bei ihrem Lieblingssport alles zu geben. Dabei wurden die Talente nicht nur im Spiel gesichtet, sondern mussten auch in einem Parcours die Ballführung und die sportliche Geschicklichkeit zeigen.

Dieses Mal waren 22 Mädchen gemeldet, die ebenfalls ihr Können zeigen durften. Die besten Talente bekommen in den nächsten Tagen eine Einladung zum Stützpunkttraining des DFB auf den Trainingsplätzen des SV Hausen a.d.A. und treten im Oktober bei der »VR-Talentiade-Auswahl« an. Dort werden dann die südbadischen Mitglieder des »VR-Talentiade-TalentTeams« ermittelt, die gemeinsam mit den besten Talenten der anderen Talentiade-Sportarten an den »VR-TalentTeam-Tagen« teilnehmen.

Unterstützt wird diese ganz Sache von der Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau.

Alle Teilnehmer bekamen von den Stützpunkttrainern eine Urkunde und ein Geschenk der Volksbank überreicht. Neu war dieses Jahr, dass die gemeldeten Kicker eines Vereines nicht zusammen spielen durften, sondern bunt gemischt wurden, und auch der Torwart musste sein Können im Feld zeigen.

Kein Endlager im Hegau

Berlin/Singen (of). Am gestrigen Dienstag wurde in Berlin der Bericht der Endlagerkommission mit rund 600 Seiten offiziell übergeben. MdB Andreas Jung gehörte der 33-köpfigen Delegation an, die seit 2013 an der Arbeit war.

Die gute Nachricht für den Hegau hatte Jung indes schon letzte Woche vorab verkündet: Der Hegau ist definitiv als vielleicht möglicher Standort ausgeschieden. Dies weniger wegen der Vulkanschlote, die den Untergrund zerklüften, als vielmehr wegen der Einstufung der Region als Erdbebenzone 2. »Das ist ein Ausschlussmerkmal«, so Jung, wenngleich das ganze letztlich in ein Gesetz münden solle.

Insgesamt zeigte sich Andreas Jung zufrieden mit der aufwändigen Arbeit der Kommission, die politisch vor drei Jahren eine »weiße Landkarte« übernommen hatte, auf der auch kein Standort ausgeschlossen war. »Im Nachhinein hat sich das als guter Weg erwiesen, denn so wurden alle Optionen erst mal unter den gleichen Kriterien bewertet.« Wichtig war für Jung auch, dass der am besten untersuchte Standord durch dieses Verfahren nicht von vorneherein ausgeschlossen wurde.

Die politische Region blickt in diesen Tagen freilich um so kritischer in die benachbarte Schweiz, wo bei Benken in rund 25 Kilometer Entfernung für die dort in Prüfung befindliche Eignung zum »Tiefenlager« für hochaktiven Atommüll die Erdbebengefahr unter anderem eine geringere Rolle spiele.

Eine Nacht der Ausbildung

Singen (swb). Zu später Stunde geben die Unternehmen Constellium und Amcor am Donnerstag, 21. Juli, Einblicke in ihre gewerblich/technische Ausbildung: Bei einem Rundgang durch das Werk können Produktionsanlagen und Maschinen besichtigt werden. Um 19 Uhr und 21 Uhr beginnen die Informationsveranstaltungen, die mit anschließendem Werksrundgang bis 22 Uhr beziehungsweise 24 Uhr dauern. Die Informationsveranstaltung um 20 Uhr ohne Werksrundgang endet bereits um 21 Uhr. Anmeldungen an: Hubert.Kaiser@constellium.com.

Jung wird Stobl-Nachfolger

Kreis Konstanz (of). Bundestagsabgeordneter Andreas Jung wurde am gestrigen Montagabend in Berlin zum neuen Landesgruppenchef der CDU im Bundestag gewählt. Die Position war frei geworden, nachdem Thomas Strobl in die Landesregierung wechselte, um dort als Vizechef der grün-schwarzen Landesregierung zu fungieren. Die Nachrichtenagenturen sprechen von einer Kampfabstimmung gegen Kandidaten wie Thomas Bareiß, Steffen Bilger oder Norbert Barthle. Jung machte bereits deutlich, dass er zur Bundestagswahl 2017 wieder antreten will. Die Nominierungsversammlung der Kreis-CDU ist für den 14. Oktober angesetzt.

Weg nach Moos ist wieder frei

Radolfzell/Moos (swb). Das Amt für Straßenverkehr und Schifffahrt des Landratsamtes Konstanz teilt mit, dass die Landesstraße 192 zwischen Radolfzell und Moos seit Dienstag, 5. Juli, wieder voll befahrbar ist. Der Streckenabschnitt war wegen Überschwemmung seit dem 18. Juni für den Verkehr gesperrt. Der parallel zur L 192 verlaufende Fuß- und Radweg bleibt vorerst weiterhin gesperrt. Da der Wasserpegel jedoch kontinuierlich fällt, wird auch hier bald mit einer Öffnung gerechnet.

Leinen los für das »Kirchenschiff«

Spirituelle Entspannung auf der »MS Großherzog Ludwig«

Landkreis (swb). Zur Ruhe finden, Kraft schöpfen, neue Horizonte entdecken und dabei die Abendstimmung auf dem See genießen. All diese Chancen bieten die musikalisch umrahmten Gottesdienste, die es an Bord des Kirchenschiffs »MS Großherzog Ludwig« jeweils sonntags am 17. Juli, 24. Juli, 31. Juli, 7. August und 14. August zu erleben gibt. Gehalten werden die Messen auf dem spirituellen Boot jeweils von einem katholischen sowie einem evangelischen Geistlichen, die beide mit lebensnahen Themen alle Gläubigen ansprechen und konfessionsübergreifend einladen.

Leinen los heißt es für das Kirchenschiff »MS Großherzog Ludwig« wieder ab dem 17. Juli. *swb-Bild: pr*

Achtung: Für die Fahrt ab Bodman gibt es keine Karten mehr. Wer Lust hat, mitzufahren, kann sein Glück nur noch ab Überlingen versuchen – jedoch ohne Anmeldung und Reservierung.

Weitere Informationen gibt es unter www.kirche-im-tourismus-am-bodensee.de sowie bei der Tourist-Information Bodman-Ludwigshafen.

Rasante Fahrt mit 2 Promille

Radolfzell/Allensbach (swb). Weil er in Schlangenlinien und mit überhöhter Geschwindigkeit fuhr, fiel am Montag gegen 20.45 Uhr auf der B33 auf Höhe der Anschlussstelle Radolfzell der Fahrer eines Audi auf. Ein hinter ihm fahrender Autofahrer verständigte die Polizei, die den Audi kurz nach Hegne anhielt. Der Fahrer roch stark nach Alkohol. Ein Alkoholtest ergab mehr als zwei Promille, woraufhin der Führerschein einbehalten wurde. Hinweise unter Telefon 07531/9950 an die Polizei Konstanz.

www.waswannwo.tips

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

–Anzeigen–

Nur online
DIESE WOCHE
zu gewinnen

2 x 2 Karten
für
»NIEDECKENS BAP –
JUBILÄUMSTOURNEE«

20.07.2016 um 19 Uhr LIVE
auf dem Hohentwiel.

www.waswannwo.tips

18 Studio-, 6 Live- und 4 Niedecken-Solo-Alben – die Erfolgsgeschichte von NIEDECKENS BAP nimmt kein Ende. Auch 40 Jahre nach ihrer Gründung ist die Kölner Band ganz vorne mit dabei. Mit den 14 neuen Stücken des Albums »LEBENSLÄNGLICH« kehren sie musikalisch wieder voll zum Rock zurück. Am 20. Juli treten sie LIVE auf dem Hohentwiel auf und betören ihr Publikum mit kantigen, rauen Songs, die zugleich unverwechselbar authentisch und energisch sind. Karten und weitere Informationen gibt es auf www.koko.de.

MI 06.07.

FÜHRUNGEN

ENGEN
Felsenparkplatz (P2), am Wasserrad | 19 Uhr | Die Grenzgängerin - auf den Spuren der Knochensammlerin. Eine öffentliche Erlebnisführung von der Touristik Engen. Kontakt: Tel. 07733 502-249 oder www.touristik-engen.de.

KONZERTE

SINGEN
Walburgis-Saal, Schlachthausstr. 11 | 18.30 Uhr | Vorspiel der Violinklasse mit Bruno Kewitsch. Freuen Sie sich auf einen besonderen Abend, ganz im Zeichen der Klassik. Weitere Infos: www.singen-kulturpur.de.

FR 08.07.

FESTIVALS

HONBERG/TUTTLINGEN
Ruine Honberg | 20 Uhr | Philipp Dittberner & Band - 2:33 Tour auf dem Zeltfestival Honbergsommer. Mit seinem Song »Wolke 4« schaffte Dittberner 2015 den Durchbruch. Tickets und weitere Informationen unter Tel. 07461/910996 oder www.tuttlinger-hallen.de.

KONZERTE

SINGEN
Musikinsel, Schlachthausstraße 11 | 19.30 Uhr | Preisträgerkonzert »ad libitum« der Winfried-Böhler-Kulturstiftung. Mehr als 50 Mitwirkende der Jugendmusikschule spielen in kleinen und großen Besetzungen Werke und Uraufführungen internationaler Komponisten. Weitere Informationen: www.singen-kulturpur.de.

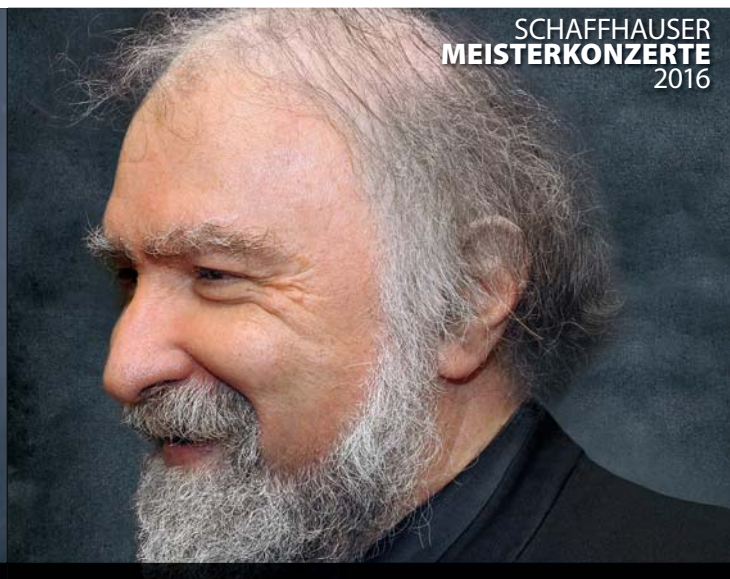
PARTY

SINGEN
Erdbeermund, Georg-Fischer-Str. 27 | 22 Uhr | CAIPI-Party! Die ganze Nacht Caipirinha oder Erdbeercaipi zu unschlagbaren Preisen. Mit DJ Wawanix, Local Hero, best of mixed music und real classics. Reservierungen für die V.I.P.-Lounges: 07731 – 796 796. www.erdbeermund-singen.de.

Abos und Karten: www.meisterkonzerte.ch oder Schaffhausen Tourismus am Herrenacker 052 632 40 20

CUARTETO CASALS
Haydn, Beethoven, Schostakowitsch
So 4. Sept, 16.30 Uhr - Kirche Burg Stein am Rhein

SABINE MEYER - ALLIAGE
Bernstein, Dukas, Schostakowitsch, Borodin, Saint-Saëns, Strawinsky
Fr 23. Sept, 19.30 Uhr - St. Johann Schaffhausen



RADU LUPU
Haydn, Debussy, Tschaikowsky
Di 15. Nov, 19.30 Uhr - St. Johann Schaffhausen

presenting partner | heikorn | presenting partner | presenting partner | presenting partner | RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner

www.waswannwo.tips

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

–Anzeigen–

Riesen-Flohmarkt
Sa., 09.07.2016, 9 - 16 Uhr, Singen, Parkplatz Hallenbad, Waldeckstr. 4
Aufbau ab 7 Uhr, jeder kann ohne Anmeldung mitmachen, lfd m 8,- €
Info: Tel. 07129/92 22 92 · www.geros-flohmarkt.de

SA 09.07.

PARTY

RADOLFZELL
Ortsausgang Richtung Schienen | 19 Uhr | Höri-Bikers Motorradtreffen. Rockerfreunde aufgepasst: Es wird wieder gerockt und zwar was das Zeug hält! Dieses Jahr mit den Bands MikeHart und Stoned Henge. Außerdem erwarten euch viele Spiele, eine Tombola & Pokalgewinne. Weitere Infos: www.hoeribikers.de.

SINGEN
Erdbeermund, Georg-Fischer-Str. 27 | 22 Uhr | Clubber Night. Egal ob mit Erdbeermund-, Berrys- oder Top10-Clubkarte. Für alle gilt der Bonus. Für alle Clubber und Noch-Nicht-Clubber gibt es bis 24 Uhr einen Welcomedrink. Mit DJ Wawanix, Local Hero, best of mixed music und real classics. Reservierungen für die V.I.P.-Lounges: 07731 – 796 796 www.erdbeermund-singen.de.

ZUM MITMACHEN

SCHAFFHAUSEN
Museum zu Allerheiligen, Klosterstrasse 16 | 14 – 17 Uhr | Spielkartenbörse im Rahmen der Ausstellung »Lust auf ein Spiel«. Spielkarten tauschen, kaufen und verkaufen. In Zusammenarbeit mit »Cartophilia Helvetica«. Öffnungszeiten: Di bis So 11-17 Uhr; Mo geschlossen. Weitere Infos: www.allerheiligen.ch.

SO 10.07.

EVENTS

KONSTANZ
Münsterplatz | 14 Uhr | Konzilfestspiele 2016 »Der Name der Rose«. William gerät zusammen mit seinem Kumpane in einen Strudel kriminellen Ereignisse und rätselhafter Vorfälle. Dabei dringt der Mönch immer tiefer in ein geheimnisvolles Labyrinth vor. Eintritt: 35 € / ermäßigt 15 €. Tickets: Tourist Info Konstanz: +49 (0)7531 133 030; weitere Termine und Informationen zum Stück auf www.konzil-konstanz.de.

FESTE

MÜHLHAUSEN-EHINGEN
Bahnhof Mühlhausen | 11 Uhr | 22. Seehasenfest. Programm: Für Unterhaltung sorgen der Musikverein Wyhlen, Winterspüren, die Jugendkapelle »inTakt«, die Stadtmusik Engen und die Mägdeberger. Beste kulinarische Verköstigung: Braten und Spätzle, frisches Salatbuffet, Kaffee und Kuchen. Infos: www.musikverein-mühlhausen.de.

NEUHAUSEN OB ECK
Freilichtmuseum | 11 Uhr | Großer Fuhrmannstag. Jedes Jahr ein Höhepunkt der Saison! Mit ihren starken Rössern messen sich Fuhrfrauen und Fuhrmänner aus Baden-Württemberg und der Schweiz in spannenden Wettbewerben und zeigen attraktive Vorführungen. Infos: www.freilichtmuseum-neuhausen.de.

FESTIVALS

HONBERG/TUTTLINGEN
Ruine Honberg | 18 Uhr | Prof. Alban & die Heimleuchter beim Zeltfestival Honbergsommer. Wer hier dabei ist, weiß nach dem Konzert, dass Prof. Alban & die Heimleuchter weit mehr sind als »nur« eine sehr gute Party- oder Coverband. Tickets & Infos, Tel. 07461 / 910996 oder www.tuttlinger-hallen.de.
Ruine Honberg | 14 Uhr | Donikkl - Die Mitmach-Konzertshow beim Zeltfestival Honbergsommer. Mit fröhlichen Mitmach-Hits für die ganze Familie sorgen Donikkl und seine flippigen Bandkollegen für ausgelassene Stimmung. Pädagogisch und musikalisch wertvoll! Tickets & Infos: Tel. 07461 / 910996 oder www.tuttlinger-hallen.de.

KONZERTE

KONSTANZ
Hotel Viva Sky Konstanz | 18 Uhr | »Apéro-Konzert« Summerspecial - Ein Kammerkonzert der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz. Lassen Sie ihren Blick über den Bodensee schweifen und genießen Sie den Sonnenuntergang bei einem Glas Apéro mit Musik. www.philharmonie-konstanz.de.

MO 11.07.

FESTE

MÜHLHAUSEN-EHINGEN
Bahnhof Mühlhausen | 14.30 Uhr | 22. Seehasenfest. Programm ab 14.30 Uhr: Seniorenkapelle Büßlingen, Musikverein Beuren. Infos: www.musikverein-mühlhausen.de.

Museum und Freizeit

- **Campus Galli**
  Karolingische Klosterstadt
  Meßkirch
  Tel.: 07575 / 206 47
  www.campus-galli.de
  Öffnungszeiten: 1. April – 1. November
  Tgl. 10 - 18 Uhr, Mo. Ruhetag
  Erwachsene 9 €,
  Kinder bis 16 Jahre 6 €
  Schüler, Studenten 7 €
  Familien mit Kindern 21,50 €
  Führungen für Gruppen nach Voranmeldung

- **Stadtmuseum »Altes Forstamt« Stockach**
  Stadtgeschichtliche Ausstellung
  Tel.: 07771 / 802 303
  www.stockach.de
  Öffnungszeiten:
  Mo – Fr 9-12 Uhr,
  Di – Fr 14-18 Uhr
  Sa 10-13 Uhr

- **Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck**
  Tel. 07461 / 926 3204
  www.freilichtmuseum-neuhausen.de
  Öffnungszeiten: 26. März bis 30. Oktober
  Dienstag - Sonntag, 9 - 18 Uhr (außer Feiertage)
  Einlass bis 17.00 Uhr
  Tägliche Führungen!

- **KSS Freizeitpark**
  Breitenaustr. 117,
  Schaffhausen
  Tel.: 0041 52 633 02 22
  www.kss.ch
  Täglich geöffnet
  Hallenbad, Wellnesspark
  Erwachsene ab 8 CHF,
  Kinder bis 15 Jahre ab 4 CHF
  Kinder bis 6 Jahre freier Eintritt
  10er-Eintrittskarte, Saison- & Jahres-Abo

- **Bodensee-Schiffsbetriebe GmbH**
  Telefon: 07531/3640-0
  www.bsb.de
  Saison bis Oktober
  Täglicher Kursverkehr im Überlinger See und Obersee und viele Eventfahrten

MI 13.07.

JAZZ UND DÜNNELE

WAHLWIES
Winkelstüble 15 | 20.30 Uhr | Jazz & Dünnele mit »Red hot Serenaders«. In stimmungsvollem Ambiente können Sie die Füße den Takt klopfen lassen, mitschnippen und sich für den Rest der Woche stärken (Einlass 19:30 Uhr). Tel: 07771/62486. Weitere Infos: www.stockach.de.

AUSSTELLUNGEN

KONSTANZ
Dreifaltigkeitskirche: Das Zweite Vatikanische Konzil. Eine Ausstellung mit Dokumenten, Fotos und Texten. Die Ausstellung ist täglich (01.07. bis 03.11.2016) von 9 bis 18 Uhr geöffnet. (Außer während des Gottesdienstes.) Der Eintritt ist kostenlos.
Bodanplatz, Der Vollstrecker - auf Spurensuche eines Konstanzer Scharfrichters. Weitere Termine: 8., 9., 12., 13., 14., 15., 17., 19., 20., 21., 22., 23., 24. Juli um 19 Uhr; 10. Juli um 15 Uhr; 7. Juli um 17 Uhr; Veranstalter: Kunstfonds Konzil.
Konstanzer Innenstadt, Ausstellung Weibsbilder: Das Projekt Weibsbilder porträtiert Frauen, die während der Konzilzeit in Europa gelebt haben und es zu großem Einfluss brachten. Austellung täglich vom 01.7. bis 2.12.
Hus-Museum, Sonderausstellung: Hieronymus von Prags. Sonderausstellung über das zweite Leben des böhmischen Gelehrten und Märtyrers. Ausstellung: 1.7 bis 30.10.; Di – Fr: 10 – 17 Uhr; Eintritt frei. Weitere Infos: www.veranstaltungen.konstanzer-konzil.de.
SEA LIFE Konstanz, Hafenstr. 9. Begeben Sie sich auf eine spannende Reise durch den Dschungel und erleben Sie den Regenwald am Bodensee! Das Highlight ist das große Piranha-Becken. Die räuberischen Schwarmfische sorgen für Nervenkitzel pur. Besuchen Sie auch die Riesenkraken in der »Oktopus Höhle«. Eintritt: 12,95 € pro Kind und 17,50 € pro Erwachsenen. Öffnungszeiten: Juli und August: 10 – 18 Uhr. Weitere Infos: www.visitsealife.com.

SCHAFFHAUSEN
Museum zu Allerheiligen, Klosterstrasse 16. Heiliger Besuch – Sonderausstellung bis 28.8.16. Gotische Skulpturen der Sammlung E.G. Bührle und Madonnenbilder von Annelies Štrba. 3-Generationen-Führungen durch diese Ausstellung finden

Theater
6. Juli – 13. Juli

SPIEGELHALLE KONSTANZ
- **My lovely Mr. Singing Club**
  von und mit Natalie Hünig und Laura Lippmann,
  Fr. 21 Uhr.
- **Son Caribe**
  Salsa Tanzfest mit DJ,
  Sa. 22 Uhr.

WERKSTATT KONSTANZ
- **Novecento – Die Legende vom Ozeanpianisten**
  Alessandros Baricco,
  Regie: Noltes Theater Überlingen,
  Birgit Nolte-Michel und Oliver Nolte
  So. 18 Uhr.

DIE FÄRBE
- **Georges Feydeau – Der Diener als Hypnotiseur**
  Ein Feuerwerk des französischen Schwanks,
  Mi., Do., Fr., Sa., Mi. 20:30 Uhr.

presenting partner | heikorn | presenting partner | presenting partner | presenting partner | presenting partner | RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner

–Anzeigen–

Landgasthaus Bohl

Täglich frische Pfifferlinge

Do. + Fr. Spareribs

König Ludwig Dunkel vom Fass

Sonntag: Forelle Müllerin mit Petersilienkartoffeln *13,90 €*

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

jeden letzten Sonntag im Monat ab 11.30 Uhr statt. Weitere Infos www.allerheiligen.ch; Tel: +41 52 633 07 77. Öffnungszeiten: Di bis So 11-17 Uhr; Mo geschlossen.

Museum zu Allerheiligen, Klosterstrasse 16. Ausstellung »Lust auf ein Spiel« bis 30.10.16. Kartenspiele ziehen Menschen seit Jahrhunderten in ihren Bann. Kaum ein Spielgerät ist bei Jung und Alt so beliebt und verbreitet. Die interaktive Ausstellung entführt in diese bunte Welt und erzählt Geschichten rund ums Kartenspiel. Weitere Infos www.allerheiligen.ch; Tel: +41 52 633 07 77. Öffnungszeiten: Di bis So 11-17 Uhr; Mo geschlossen.

SINGEN

Museum Art & Cars (MAC) Sonderausstellung Horst J. Beck. Am 7. Februar jährte sich der zehnte Todestag des Malers. Die Galerie erinnert mit einer hochkarätigen Ausstellung besonders exemplarischer Arbeiten an sein Werk. Eintritt frei. Öffnungszeiten: Mi: 14-20 Uhr, Do & Fr: 14-18 Uhr, Sa, So & Feiertag: 11-18 Uhr. Weitere Infos unter www.museum-art-cars.com.

Museum Art & Cars (MAC) »Wagen der Erinnerung«. Geleitet von Erinnerungen entführt Sie das Museum in eine andere Dimension und Zeit. Gezeigt werden Werke des bekannten italienischen Künstlers Marcello Mondazzi und fast vergessene italienische Automobile aus dem Nationalen Automuseum in Turin (MAUTO). Öffnungszeiten: Mo und Di 14 bis 20 Uhr, Mi - Ruhetag. Do und Fr – 14 bis 18 Uhr. Sa, Sonn- und Feiertage – 11 bis 18 Uhr. www.museum-art-cars.com.

STOCKACH

Rathaus, Kunstausstellung »Natur und Poesie« des Künstlers Eckhard Kowalski. Öffnungszeiten: Mo. – Mi. 8 – 12 und 14 – 16 Uhr, Do. 8 – 19 Uhr, Fr. 8 – 12 Uhr. Weitere Infos: www.stockach.de.

Kino

7. Juli – 13. Juli

CINEPLEX - SINGEN

- **Alice im Wunderland: Hinter den Spiegeln, 3D**
  Do., Sa., Di., Mi., 17:00 Uhr.
- **Angry Birds – Der Film**
  Sa., 14:00 Uhr,
  So., 14:30 Uhr,
  Do., 16:15 Uhr.
- **Bastille Day**
  Fr., Sa., 23:15 Uhr.
- **Central Intelligence**
  Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:00 Uhr,
  Do., 18:30 Uhr,
  Fr., Sa., Mo., Di., Mi., 20:15 Uhr,
  Fr., Sa., 23:15 Uhr.
- **Ein ganzes halbes Jahr**
  Sa., So., 14:30 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:45 Uhr,
  Fr., Sa., Mo., Di., Mi., 20:45 Uhr,
  Fr., Sa., 22:45 Uhr.
- **Frühstück bei Monsieur Henri**
  Sa., 20:45 Uhr.
- **Ice Age – Kollision voraus!**
  Sa., So., 14:00 Uhr, 15:15 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 16:15, 18:30 Uhr,
  Fr., Sa., 19:45 Uhr.
- **Ice Age – Kollision voraus! 3D**
  Do., So., 16:15 Uhr, 18:30 Uhr,
  So., 14:00, 15:15, 17:30 Uhr,
  Sa., 14:15, 15:15 Uhr,
  Fr., Sa., Mo., Di., Mi., 16:30, 17:30, 18:45, 21:00 Uhr
  Fr., Sa., 23:15 Uhr.
- **Independence Day: Wiederkehr, 3D**
  Mi., 20:15 Uhr.
- **Mullewapp – Eine schöne Schweinerei**
  So., 14:00 Uhr.
- **Nur Fliegen ist schöner**
  Mo., 17:30 Uhr,
  Mo., Di., 20:00 Uhr.
- **Smaragdgrün**
  Sa., So., 15:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:30 Uhr,
  Fr., Sa., Mo., Di., Mi., 20:00 Uhr.
- **Sneak Preview**
  Mo., 20:30 Uhr.
- **Stadtlandliebe**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 16:15 Uhr,
  Fr., Sa., Mo., Di., Mi., 21:00 Uhr,
  Fr., 22:45 Uhr.
- **The Conjuring 2**
  Fr., Di., Mi., 19:45 Uhr,
  Fr., Sa., 22:45 Uhr.
- **The Jungle Book, 3D**
  Do., Fr., So., 17:00 Uhr.
- **Väter und Töchter – Ein ganzes Leben**
  Fr., Sa., Mo., Di., Mi., 18:30 Uhr.
- **Verräter wie wir**
  Do., So., 18:30 Uhr,
  Sa., Mo., Mi., 19:45 Uhr,
  Fr., Di., 20:30 Uhr,
  Fr., Sa., 23:00 Uhr.
- **Warcraft: The Beginning, 3D**
  Fr., 22:00 Uhr.
- **Zoomania**
  Sa., 14:30 Uhr.

VORSCHAU

MESSKIRCH

16.07. – 18.07., ab 11 Uhr, Meßkircher Stadtfest 2016. Zwei Tage lang wird in der Meßkircher Altstadt ein vielfältiges Spektrum an kulinarischen Köstlichkeiten, abwechslungsreichen Programmpunkten und bunten Marktständen geboten sein. Starke musikalische Unterhaltung durch viele Bands wie »Raising Crown« und »Sans Crap«. Ebenfalls: Reggae-Live-Musik! Umfangreiches Kinderprogramm! Weitere Infos auf www.messkirch.de.

RADOLFZELL

23.07. – 24.07., Herzenbad. Hobbysportler aufgepasst! Bald startet die bereits 12. Auflage des »Bodensee Megathlons«. 1,5 km über den See schwimmen, 46,7 Kilometer mit dem Rennrad über den Schienerberg fahren (476 Höhenmeter), 22,7 Kilometer auf der Inlinestrecke zurücklegen, 10 km durch die Altstadt laufen. Am Abend spielt die Band »Papi's Pumpels« im Herzenbad. Eintritt: 10 € an der Abendkasse; Vorverkauf 7 €. Infos: www.bodensee-megathlon.de.

RIELASINGEN-WORBLINGEN

13.07., 8.45 Uhr, Bahnhof Singen. Tagestour. Wanderung bei Löffingen. Veranstalter: Schwarzwaldverein e.V., Ortsgruppe Rielasingen-Worblingen. Gäste sind herzlich willkommen. Wanderzeit ca. 3 Stunden. Führung: Herr Dolfi und Frau Wanner, Tel.: 07731 24397. Weitere Infos: www.rielasingen-worblingen.de.

SCHAFFHAUSEN

23.09., 19.30 Uhr, Stadttheater. Einer flog über das Kuckucksnest. Eine Geschichte des unangepassten Kleinganoven und leidenschaftlichen Spielers McMurphy. Witzig, skurril und komisch. Verkaufsbeginn: 17.08.2016, 16 Uhr. Kasse Foyer Stadttheater (Ticketvorverkauf und Abos) Tel: +41 52 625 05 55. Mo. – Fr., 16 – 18 Uhr. Sa., 10 – 12 Uhr.

SINGEN

15.07. – 25.09., Kunstmuseum. Zuflucht am Bodensee - Künstler auf der Höri und am Bodensee 1933 - 1960. Werke der »Höri-Maler«, die in der Zeit von 1933 bis in die Nachkriegszeit auf der Höri Zuflucht vor der nationalsozialistischen Kulturpolitik fanden. Rund 80 Arbeiten u. a. von Max Ackermann, Otto Dix, Erich Heckel. Tel.: +49 (0)7731 85-271. Öffnungszeiten: Di – Fr, 14 – 18 Uhr, Sa + So., 11 – 17 Uhr. Weitere Infos: www.kunstmuseum-singen.de.

15.07., 20.30 Uhr. Singener Maler »Carisima« im MAC Museum Art & Cars. Freuen Sie sich auf einen spannenden und künstlerischen Abend gemeinsam mit den Singener Malern im MAC Museumsgarten. Sie werden von einem Moderator durch den Abend geführt. Infos & Anmeldung auf www.museum-art-cars.com.

16.07., 19 Uhr., Hohentwiel. HOHENTWIELFESTIVAL: Eisbrecher »Volle Kraft voraus«. Auf dem Hohentwiel darf man sich auf eine eindrucksvolle Bühnenperformance mit großen Gesten und einer geballten Ladung Rock freuen. Tickets auf www.koko.de und an allen bekannten Vorverkaufsstellen.

17.07., 10 Uhr. Hohentwiel-Burgfest 2016 - 90 Stunden Programm auf 13 Bühnen. Jede Menge Kleinkunst, Musik und kulinarische Köstlichkeiten. Eintritt: 6 €; Kinder kostenlos. Infos unter www.in-singen.de.

20.07., 19 Uhr, Hohentwiel. HOHENTWIELFESTIVAL: Niedeckens BAP - Jubiläumstournee 1976-2016. 40 Jahre Bandgeschichte Niedeckens sind aus der deutschen Rock-Landschaft nicht mehr wegzudenken. Tickets auf www.koko.de und an allen bekannten Vorverkaufsstellen.

STOCKACH

16.07., 13 Uhr. Freibad, Fun & Action Poolparty mit H2O Fun Events. Der Riesen-Badespaß für Familien, Kinder und Jugendliche. Mit actionreichen Wasserspielgeräten und sportlichen Wettbewerben bringt ihr das Wasser im Freibad Stockach zum Brodeln. Veranstalter: Stadtwerke Stockach. Weitere Infos: www.stockach.de.

Nordstern-FLOHMARKT RADOLFZELL

Sa., 9. Juli 2016

BSV-Parkplatz Vereinsheim,
Autos am Stand,
lfd. Meter 6,- €, Aufbau
ab 6 Uhr, Beginn 7 Uhr
bis 16 Uhr, Kaffee für Händler
kostenlos von 6 – 8 Uhr

Freundes- u. Förderkreis BSV Nordstern e. V.

5 Tage, 28. Jul.–1. Aug.
Busreise, citynahes 4★Hotel, Stadtrundfahrt, Führung Hofburg, Tagesausflug Wachau inkl. Schiffahrt und Führung Stift Melk, 3x Abendessen

Gemeinsam mehr erleben. Busreisen

14.7.	4 T.	Die **Dolomiten** – einfach atemberaubend schön!	370,-
14.7.	4 T.	**Donaukreuzfahrt** einmal anders!	498,-
18.7.	4 T.	Herrliche Sommertage im idyllischen **Erzgebirge**	355,-
19.7.	5 T.	Die Weltstadt **Hamburg** und das Alte Land	498,-
22.7.	3 T.	Die **Zugspitze** – der Hausberg Deutschlands	275,-
29.7.	3 T.	**Fränkisches Seenland** mit unseren Musikanten	320,-
15.8.	5 T.	Die **Lüneburger Heideblüte** – Natur pur!	455,-
16.8.	7 T.	Die Perlen und Juwelen der **Ostsee**	688,-
17.8.	7 T.	Urlaub in **Portoroz** an der Slowenischen Adria	620,-
20.8.	8 T.	**Kroatien** – das sonnige Urlaubsparadies	798,-
24.8.	5 T.	**Flachau** und die Faszination der **Hohen Tauern**	488,-
28.8.	7 T.	Der Traumstrand der **Adria** – **Milano Marittima**	588,-
5.9.	5 T.	Die **Riviera** – Küste der tausend Farben...	455,-

STORK TOURISTIK 88696 Owingen
Tel. (07551) 971929-0
www.stork-touristik.de

BILDUNGS akademie
Das Plus an Bildung.

Für Gesellen, Facharbeiter und metallbearbeitende Berufe aus Handwerk und Industrie

CNC-Grundkurs
Teilzeitlehrgang **vom 19.09. bis 16.11.2016**
Mo. + Mi. abends; Sa. ganztags (14-tägig)

CNC-Aufbaukurs
Teilzeitlehrgang **vom 21.11. bis 14.12.2016**
Mo. + Mi. abends; Sa. ganztags (14-tägig)

CNC-Fachkraft
Die Komplettlösung für die praxisorientierte Ausbildung im Drehen und Fräsen! Unentbehrlich für Ihre berufliche Zukunft ist der Einstieg in die moderne Fräs- und Drehtechnik.
Die „CNC-Fachkraft" setzt sich aus „CNC-Grundkurs", CNC-Aufbaukurs" und „CNC-Fachkurs" zusammen.
Teilzeitlehrgang **vom 19.09.2016 bis 11.02.2017**
Mo. + Mi. abends; Sa. ganztags (14-tägig)

BILDUNGSAKADEMIE
Lange Straße 20 // 78224 Singen
Fon 07731 83277-513 // Fax 83277-599
singen@bildungsakademie.de

30% - 50% Ermäßigung durch Fachkursförderung

Weitere Infos unter www.bildungsakademie.de

2 Tage, vom 27. - 28. August 2016
pro Person im DZ mit HP € 325,- | EZ-Zuschlag € 35,-

GROWE Reisen
Growe GmbH
Dorfgärten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 64 44
www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

Karten im WOCHENBLATT Ticketcenter

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf

Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-20

Alle Veranstaltungen online buchbar: tickets.wochenblatt.net

Singen, Stadthalle	
Kaya Yanar	01.10.16
Urban Priol	15.10.16
Konstanz, Rock am See »Bodenseestadion«	
Muse, Bad Religion, Enter Shikan, Frightened Rabbit, Mad Caddies, we were Promised Jetpacks The Libertines	20.08.16
Singen, Hohentwielfestival	
Eisbrecher »Volle Kraft voraus«	16.07.16
Burgfest 2016	17.07.16
Niedeckens BAP »Lebenslänglich«	20.07.16
Mark Forster Ausverkauft! »Open Air 2016«	21.07.16
The BossHoss Ausverkauft! »Dos Bros Tour 2016«	22.07.16
Meersburg, Schlossplatz	
Sarah Connor	03.08.16
Salem, Schloss Salem	
Simply Red	23.07.16
Ravensburg, Oberschwabenhallenplatz	
Unheilig & Gäste	19.08.16

Karten gibt es auch im WOCHENBLATT in:

SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 07731/8800-0
Fax 8800-86

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 07732/9909-0
Fax 9909-99

www.waswannwo.tips

presenting partner | heikorn | presenting partner | presenting partner | presenting partner | presenting partner | RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner

Bekannte russische Volkslieder gibt es am 10. Juli in der Bergkirche zu hören. swb-Bild:pr

Aus Autoschrott wird gegenwärtig »Carisima« zusammengeschweißt. swb-Bild: of

Tatkräftig unterstützt werden Jutta und Walter Mayer bei ihrer Arbeit im Strandbad Iznang von Tochter Nicole und Sohn Joachim. swb-Bild: mu

Rund ums Schloss Gaienhofen startet am Montag das zweite Kunstsymposium. swb-Bild: pr

Das Bild zeigt die Siegerehrung des letztjährigen Schlossberg-Open. swb-Bild: pr

Charmanter Ohrenschmaus

Büsingen (swb). In der Reihe »Kultur in der Bergkirche« wird am Sonntag, 10. Juli, 17 Uhr, zu einem »Concert – non – classique« mit geistlichen Werken aus Ost- und Westeuropa für Bariton, Balalaika und Bajan eingeladen. Der international bekannte Opernsänger Igor Morosow wird mit den Musikern Sergey Mushtakoff (Balalaika) und Alexey Lavrentyev (Bajan) bekannte russische Volkslieder, sowie Arien aus Oper und Operette zu einem charmanten Ohrenschmaus der ganz besonderen Art kombinieren.
Eintritt frei, es wird um eine Spende gebeten. Infos unter www.bergkirche-buesingen.de.

»Carisima« aus Schrott

Singen (of). Bereits zum dritten Mal laden die »Singener Maler« zu ihrem Sommer-Happening ins Museum Art & Cars am Samstag, 15. Juli, ab 20 Uhr ein. »Carisima« - das ist eine Skulptur ganz aus Schrott, die gegenwärtig in der Schlosserei von Oliver Lindner im Singen Industriegebiet zusammen gesetzt wird, ist der Star dieses Abends, wie Petra Ehinger und Alexander Weinmann von der Künstlergruppe erklärten. Die Teile werden aber dann erst an diesem Abend wirklich zum geplanten Kunstwerk zusammengefügt, wird angekündigt. Anmeldung ist nötig bis 10. Juli unter 07731/9265374 oder musem@museum-art-cars.com.

Mit viel Freude

40 Jahre Kiosk im Strandbad Iznang

Iznang (mu). Seit vier Jahrzehnten sorgen Jutta und Walter Mayer für das Wohl ihrer Gäste im idyllischen Strandbad Iznang. In den vergangenen 40 Jahren erlebte das Pächterehepaar während der Saison von Mai bis September manchen Traumsommer aber auch Hochwasser und verregnete Wochen. Doch immer gut gelaunt zaubern die Mayers mit Unterstützung ihrer Kinder Nicole und Joachim in ihrem kleinen Kiosk vom feinen Erdbeerbecher über frische Salate bis zu herzhaften Schnitzel mit Pommes leckere Speisen und Erfrischungen für Wasserratten und Badefreunde. »Uns hat die Arbeit immer viel Freude bereitet«, schaute Jutta Mayer im Rahmen eines gemütlichen Jubiläumsfestes am Sonntag zurück. Zahlreiche Stammgäste und Besucher ließen es sich nicht nehmen, den Mayers Glückwünsche und Blumen zu ihrem 40-jährigen Jubiläum zu überbringen. Für passende Melodien sorgten die Höri-Musikanten mit einem stimmungsvollen Frühschoppenkonzert.
Für die nächste Badesaison in 2017 stehen Neuerungen an: Dann soll das Strandbadgebäude in Iznang für rund eine Million Euro umgebaut werden und ein neuer Kiosk mit Terrasse soll entstehen.

Symposium in Gaienhofen

Gaienhofen (of). In und um Schloss Gaienhofen startet am Montag, 11. Juli, das zweite Kunstsymposium, das bis zum 23. Juli Kunst vor Ort entstehen lässt. Beteiligt daran sind neben den Initiatoren Beate Bitterwolf, Pete Delgado (Video), Tom Leonhardt, Renata Jaworska, Klaus Dinkelaker, Anette Gönner und Thomas Langdörfer (Tanz), Gio Proietto (Video) Markus Schwier (Foto) und als »Special Guest« Roland Kohle (Klanginstallationen). Am 21. Juli, 16 Uhr, gibt es eine öffentliche Führung, zur Finissage am 23. Juli, 20 Uhr, werden bei Musik die Ergebnisse vorgestellt. Mehr: www.schloss-gaienhofen.de.

Minigolf für guten Zweck

Singen (swb). »Schlossberg-Open« heißt es am kommenden Wochenende. Das Benefiz-Turnier zugunsten des Vereins »Menschen helfen« findet am Samstag, 9. Juli, auf der Bahnengolfanlage in Singen-Süd statt. Treffpunkt ist um 15.30 Uhr, Spielbeginn um 16 Uhr. Im Anschluss findet eine Siegerehrung mit Tombola und Essen in der Gaststätte »La Toscana« in Friedingen statt, ab ca. 18.30 Uhr. Es ist ein privates Turnier, keine Vereinszugehörigkeit ist nötig, der Spaß steht hier im Vordergrund.
Es sind nur noch wenige Startplätze frei. Anmeldung an Timo Neumann unter E-Mail: timoneu@web.de.

In großen Bildern wird die listige Geschichte von »No e Wili« ab Samstag auf dem Rathausplatz von Stein am Rhein mit 250 Akteuren aufgeführt. swb-Bild: Veranstalter

»No e Wili« am Start

Steiner Freilichtspiel am Samstag

Stein am Rhein (of). Am Samstag startet das Städtchen Stein am Rhein auf dem Rathausplatz nach fast zehn Jahren seit der letzten Inszenierung das große Freilichtspiel »No e Wili«. Anlass ist für die diesjährige Inszenierung, bei der Oliver Stein aus Singen als Regisseur engagiert wurde, das aktuelle Konziljubiläum in Konstanz, zu dessen Begleitprogramm »No e Wili« gehört.
Schon seit dem Frühjahr laufen die Vorbereitungen des Vereins »No e Wili«, der dieses Freilichtspiel nur zu ganz besonderen Anlässen aufführt, bisher seit 1924 übrigens nur sieben Mal. Der historische Stoff um die Sage ist aus dem Jahr 1457, als sich Stein am Rhein von den Klingenbergern freikauft, um freie Reichsstadt zu werden, was die machtlüsternen Habsburger auf den Plan ruft um die Stadt in ihren Einfluss zu bringen. Das ganze spitzt sich in den folgenden Jahren zu einem Konflikt zu, in dem die Hegauer unter Federführung ihres konspirativ den Habsburgern angeschlossenen Bürgermeisters auf einmal in Fässern die Stadt ansteuern und ein Bäcker mit seinem Spruch »No e Wili« den Steinern, die im Bündnis mit Zürich und Schaffhausen stehen, die Chance gibt, sich zu wehren.
Am kommenden Samstag, 9. Juli, wird mit 250 Laienschauspielern, darunter sogar Kühe und anderes Getier, diese große Sage insgesamt 20 Mal bis zum 13. August aufgeführt. Jede Aufführung kann von insgesamt 1.250 Personen besucht werden, wobei einige Vorstellungen bereits ausverkauft sind. Mehr zum Freilichtspiel - auch die Möglichkeit zum Kartenvorverkauf gibt es unter www.noewili2016.ch.

Geschmeide im »Seeum«

Bodman (rab). »Der Goldschmiedestammtisch bittet zu Tisch« lautet der verheißungsvolle Titel der Schmuckausstellung, die von Freitag, 8. Juli, bis Sonntag, 10. Juli, im »Seeum« in der Seestraße 5 in Bodman stattfindet. Dabei präsentieren verschiedene regionale Schmuckhersteller ihre Arbeiten. Die Vernissage findet am Freitag um 19 Uhr statt. Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 13 Uhr bis 21 Uhr.

Kunst im Harlekin

Randegg (swb). Aquarelle, Pastelle und Tuschezeichnungen stellt Thomas Warndorf von Freitag, 8. Juli, bis 5. August in der Auberge Harlekin bei Charly Graf in Randegg aus. Gegen 21.30 Uhr wird Warndorf Gästen von seiner Arbeit erzählen.

Speck-Sepples Tochter

Engen (swb). Am Donnerstag, 7. Juli, findet um 19 Uhr die Erlebnisführung »Die Grenzgängerin« statt. Treffpunkt ist am Felsenparkplatz beim Wasserrad. Eine Anmeldung ist erforderlich und wird beim Bürgerbüro, Carmen Mangone, Telefon 07733/502249, gerne entgegengenommen. Anna Maria, des Speck-Sepples Tochter, ist ein großes, starkes Weib und als Hausiererin unterwegs.

Ein Bügelstreik für mehr Alltagstauglichkeit

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Die allerbeste Ehefrau ist ja nicht so leicht aus der Ruhe zu bringen, aber in der vergangenen Woche ist es passiert, und das kam so: Mein Chef ging Hemden kaufen. Er wollte was »Modisches«. Voll Stolz präsentierte er seine Neuerwerbungen.
Meine Leibköchin steckte die neuen Teile in die Waschmaschine; beim anschließenden Bügeln verlor sie die Fassung, und es kamen Ausdrücke über ihre Lippen, die ich nur von Struppi kannte und die ich beim besten Willen nicht wiederholen kann. Zum Glück lief Freundin Marlene mit einer selbstgemachten Erdbeersahne ein und bei einer Tasse Kaffee erzählte meine Chefin dann ihr Bügelerlebnis. »Die neuen Hemden sind eine Katastrophe. Da steht in einem eingenähten Etikett zwar »bügelleicht«, aber ich frage mich, wer das getestet hat. Ich habe die Dinger kaum richtig glatt bekommen. Dann hatte meine bessere Hälfte ja auch noch besonders modische Hemden gewählt. Doch ich frage mich, für was ein Knopf in der Kragenmitte auf dem Hemdrücken gut sein soll. Da noch eine Stickerei und dort noch eine Applikation. Das alles vereinfacht das Bügeln nicht gerade. Es wäre gut, wenn die Modedesigner bei ihren Entwürfen auch mal an die Alltagstauglichkeit denken würden«, machte sie ihrem Ärger Luft. »Du hast vollkommen Recht; meine Enkelin bat mich neulich um Bügelhilfe. Dummerweise habe ich zugesagt, bevor ich die Teile sah. Da waren dann so modische Cargohosen dabei; da eine Tasche, dort ein Reißverschluss und was sonst noch. Alles schön asymmetrisch. Von den Blusen-Shirts im Lagenlook ganz zu schweigen. »Das kostet alles unnötig viel Zeit«, hörte ich Marianne. Aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten müssen die Beiden bei ihren modebewussten Familienangehörigen ganz dicke Bretter bohren, um eine Änderung bei der Auswahl neuer Klamotten zu erreichen; das wird keine einfache Aufgabe. Wäre ein Bügelstreik vielleicht hilfreich?!

»Apropos Alltagstauglichkeit. Die Einführung dieser unsäglichen IBAN-Nummern war ja auch ein wenig alltagstauglicher Geniestreich.
Wie schnell vertut man sich bei 22 Stellen. Meine Nachbarin kann die Überweisungen nur mit der Lupe ausfüllen. Auf unzähligen Rechnungen findet sich die Bankverbindung am Seitenende; sie ist samt der IBAN-Nummer so klein geschrieben, dass auch ich eine Lupe brauche.
Das ist weder alltagstauglich noch kundenfreundlich. Andere Beispiele sind Inhaltsangaben und Gebrauchsanweisungen, die nur mit der Lupe zu entziffern sind«, so die Freundin. Der Vierbeiner ohne Verstand hat noch eine Frage: Gibt es keine Tests für Alltagstauglichkeit?
In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN